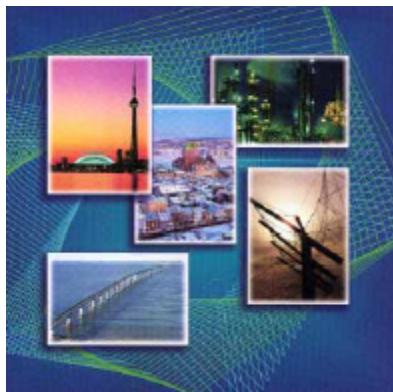




Canadian Economic Observer

March 2005



L'observateur économique canadien

Mars 2005



CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

March 2005

Mars 2005

For more information on the CEO contact:

Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:

Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: oecc@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

March 2005
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 18, no. 3
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 18, no. 3
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Mars 2005
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 18, n° 3
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 18, n° 3
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN \$25.00 per issue and CAN \$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN \$ 6.00	CAN \$72.00
Other countries	CAN \$ 10.00	CAN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CAN \$19.00 per issue and CAN \$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance
6th Floor, R.H. Coats Bldg.
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$ CAN l'exemplaire et de 243 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$ CAN l'exemplaire et de 182 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Finance
6^e étage, immeuble R.-H. Coats
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Conditions économiques actuelles

1.1

Growth slowed in the fourth quarter as exports sagged. Domestic spending was steady. Business investment completed its best year since 2000, and firms intend to invest more again next year. Two-thirds of the projected increase is in resource industries, notably metals and especially energy as Alberta's tar sands are developed. Manufacturers also intend to invest more in machinery and equipment, after pulling back when the loonie rose in 2004.

La croissance a ralenti au quatrième trimestre en raison de l'affaiblissement des exportations. Les dépenses intérieures ont poursuivi leur croissance régulière. En 2004, l'investissement des entreprises a connu sa meilleure performance depuis l'an 2000, et il devrait s'accroître encore cette année. Les deux tiers de la croissance projetée sont attribuables aux industries de ressources, en particulier aux métaux et à l'énergie au moment où les sables bitumineux de l'Alberta seront exploités. Les fabricants investissent davantage dans les machines et l'équipement, renversant la tendance qui s'était amorcée avec la montée de notre dollar en 2004.

Economic Events

Événements économiques

2.1

US interest rate increase; several new energy projects announced.

Hausse des taux d'intérêt aux États-Unis; annonce de plusieurs projets dans le secteur de l'énergie.

Feature Article

Étude spéciale

3.1

1. "Recent changes in the labour market"

1. « Évolution récente du marché du travail »

Job growth has shifted from high tech and autos in the 1990s to housing, resources and retailing so far this decade. This change in demand has profound implications for where jobs are located and the type of occupational and educational skills required. Meanwhile, labour supply has been increasingly met by older workers, as the population ages and formerly slow-growth industries no longer push workers out of the labour force.

Entre les années 1990 et les années 2000, la croissance de l'emploi s'est déplacée des industries *high tech* et du secteur de l'automobile vers le logement, les ressources et le commerce de détail. Ces changements de la demande ont eu un profond impact sur la localisation des emplois et leurs exigences professionnelles et scolaires. Par ailleurs, l'offre de travail a été comblée davantage par les personnes plus âgées alors que la population vieillit et que les industries autrefois en stagnation n'éliminent plus de travailleurs.

2. "Canada's textile and clothing industries"

2. « Industries canadiennes du textile et du vêtement »

A profile of jobs, productivity, output and trade in these industries as they enter a new trade era without import quotas.

Cette étude documente la situation de l'emploi, de la productivité, de la production et du commerce dans ces industries avant que n'entre en vigueur la fin des quotas à l'importation.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on March 11, 2005.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: F. Roy

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 11 mars 2005.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: F. Roy

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2003	2.3	7.6	3.7	220	2.8	2.2	3.0	-3.3	-4.1
2004	1.8	7.2	7.4	232	1.9	3.0	4.1	7.6	6.2
2003	F 0.3	7.5	0.2	262	0.5	0.4	0.8	-2.6	-1.3
	M 0.1	7.4	0.1	209	0.1	-0.2	-0.5	2.8	-0.4
	A -0.1	7.6	0.1	206	-0.6	-0.1	0.8	-6.5	-3.3
	M -0.1	7.8	0.0	196	-0.2	0.1	0.5	-1.5	-0.7
	J 0.3	7.6	0.2	208	0.2	0.2	0.2	-0.8	-2.7
	J 0.0	7.7	0.3	225	0.1	0.5	1.3	1.6	2.0
	A 0.0	7.9	0.6	228	0.4	-1.0	0.9	-3.6	-5.1
	S 0.2	7.9	0.9	231	0.2	1.3	-0.9	4.2	3.2
	O 0.4	7.6	0.8	243	-0.2	0.4	0.2	-2.5	-1.1
	N 0.2	7.5	0.9	215	0.2	0.2	-0.6	-1.2	1.2
	D 0.3	7.3	0.5	219	0.3	0.5	-1.2	3.9	1.1
2004	J 0.0	7.3	0.6	200	0.2	-0.2	0.9	-3.0	-3.1
	F 0.1	7.3	0.6	221	0.0	-0.2	2.7	6.4	5.9
	M 0.0	7.3	0.7	250	0.1	1.2	0.8	1.3	0.9
	A 0.4	7.2	0.7	233	0.3	0.0	-0.8	3.7	1.2
	M 0.2	7.1	0.9	232	0.6	0.2	-0.2	1.7	7.5
	J 0.1	7.2	1.0	232	0.2	0.5	0.4	3.8	-4.0
	J 0.1	7.1	0.7	224	0.0	0.3	0.6	-1.4	4.6
	A -0.1	7.1	0.5	247	-0.1	0.4	1.0	-0.6	-2.7
	S 0.2	7.0	0.3	236	0.2	0.0	0.7	-4.0	0.6
	O 0.3	7.1	0.3	230	0.4	0.1	0.7	-0.3	-0.7
	N 0.0	7.2	0.0	244	0.2	0.4	-0.4	-0.4	-2.8
	D 0.1	7.0	0.3	236	0.1	0.2	-1.5	2.6	4.0
2005	J 0.0	7.0	0.2	204	-0.1	..	..	..	..
	F 0.2	7.0	..	215	..	..	..	..	..

Overview*

Fourth-quarter growth slowed to 0.4%, with lower exports offsetting steady gains in domestic demand. Retail sales were dampened by a new seasonal pattern, as the proliferation of gift cards shifted Christmas sales into January.

The slowdown in real GDP in Canada was part of a deceleration in the G7, with the notable exception of the US (where growth was steady at about 1%). Output

* Based on data available on March 11; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

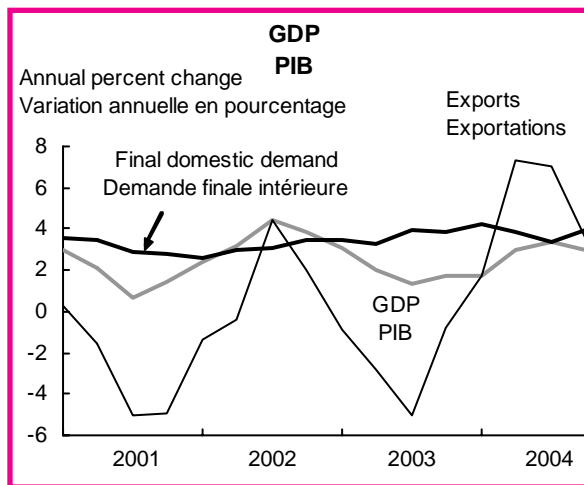
Vue générale*

La croissance a ralenti à 0,4 % au quatrième trimestre avec des exportations en baisse qui ont fait contrepoids à une demande intérieure en constante progression. Les ventes au détail ont été amorties par une nouvelle tendance saisonnière à remettre à Noël des certificats-cadeaux qui donnent lieu à des ventes en janvier.

Le ralentissement du PIB réel au Canada s'inscrit dans un mouvement de décroissance à l'échelle du Groupe des Sept où la seule exception digne de mention est les États-

* Basée sur les données disponibles le 11 mars toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

fell outright in Germany, Japan and Italy. As in Canada, much of the weakness in Europe came from manufacturing exports wilting under the pressure of exchange rates rising against the US dollar. The loonie reversed course after November, and exports and manufacturing prices have already begun to recover.



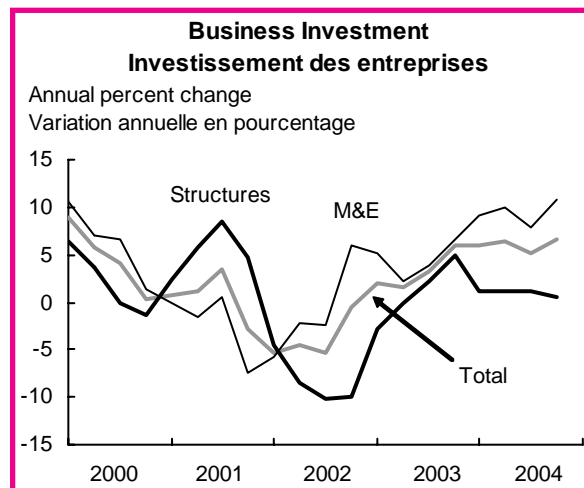
Unis (pays où le taux de croissance s'est maintenu à 1 % environ). La production a carrément diminué en Allemagne, au Japon et en Italie. Comme au Canada, le gros de la faiblesse constatée en Europe tient à des exportations manufacturières qui s'étiolent sous les pressions exercées par la valorisation des devises par rapport au dollar américain. Le dollar canadien a renversé son mouvement ascendant après novembre et, déjà, les exportations et les prix à la fabrication se sont mis à se redresser.

A notable development in the second half of 2004 was the increased willingness of firms to spend their record high profits. Capital spending (including inventories) rose 16% from a year earlier, a marked turnaround from declines earlier in the year. With income growth steady at 13%, this reduced corporate net lending from \$87 billion to \$75 billion over the last two quarters.

Un autre fait à noter au second semestre de 2004 a été une plus ample propension des entreprises à dépenser leurs bénéfices records. D'une année à l'autre, leurs dépenses en biens d'équipement (et en stocks) se sont élevées de 16 %, ce qui contraste vivement avec les baisses constatées plus tôt dans l'année. Comme le taux de progression du revenu a été stable à 13 %, les prêts nets des entreprises sont tombés de 87 à 75 milliards de dollars dans les deux derniers trimestres.

Business investment in plant and equipment rose 7% in volume over the last four quarters, its largest advance since the peak of the ICT bubble early in 2000. Sharply lower import prices sparked an 11% increase in spending on machinery and equipment. Outlays for structures levelled off, as the boom in the energy sector offset a continuing slump in building.

Les investissements des entreprises en machines et en matériel ont augmenté de 7 % en volume au cours des quatre derniers trimestres. C'est leur taux d'accroissement le plus élevé depuis la crête de la vague des TIC au début de 2000.



La forte baisse des prix à l'importation a provoqué une montée de 11 % des dépenses dans ce domaine. Les dépenses en construction des entreprises ont plafonné avec un essor dans le secteur de l'énergie et, pour contrebalancer, un marasme persistant dans celui du bâtiment.

Firms plan to invest 8.8% more in 2005, according to the survey of investment intentions (which does not break out expected price changes). The projected increase was about equally split between plant and equipment. Firms ended up investing 6.5% more in 2004, twice as much as they had forecast at the start of the year.

Les entreprises prévoient investir 8,8 % de plus en 2005 d'après l'enquête sur les projets d'investissement (où on s'en tient aux variations prévues des prix). L'augmentation projetée se répartit à peu près également

Just over half of the projected investment increase comes from the energy sector. The oil and gas industry alone plans to raise outlays by \$3.4 billion (or 12%). But there was a marked shift in 2004 and 2005 from conventional to non-conventional (tar sands) development. Spending on conventional sources posted modest gains of about 5% (or \$1 billion) in both years,

entre les usines et le matériel. Les entreprises ont fini par investir 6,5 % de plus en 2004; c'est deux fois plus qu'elles n'avaient prévu en début d'année.

Un peu plus de la moitié du relèvement des projets d'investissement est attribuable au secteur de l'énergie. À elle seule, l'industrie pétrolière et gazière projette d'accroître ses dépenses de 3,4 milliards de dollars (12 %). En 2004 et 2005, l'activité pétrolière et gazière s'est nettement infléchie en faveur de la mise en valeur des énergies non classiques (sables bitumineux). Pour les énergies classiques, les gains

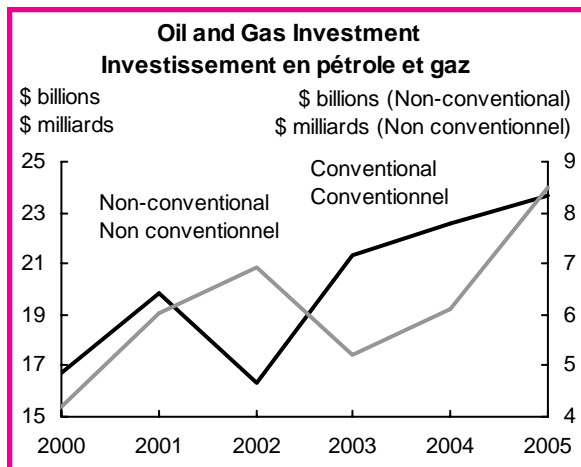
while non-conventional developments are expected to jump 39% (or \$2.4 billion) this year after a 17% hike in 2004.

One interesting difference between conventional and non-conventional oil and gas projects is that almost all of the former is in structures, while the latter is almost evenly divided between structures and machinery and equipment. Yet the bulk of the increase in non-conventional spending in 2004 and 2005 is for structures, to prepare a site in the tar sands. The tar sands were the only source of oil where output increased last year, growing to 41% of all domestic output from 22% ten years earlier.

Other significant increases in the energy sector include electric and natural gas utilities and petroleum refineries. No major new pipeline initiatives are planned. All the increased spending on oil and gas will be in Alberta, where the tar sands are located. As well, several large developments off the East Coast have been completed.

Non-energy resource industries also plan a \$1.7 billion hike in capital spending this year. Together with energy, this raises the contribution of resources to two-thirds of all business investment growth. Metal and non-metallic mining both plan large increases (although less than in 2004). And all forestry-related industries expect large gains, from forestry operations to downstream lumber and pulp and paper mills. Almost all of these increases are for machinery and equipment and not structures, suggesting a drive aimed more at boosting productivity than capacity.

The emphasis on productivity over capacity-enhancing investments was evident throughout manufacturing, the sector most vulnerable to losses



se sont révélés modestes (environ 5 % ou 1 milliard de dollars) l'une et l'autre de ces années. On s'attend en revanche à un bond de 39 % (ou 2,4 milliards de dollars) cette année pour les énergies non classiques après une hausse de 17 % en 2004.

Une différence intéressante entre les formes classique et non classique de l'exploitation du pétrole et du gaz naturel est que, dans le premier cas, les investissements se font presque entièrement en construction et que, dans le second, ils sont

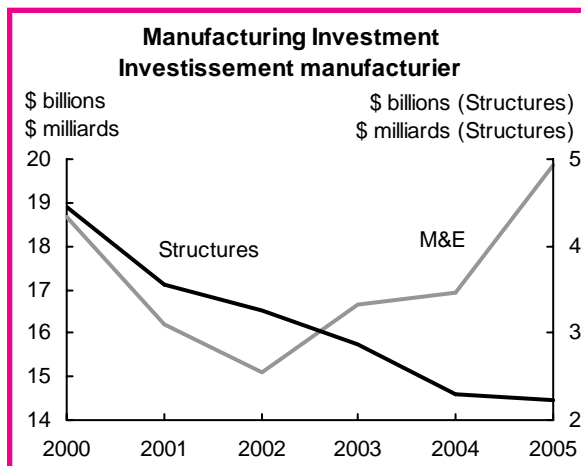
d'une répartition presque égale entre construction et machines et matériel. Il reste que, en 2004 et 2005, le plus clair des dépenses dans le secteur non classique va à la construction en vue de l'extraction et de la transformation des sables bitumineux. C'est la seule forme d'énergie pétrolière dont la production ait augmenté l'an dernier; celle-ci a en effet monté en 10 ans de 22 % à 41 % de toute la production pétrolière intérieure.

Dans le secteur de l'énergie, on a relevé d'autres hausses appréciables, notamment dans le cas des services de distribution d'électricité et de gaz naturel et des établissements de raffinage pétrolier. Il n'y a pas de nouveaux projets pipeliniers d'importance en vue. La hausse des dépenses dans le secteur du pétrole et du gaz sera entièrement concentrée en Alberta, province qui abrite les sables bitumineux. Il faut aussi dire que plusieurs grands projets réalisés au large du littoral atlantique ont pris fin.

Les industries primaires hors secteur de l'énergie prévoient également hausser leurs immobilisations de 1,7 milliard de dollars cette année. Jointes au secteur de l'énergie, elles portent la contribution du secteur primaire aux deux tiers de toute la croissance des investissements des entreprises. Les immobilisations devraient aussi se multiplier considérablement (mais moins qu'en 2004) dans les mines, métalliques ou non. Il y aura enfin des gains imposants dans

toutes les industries liées à la forêt, depuis l'exploitation forestière jusqu'à la fabrication de bois d'œuvre et de pâtes et papiers. Dans presque tous les cas, les entreprises investiront en machines et en matériel et non pas en construction, d'où l'impression qu'elles visent davantage à stimuler la productivité qu'à accroître les capacités.

Qu'on ait préféré les investissements en productivité aux investissements en capacité se remarquait dans tout le secteur de la fabrication. C'est le secteur



from the rising Canadian dollar. Manufacturers plan a 15% hike in outlays, all in machinery and equipment. These firms trimmed investment last year (they had planned an increase, before the full extent of the rise in the loonie became known). All of last year's cuts were concentrated in a 20% drop in structures.

The recent boom in natural resources put increasing demands on our transportation network. It responded by boosting investment plans for 2005 by 10% (or \$1 billion), notably in rail and water, which carry the bulk of commodities.

Elsewhere, the financial sector and telecommunications plan to further raise investment. Most other industries were little changed. Significantly, no industry intends to make major cuts to investment: business services and accommodation and food plan only token declines.

Labour Markets

Employment rose 0.2% in February, matching December's increase after a stall in January. Full-time jobs again led the way. The labour force kept pace, notably adult women, leaving the unemployment rate unchanged at 7.0%.

Private sector firms trimmed payrolls, notably in manufacturing and construction after increases in January. Construction still leads year-over-year growth at 9%. Services were buoyed by higher public sector employment. Transportation and trade posted a second straight solid increase.

British Columbia continued to lead employment growth, fuelled by its construction sector (up 34% from last February). Spending on housing in BC grew 26% last year, the most of any province. The prairie provinces continued to expand. Ontario recovered most of its January losses, but annual employment growth remained less than half the national average due to losses in its manufacturing base and business services. Jobs fell in Quebec and the Atlantic provinces.

Leading indicators

The composite leading indicator continued to firm in January, up 0.2% after a 0.3% gain in December followed no growth in November. Growth was distributed in the same manner as in December, with steady gains by household spending supported by manufacturing and services. Seven components rose

qui est aussi le plus exposé aux pertes que peut causer la valorisation du dollar canadien. Les fabricants prévoient augmenter leurs dépenses de 15 %, toutes en machines et en matériel. Ils ont élagué leurs dépenses en immobilisations l'an dernier; ils avaient envisagé une augmentation avant de connaître toute l'ampleur de la montée de notre dollar. Toutes les baisses de l'an dernier ont pris la forme d'une décroissance des dépenses en construction de 20 %.

L'essor récent du secteur des ressources naturelles fait de plus en plus de ponctions sur notre réseau de transport. Les transporteurs ont réagi en haussant de 10 % (1 milliard de dollars) leurs prévisions d'investissement pour 2005, notamment dans le transport ferroviaire et la navigation par où passe le gros du trafic marchandises.

Par ailleurs, les secteurs des finances et des télécommunications ont l'intention d'accroître encore leurs investissements. Dans la plupart des autres branches d'activité, la situation n'a cependant guère évolué. On notera avec intérêt qu'aucune industrie ne songe à réduire largement ses dépenses en immobilisations. Il y a les services aux entreprises et les services d'hôtellerie et de restauration qui s'attendent à de très faibles baisses seulement.

Marché du travail

L'emploi a progressé de 0,2 % en février. C'est autant qu'en décembre après un temps d'arrêt en janvier. L'emploi à plein temps a dominé une fois de plus. La population active a suivi, notamment chez les femmes d'âge adulte, ce qui devait laisser le taux de chômage inchangé à 7,0 %.

Après des hausses en janvier, le secteur privé a éliminé des emplois, plus particulièrement en fabrication et en construction. La construction mène toujours pour la croissance dans ce domaine avec un taux de progression de 9 % d'une année à l'autre. Quant à l'industrie tertiaire, elle a fait un pas en avant grâce à une augmentation de l'emploi dans le secteur public. Pour les transports et le commerce, il y a aussi eu un deuxième solide gain de suite.

La Colombie-Britannique est toujours en tête pour la croissance de l'emploi, ce qu'elle doit avant tout à son secteur de la construction (en hausse de 34 % depuis février 2004). Dans cette province, les dépenses se sont accrues de 26 % sur le marché de l'habitation, plus que dans toute autre province. Dans les provinces des Prairies, l'emploi a continué à évoluer en hausse. L'Ontario a effacé en majeure partie ses pertes de janvier, mais son taux annuel de croissance est toujours de moins de la moitié de la moyenne nationale à cause d'un recul en fabrication et dans les services aux entreprises. Enfin, l'emploi a régressé au Québec et dans les provinces de l'Atlantique.

Indicateurs avancés

L'indicateur composite continue de se raffermir en janvier, en hausse de 0,2 %, après une croissance de 0,3 % en décembre et une absence de variation en novembre. La croissance était répartie de la même manière qu'en décembre : la fabrication et les services continuaient d'appuyer la fermeté persistante de la demande des ménages. Sept composantes

in January, one more than in December, while the rate of decline of the US leading indicator continued to moderate.

Durable goods sales continued to spearhead the growth in household spending. Encouraged by lower prices, demand posted a fourth straight increase. For all of 2004, durable goods prices fell for the fifth straight year: last year's 1.6% drop was the largest on record back to 1962, led by lower import prices. Spending was particularly strong for recreational goods and computers (where prices tumbled almost 20% last year). Furniture and appliance demand rose 0.5%, also encouraged by falling prices. Sales have trended up every month since early in 2000. These gains help explain why trade jobs led overall employment gains late in 2004 and into January.

The housing index dipped 2.2% in January, partly as housing starts in Western Canada were hampered by unusually cold weather. Housing starts also were hurt by severe weather in January 2004, but quickly recovered thereafter. Existing home sales edged up 0.2% in January, a reflection of the rising trend of housing demand.

The US leading indicator fell for the fourth month in a row, although at a slower rate than in the previous two months. The stock market gained strength. The consumer-related components improved after strong gains in disposable incomes, and consumer confidence hit a 6-month high. Our exports to the US rose in December, snapping five months of decline.

Manufacturing in Canada responded to the widespread improvement in demand. New orders rose slightly, while the ratio of shipments to stocks of finished goods was flat for a second straight month. The average workweek also posted a second consecutive increase, their first since early in 2000, while factory employment rose at its fastest clip since November 2003.

Output

Monthly GDP grew 0.2% in December, on top of a 0.3% gain the month before. Goods-producing industries strengthened across the board in both months, after no growth in the autumn. These gains spilled over into goods-handling industries.

The energy sector led growth for a second straight month. Drilling for oil and gas continued to rise rapidly, while cold weather boosted demand for utilities. Metal mining posted a third straight gain, led by iron ore where global demand was driven by China's steel consumption. Construction was boosted by a

ont progressé en janvier, une de plus qu'en décembre. La baisse de l'indicateur avancé des États-Unis a continué de s'atténuer.

Les ventes de biens durables demeurent au centre de la croissance de la demande des ménages. Elles ont inscrit une quatrième hausse d'affilée, encouragées par la baisse des prix. Pour l'ensemble de l'année 2004, le prix des biens durables a présenté une cinquième baisse d'affilée. Cette baisse, la plus marquée depuis que les chiffres ont commencé d'être compilés en 1962 (-1,6 %), était entraînée par les prix à l'importation. Les ventes de matériel informatique, où les prix ont baissé de près de 20 % depuis un an, et du matériel de loisir ont fortement augmenté. Également encouragées par la faiblesse des prix, les ventes de meubles et d'articles ménagers ont inscrit une hausse de 0,5 %. Leur tendance a suivi une progression chaque mois depuis le début de l'an 2000. Cette fermeté explique la dominance du commerce dans la croissance de l'emploi en janvier tout comme à la fin de 2004.

La baisse de 2,2 % de l'indice du logement en janvier est accentuée par le recul des mises en chantier dans l'Ouest du pays où les conditions climatiques ont été plus rigoureuses qu'à l'habitude. Les mises en chantier avaient également fortement baissé lors des tempêtes hivernales de janvier 2004 avant de reprendre leur ascension par la suite. Les ventes de maisons existantes, en hausse de 0,2 % en janvier, témoignent d'une tendance sous-jacente qui demeure ferme dans le logement.

L'indicateur avancé américain subit une quatrième baisse d'affilée, quoique moins marquée qu'au cours des deux mois précédents. La bourse s'affermir. Les composantes reliées à la consommation des ménages s'améliorent à la suite de la forte progression du revenu personnel disponible. Ainsi, l'indice de confiance des consommateurs a atteint son plus haut niveau en six mois. Nos exportations aux États-Unis ont mis un terme à cinq baisses mensuelles d'affilée en décembre.

Au Canada, la fabrication répond à l'amélioration générale de la demande. Les nouvelles commandes ont progressé légèrement. Le ratio stocks-livraisons est demeuré stable un deuxième mois d'affilée. La moyenne hebdomadaire des heures de travail enregistre ses premières progressions consécutives depuis le début des années 2000, et l'emploi dans la fabrication, la hausse la plus rapide depuis novembre 2003.

Production

En valeur mensuelle, le PIB a progressé de 0,2 % en décembre après avoir gagné 0,3 % le mois précédent. Les industries de biens ont généralement pris de la vigueur en novembre et décembre après avoir fait du sur-place à l'automne. Ce mouvement de croissance s'est répercuté sur les industries de manutention et de distribution de biens.

Le secteur de l'énergie s'est illustré un deuxième mois de suite au tableau des hausses de production. La progression était toujours rapide dans les forages pétroliers et gaziers et le temps froid a stimulé la demande qui s'attache à l'énergie des services publics. Pour les mines métalliques, on note un troisième gain consécutif de production. Le chef de file a été

turnaround in non-residential building after eight straight declines.

Manufacturing output rebounded in November and December. The November increase was resource-based, while December's was driven by autos. Higher exports boosted demand for wholesalers and transportation.

Consumer spending was mixed. While retailers booked poor Christmas sales, spending rose sharply for services. Gambling, accommodation and food led these gains. Even performing arts and sports began to recover from the losses due to the hockey lock-out, as consumers spent their recreation dollars on other activities.

Household Demand

Household demand remained a significant source of growth in the fourth quarter. Consumer spending rose 1%, although retailers in Canada saw slower growth since part of the increase reflected Canadians travelling more overseas. Meanwhile, the housing market remained strong although cold weather dampened starts in January.

The personal saving rate edged down to zero in the fourth quarter. While many factors affect quarterly changes in savings, the drop to zero emphasizes the very small impact of the hockey lock-out for the macroeconomy. While it did have an important impact on a small number of industries (sports arenas and bars, for example), consumers overall found other goods and services to buy.

Retail sales volume fell 1.5% in December, its second straight drop after five consecutive increases. The retreat was felt about equally by auto and non-auto retailers. Auto sales continued to slide in January, hitting their lowest level since January 2004 as consumers balked at recent price hikes.

le minerai de fer pour lequel la demande internationale a été dictée par la consommation d'acier en Chine. Dans l'industrie de la construction, la production a augmenté grâce à une hausse qui, dans le secteur non résidentiel, succédait à huit baisses d'affilée.

La production manufacturière s'est redressée en novembre et décembre. Le moteur de cette croissance a été les ressources naturelles en novembre et l'automobile en décembre. La progression des exportations a stimulé la demande pour les services des grossistes et des transporteurs.

Dans le cas des dépenses de consommation, les résultats ont été inégaux. Si les détaillants ont souffert de la faiblesse des ventes à l'occasion des fêtes de fin d'année, les dépenses en services se sont nettement multipliées. Les jeux de hasard, l'hôtellerie et la restauration ont prédominé à cet égard. Même les spectacles artistiques et sportifs ont commencé à se rétablir des pertes causées par le lock-out décrété par les magnats du hockey, les consommateurs consacrant leur budget des loisirs à d'autres activités.

Demande des ménages

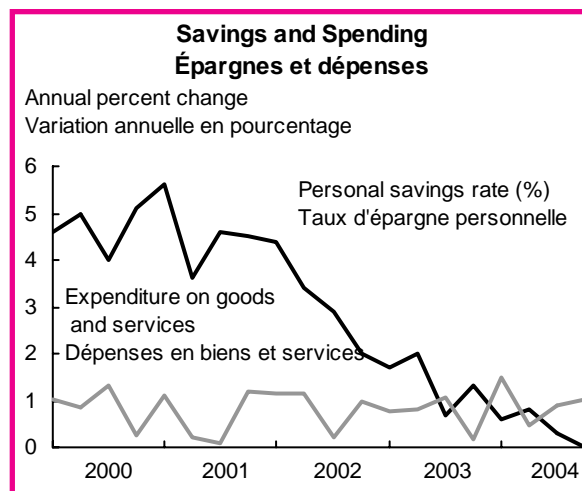
La demande des ménages est demeurée une bonne source de croissance au quatrième trimestre. Les dépenses de consommation ont augmenté de 1 %, mais les détaillants au pays ont perçu cette croissance comme plus lente, puisqu'une partie des gains sont à mettre au compte d'un plus grand nombre de voyages des Canadiens à l'étranger. Par ailleurs, le marché de l'habitation est resté vigoureux, bien que les rigueurs hivernales aient amorti les mises en chantier en janvier.

Le taux d'épargne personnelle est tombé à zéro au quatrième trimestre. Nombre de facteurs influent sur les variations trimestrielles de l'épargne, mais ce passage à zéro

montre bien que le lock-out des propriétaires d'équipes de hockey n'a que très peu d'incidence sur les conditions macroéconomiques. Les répercussions ont certes été importantes sur une poignée d'activités (exploitants de centres sportifs et de bars, par exemple), mais les consommateurs ont, dans l'ensemble, trouvé d'autres biens et services à acheter.

En volume, les ventes au détail ont décliné de 1,5 % en décembre. C'est leur deuxième pas en arrière de suite après cinq pas en avant consécutifs. C'est aussi un recul qui a touché à peu

près également les concessionnaires automobiles et les autres détaillants. En janvier, les ventes d'automobiles ont continué à perdre pied, tombant à leur plus bas niveau depuis janvier 2004, les consommateurs ayant été effarouchés par de récentes hausses des prix.



A number of factors contributed to the drop in non-automotive demand. The labour dispute in Quebec's liquor stores dampened sales. Gifts cards have become more popular in recent years, and these are not counted in sales until redeemed, usually after Christmas. This change in seasonal patterns may partly explain why sales have fallen in five of the last six Novembers and Decembers, often followed by brisk demand early in the new year. Preliminary data from large retailers, who issue the bulk of these certificates, show sales in January more than recouped December's loss.

Some sectors were able to boost sales, usually with price discounts. This was particularly true for computers and clothing, where sales volume rose 2% and 1% respectively.

Housing starts greeted the new year by falling 14% to their lowest level since January 2004, which also was unseasonably cold. Two-thirds of the drop was in multiple units, since large construction projects are the most susceptible to being shut down by poor weather.

House sales remained firm in January, pointing to a likely recovery of starts when the weather improves. Existing home sales recovered some of the ground lost in December. New home sales edged up enough to reduce the inventory of unsold homes for the first time in four months.

Merchandise trade

The current account surplus fell from \$8.4 billion to \$6.3 billion in the fourth quarter. The drop originated about equally in a falling surplus for goods and a rising deficit for investment income (mostly as profits earned abroad fell \$1 billion). Canadians used their trade surplus to repatriate foreign direct investment for the second time in the last three quarters, while buying a record amount of foreign bonds (mostly in the US).

Exports and imports in December rose to their highest levels since the summer. A partial reversal of the Canadian dollar's recent surge to a 12-year high in November helped trade flows recover.

Export earnings rebounded 2.6%, with nearly half due to higher prices. Energy, autos and industrial goods all posted increases of about 5%. Energy demand was boosted by cold weather south of the border. Industrial goods were raised by higher prices

Un certain nombre de facteurs expliquent cette demande en décroissance de produits autres que les automobiles. Au Québec, le conflit de travail à la Société des alcools a affaibli les ventes. Par ailleurs, les certificats-cadeaux ont gagné en popularité ces dernières années. Leur valeur n'est pas comptée dans les ventes jusqu'à ce qu'ils soient honorés, ce qui se produit d'ordinaire postérieurement aux fêtes de fin d'année. Cette nouvelle tendance saisonnière indiquerait en partie pourquoi les ventes ont régressé dans cinq des six dernières années en novembre et décembre pour ensuite connaître une vive progression au début de l'année suivante. Des données provisoires en provenance des grands détaillants qui remettent la majeure partie de ces certificats font voir que les gains de janvier ont plus que compensé les pertes de décembre.

Il y a des secteurs qui ont pu stimuler la consommation en recourant généralement à des remises de prix. Cette constatation vaut particulièrement pour les ventes d'ordinateurs et de vêtements qui, en volume, ont respectivement augmenté de 2 % et 1 %.

Au début de l'année, les mises en chantier d'habitations sont tombées de 14 % à leur plus bas niveau depuis janvier 2004, période où le temps a aussi été singulièrement froid. Les deux tiers de ce recul sont imputables aux logements multifamiliaux, car les grands chantiers sont ceux qui s'exposent le plus à la paralysie par les intempéries.

Les ventes sont restées fermes en janvier sur le marché de l'habitation, ce qui pourrait annoncer une remontée des mises en chantier à l'arrivée d'un temps plus clément. Sur le marché de la revente, on a regagné une partie du terrain perdu en décembre. Les ventes d'habitations neuves ont assez monté pour réduire le parc de logements invendus pour la première fois en quatre mois.

Commerce de marchandises

Au quatrième trimestre, l'excédent au compte courant est tombé de 8,4 à 6,3 milliards de dollars. Il y a deux facteurs qui ont à peu près eu la même importance, à savoir une baisse de l'excédent du commerce des biens et une hausse du déficit au compte du revenu de placements (surtout parce que les bénéfices acquis à l'étranger ont diminué de 1 milliard de dollars). Les Canadiens ont tiré parti de cet excédent commercial en rapatriant des investissements directs pour la deuxième fois dans les trois derniers trimestres et en se procurant des obligations de l'étranger (le plus souvent aux États-Unis) pour une valeur record.

En décembre, les exportations et les importations ont culminé depuis l'été. Aidés en cela par un dollar canadien assagi après une récente escalade qui l'avait porté en novembre à un sommet en 12 ans, les échanges commerciaux se sont redressés.

Les revenus tirés des exportations ont remonté de 2,6 %, mouvement dû pour près de moitié à des hausses de prix. À l'exportation, l'énergie, l'automobile et les produits industriels ont tous offert des gains d'environ 5 %. Le temps froid aux États-Unis a aiguillonné la demande d'énergie. Quant aux

for metals. Despite the December recovery, auto exports remained below their average for the year, a reflection of US auto sales.

Most other exports fell slightly. Machinery and equipment was pulled down by lower aircraft shipments. Forestry products were hurt by lower US demand, although US housing starts recovered over the winter.

Import demand rebounded 4% from its revised 2.8% dip in November. The increase in imports was evident in all goods except food. Auto and consumer goods imports increased about 4% despite slow Christmas sales. Machinery and equipment bounced back from a drop in November, led by industrial machinery and computers.

Prices

Inflation slowed to 0.8%, according to the chain price index for quarterly GDP. Export prices fell for the first time this year. Prices paid by Canadians were little changed, as sharply lower import prices offset increases in the construction sector.

The consumer price index dipped 0.1% between December and January. The cost of durable and semi-durable goods continued to trend downwards. The drop in durables was led by autos, reversing their recent price hike, and computers. Semi-durables were pulled down by clothing, in the first month of the removal of import quotas.

Other goods were stable, with a rare January decrease for food (only the second in 20 years, as US crops recovered from poor weather) offsetting an increase for gasoline.

Prices for manufactured goods recovered for a second straight month, helped by a lower exchange rate. The 0.5% increase in January bettered the 0.2% gain in December. The impact of a lower dollar was reinforced by higher world prices for oil, metal and forestry products.

Commodity prices continued to strengthen in February. Industrial materials took the lead from energy, up 11% since August. Nickel prices hit their highest level in a year to lead across the board gains for metals. A truckers strike in BC helped boost lumber. Energy prices remained high, with a cold snap in the US helping push crude oil back above \$50 (US) a barrel. Oil prices retreated in December from their

biens industriels, ils ont été poussés en avant par le renchérissement des métaux. Malgré la reprise de décembre, les exportations d'automobiles sont demeurées à court de leur moyenne de l'année, reflet de l'état des ventes d'automobiles aux États-Unis.

La plupart des autres exportations ont un peu régressé. Le secteur des machines et du matériel a été entraîné vers le bas par une diminution des livraisons d'aéronefs. Les produits forestiers ont été victimes d'une demande américaine plus faible, bien que, aux États-Unis, les mises en chantier d'habitations aient repris au cours de l'hiver.

À l'importation, la demande s'est redressée de 4 % après avoir fléchi de 2,8 % (valeur révisée) en novembre. La progression des importations se remarquait dans toutes les catégories de biens sauf dans celle des aliments. Les importations d'automobiles et de biens de consommation se sont accrues d'environ 4 % malgré la lenteur des ventes pendant les fêtes de fin d'année. Enfin, les machines et le matériel ont oublié leurs pertes de novembre et fait un pas en avant grâce surtout à la machinerie industrielle et aux ordinateurs.

Prix

Le taux d'inflation a diminué à 0,8 % d'après l'indice de prix en chaîne du PIB trimestriel. À l'exportation, les prix ont décliné pour la première fois cette année. Les prix payés par les Canadiens n'ont guère changé avec de fortes baisses des prix à l'importation et, pour compenser, des hausses dans l'industrie de la construction.

De décembre à janvier, l'Indice des prix à la consommation s'est légèrement contracté de 0,1 %. Les prix des biens durables et semi-durables ont continué à descendre. Pour ce qui est des biens durables, le moteur de cette décroissance a été les automobiles – au rebours même de leur renchérissement récent – et les ordinateurs. Les biens semi-durables ont été entraînés à la baisse par les vêtements dans ce premier mois de décontingement à l'importation.

Les autres produits ont été stables et, pour les aliments, il y a eu une rare diminution en janvier (c'est seulement la deuxième en 20 ans, les cultures aux États-Unis étant en rétablissement après les intempéries), ce qui devait faire pendant à une augmentation du prix de l'essence.

Les prix des produits fabriqués ont remonté un deuxième mois de suite, mouvement favorisé par un taux de change moindre. En janvier, ils ont fait mieux qu'en décembre (0,5 % contre 0,2 %). L'effet d'un dollar affaibli a été amplifié par le renchérissement international des produits pétroliers, métalliques et forestiers.

Les cours des produits de base se sont encore affermis en février. Les matières industrielles ont pris le relais de l'énergie avec une hausse de 11 % depuis août. Les cours du nickel ont culminé depuis un an pour dominer au tableau général des gains du secteur des métaux. Une grève des camionneurs en Colombie-Britannique a concouru à une augmentation du prix du bois d'œuvre. Les cours énergétiques sont demeurés élevés et une vague de froid aux États-Unis a

record high set in November, but have risen steadily in 2005.

Financial markets

The stock market returned to its winning ways, rising 5% in February after a small dip the month before. Once again, energy and mining set the pace as prices strengthened on commodity markets. Energy stocks jumped 12% after a 5% gain the month before, and are up over one-third in the past year. Metal mining was even stronger, soaring 22% after a 2-month lull. Most other sectors posted modest gains.

Households continued to borrow at a rapid pace in the fourth quarter, especially for mortgages. Conversely, fundraising by firms slowed to \$36 billion (annualized), half the pace at the start of 2004. A small upturn in short-term loans (to finance inventories) was outweighed by a drop for new stock and, especially, bond issues.

Interest rates were essentially unchanged in Canada, while US long-term rates eased even as the Fed again raised short-term rates. The exchange rate fell slipped below 81 cents (US) for most of the month.

Regional economies

The economy remained buoyant in Western Canada, especially British Columbia, where demand shifted to construction. Non-residential building permits jumped nearly 150% in November as a result of manufacturing plant and social service building projects, and were up another 10% in December. This made 2004 the best year for BC's non-residential permits in three years, not far behind the record high set in 2001. Exports also surged 10% last year, with a 50% increase (\$0.5 billion) to China. Households, which led national growth by the end of summer, continued to slowdown. Retail sales growth in the fourth quarter was slightly slower than in other parts of the country, and housing starts slumped 20% in January.

contribué à faire remonter le prix du pétrole brut au-dessus de la barre des 50 dollars américains le baril. En décembre, les prix des hydrocarbures ont glissé de leur sommet de novembre. Ils ont été en constante progression en 2005.

Marchés financiers

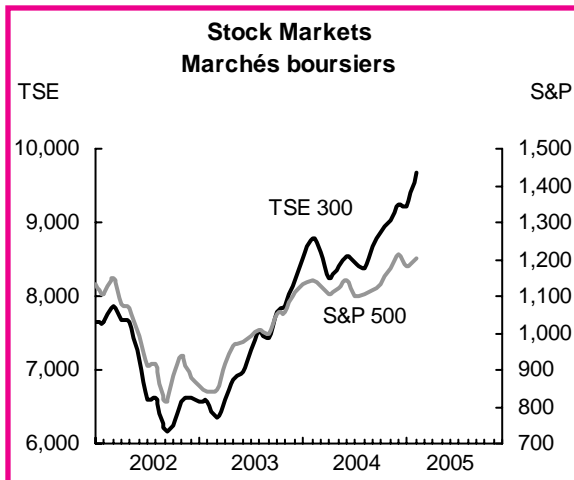
Les bourses ont repris le chemin de la victoire, s'élevant de 5 % en février après avoir légèrement baissé le mois précédent. Une fois de plus, les actions des secteurs de l'énergie et des mines ont donné le ton avec des cours renforcés dans les bourses de marchandises. Dans le cas de l'énergie, les cours ont fait un bond de 12 % après un gain de 5 % le mois précédent. Dans la dernière année, leur avance a été de plus du tiers. Les métallifères ont eu un sort encore meilleur, montant en flèche de 22 % après une accalmie de deux mois. Pour la plupart des autres secteurs, les hausses ont été modestes.

Les ménages ont continué à emprunter à une cadence rapide au quatrième trimestre, plus particulièrement sur le marché hypothécaire. En revanche, les mobilisations de fonds des entreprises ont ralenti à 36 milliards de dollars en valeur annuelle; c'est la moitié de leur rythme du début de 2004. Un léger redressement du crédit à court terme (pour le financement des stocks) a eu moins de poids qu'une contraction des nouvelles émissions d'actions et en particulier d'obligations.

Au Canada, les taux d'intérêt n'ont pour ainsi dire pas bougé et, aux États-Unis, les taux à long terme ont faibli bien que la Réserve américaine ait haussé les taux à court terme une fois de plus. Le plus souvent dans le mois, le taux de change a été à court des 81 cents américains.

Économie régionale

La conjoncture demeure vigoureuse dans l'Ouest, en particulier en Colombie-Britannique où la demande se tourne du côté de la construction. Les permis dans le secteur non résidentiel, qui avaient bondi de presque 150 % en novembre en raison de projets d'usines de fabrication et d'immeubles de services sociaux, augmentent encore de 10 % en décembre. Ceci fait de 2004 la meilleure année pour le secteur non résidentiel de cette province en trois ans, pas très loin derrière le sommet atteint en 2001. Les exportations enregistrent aussi une progression marquée de 10 % durant la même période, en hausse de 50 % (un demi milliard de dollars) vers la Chine. Les ménages, qui avaient dominé les tendances nationales à la fin de l'été, continuent de reprendre leur souffle. La croissance des ventes au détail au quatrième trimestre est légèrement inférieure à celle enregistrée ailleurs au pays et les mises en chantier ont baissé de 20 % en janvier.



On the Prairies, household demand softened late in the year, though it remained well ahead of the rest of Canada. Shipments declined, led by weakness in cattle and grain. The US border remained closed to most beef exports. The growing season had started well, but a series of frosts caused problems for the 2004 grain harvest. Petroleum shipments were slightly off their record high set in November.

Domestic demand remained firm in Quebec. Despite a decrease in January, housing starts stayed more than 20% above last year's level. A 3.7% drop in retail sales in December was mainly due to the strike at liquor stores. Manufacturing shipments rebounded from a drop in November, as gains in the refinery and aircraft industries offset a decline in clothing due to several factory closures.

Ontario continued to lag behind the rest of the country. Household demand kept on sliding. Housing starts in January posted their sixth decrease in seven months. Retail sales fell even faster in December, suffering their third decline in four months. Growth for 2004 as a whole was just 2.8%, the lowest since 2001 and two percentage points less than the national average. Shipments rose marginally in December, almost all due to autos. North American automakers announced production cuts for the spring. Exports were down 16% from their June peak, as the dollar resumed its climb.

International economies

In the **United States**, there was no let-up in demand for capital goods in January, despite the expiry of accelerated depreciation charges at the end of 2004. Output of capital goods rose 1.1%, and was nearly 10% ahead of its January 2004 level. The increase in business demand kept new orders rising.

The gains in capital spending were offset by a drop in consumer spending. Retail sales slipped 0.3%, largely due to slower vehicle sales. Fewer auto assemblies also offset the strength in capital goods output, checking the overall growth of industrial production. As well, US military spending slowed markedly at year-end.

Housing remained a bright spot, as starts rose 5% in January to an annualized 2.16 million units, its highest level in 20 years. Unseasonably warm weather

La tendance de la demande des ménages s'affaiblit dans les Prairies à la fin de l'année bien qu'elle demeure bien en avance sur le reste du pays. Les livraisons ont baissé avec l'alimentation comme principal secteur de faiblesse, qui tire sa source tant du côté des animaux de boucherie que des céréales. La frontière américaine demeure fermée à la plupart des exportations de viande de bœuf. Des conditions favorables avaient bien amorcé la saison agricole, mais une série de gels a créé des problèmes pour la récolte de céréales de 2004. Les expéditions de produits pétroliers ont légèrement baissé de leur sommet historique enregistré en novembre.

La demande intérieure est demeurée ferme au Québec. Malgré leur baisse de janvier, les mises en chantier demeurent tout de même plus de 20 % supérieures à leur niveau de l'année précédente. La baisse de 3,7 % des ventes au détail en décembre est dominée par la grève à la Société des alcools du Québec. Les livraisons manufacturières ont repris après leur recul de novembre, alors que l'activité accrue dans les raffineries et l'aéronautique annule la baisse dans les vêtements avec la fermeture de plusieurs usines.

L'Ontario continue d'être à la traîne du reste du pays. La demande des ménages a continué de s'enfoncer. En janvier, les mises en chantier enregistrent un sixième recul en sept mois. Les ventes au détail accélèrent leur mouvement de baisse en décembre, la troisième en quatre mois. La croissance pour l'ensemble de 2004 est de 2,8 % seulement, la plus faible depuis 2001, deux points de pourcentage de moins que la moyenne nationale. Les livraisons ont inscrit seulement une progression minimale en décembre, presque entièrement attribuable à l'automobile avant que les constructeurs nord-américains annoncent une réduction de la production au printemps. Les exportations sont en baisse de 16 % par rapport à leur sommet de juin lorsque le dollar venait de reprendre son escalade.

Économies internationales

Aux **États-Unis**, la demande de biens d'équipement ne s'est pas relâchée en janvier malgré la fin du programme de mesures d'amortissement accéléré au sortir de 2004. La production de ces biens a augmenté de 1,1 %; elle l'emportait de près de 10 % sur sa valeur de janvier 2004. L'accroissement de la demande dans les entreprises a gardé les nouvelles commandes en hausse.

La progression des dépenses d'immobilisation a été contrebalancée par une régression des dépenses de consommation. Les ventes au détail ont fléchi de 0,3 % en grande partie à cause d'un ralentissement des ventes de véhicules. La baisse de la production d'automobiles fait aussi contrepoids à la solide production de biens d'équipement, ce qui a pour effet de contenir dans l'ensemble la croissance de la production industrielle. Il faut également dire que les dépenses militaires aux États-Unis avaient nettement ralenti en fin d'année.

Le marché de l'habitation est demeuré une note encourageante, les mises en chantier ayant monté de 5 % en janvier à un niveau annuel de 2,16 millions de logements,

may have helped this increase. Existing home sales remained brisk in January at their 7th-highest level ever.

The monthly trade deficit edged down from \$59.3 billion in November (originally estimated as \$60.3 billion) to \$56.4 billion. Exports recovered, while lower oil prices offset higher imports of capital goods. But for all of 2004, the trade deficit hit a record \$617 billion (or 5.3% of GDP) up from \$496 billion in 2003. The largest deficit was with China (\$162 billion) followed by the EU, Japan and OPEC.

The **euro-zone** expanded by 0.2% in the final quarter of 2004, matching its third quarter pace but one-third below the first half. Growth was boosted by a revival in consumer spending and business investment, while the trade surplus and industrial output fell. Industrial production rose 0.5% in December, after similar declines in the previous two months. New orders rose, particularly transport and machinery and equipment. The trade surplus narrowed at year end as the energy deficit grew more than rising surpluses for machinery, vehicles and chemicals. Overall, trade expanded with all major partners, excepting imports from the US. The deficits with China, Russia and Norway all widened, but decreased slightly with Japan. The unemployment rate was stable at 8.8%, while the annual rate of inflation in January fell to 1.9% from 2.4%.

Output fell 0.2% in **Germany**, after being flat in the third quarter. Exports remained strong, reviving industrial production and new orders in December. Consumer spending rebounded in January, along with a sudden drop in the annual rate of inflation to 1.6%. Unemployment jumped in the new year, however, as labour market reforms come into effect along with changes to the calculation of the unemployment statistics.

Real GDP in **Italy** contracted 0.3% in the fourth quarter. Industrial production fell again in December, its fourth decline in five months, while consumer demand remained dormant right through the holiday season. Inflation eased in January to an annual rate of 2%. Early in the new year, the government announced reforms of the bankruptcy law and tax incentives for small businesses and to raise research and development.

The **French** economy expanded by 0.8% in the fourth quarter, outpacing the euro-zone region as a whole. Business confidence remained upbeat and industrial production picked up at year end after a surge

le plus haut en 20 ans. Le temps chaud hors saison pourrait avoir aidé. Sur le marché de la revente, la demande était toujours forte en janvier et les ventes se situaient à leur septième niveau jamais atteint en importance.

En valeur mensuelle, le déficit commercial a un peu baissé de novembre à décembre, passant de 59,3 (valeur estimée au départ à 60,3 milliards de dollars) à 56,4 milliards de dollars. Les exportations étaient en reprise. À l'importation, une baisse du prix du pétrole a contrebalancé une hausse des livraisons de biens d'équipement. Pour toute l'année 2004, le déficit a battu un record, s'établissant à 617 milliards de dollars (5,3 % du PIB) comparativement à 496 milliards de dollars en 2003. Ce sont les échanges avec la Chine qui ont été les plus déficitaires (162 milliards de dollars); celle-ci était suivie à cet égard de l'UE, du Japon et des pays de l'OPEP.

Dans la **zone de l'euro**, l'économie a progressé de 0,2 % au dernier trimestre de 2004, autant qu'au troisième, mais aux deux tiers seulement de sa performance du premier semestre. La croissance a été soutenue par une revitalisation des dépenses de consommation et des investissements des entreprises, alors que l'excédent commercial et la production industrielle évoluaient en baisse. La production de l'industrie s'est élevée de 0,5 % en décembre après avoir décliné d'autant les deux mois précédents. Les nouvelles commandes étaient en hausse, plus particulièrement dans les domaines des transports et des machines et du matériel. L'excédent commercial a diminué en fin d'année, car le déficit au compte de l'énergie a augmenté plus que les excédents aux comptes des machines, des véhicules et des produits chimiques. Dans l'ensemble, les échanges étaient en croissance avec tous les grands partenaires sauf pour les importations en provenance des États-Unis. Les déficits contractés avec la Chine, la Russie et la Norvège se sont tous alourdis, mais le déficit euro-japonais s'est un peu allégé. Le taux de chômage a été stable à 8,8 % et, en janvier, le taux annuel d'inflation est tombé de 2,4 % à 1,9 %.

En **Allemagne**, la production a reculé de 0,2 % après avoir piétiné au troisième trimestre. Les exportations ont encore battu leur plein, ranimant la production industrielle et les nouvelles commandes en décembre. Les dépenses de consommation se sont redressées en janvier au moment où le taux annuel d'inflation faisait une chute à 1,6 %. Le taux de chômage a bondi dans la nouvelle année cependant avec l'application des réformes du marché du travail et des changements de calcul pour les statistiques du chômage.

En **Italie**, le PIB réel a fléchi de 0,3 % au quatrième trimestre. La production industrielle a encore marqué un recul en décembre, son quatrième en cinq mois. La demande de consommation a continué à sommeiller tout au long des fêtes de fin d'année. En janvier, le taux d'inflation est descendu à un niveau annuel de 2 %. Tôt en 2005, les autorités ont annoncé des réformes des lois de la faillite et des encouragements fiscaux à la petite entreprise et à la recherche-développement.

En **France**, l'économie s'est accrue de 0,8 % au quatrième trimestre, faisant mieux que toute la zone de l'euro. Les entreprises sont restées optimistes et la production industrielle a pris de la vigueur à la fin de l'année après un

in new orders, mostly transport equipment. Consumer spending expanded, as lower interest rates buoyed demand for housing. Nonetheless, unemployment reached its highest level in five years in January, rising to 10%, well above the euro-zone's average of 8.9%. In February, the government announced initiatives to stimulate the creation of low-paid jobs in the domestic services sector.

Real GDP in **Britain** rose 0.7% at year-end. Industrial production recovered in November and December, after falling steadily since the summer. Imports continued to outpace exports in December, leaving Britain once again with the largest external trade deficit in the euro-zone. Retail spending picked up slightly in the new year, aided by low unemployment (4.6%) and inflation (1.6%).

Real GDP fell 0.1% in **Japan** in the fourth quarter, the third straight decline, led by weak consumer demand and a fall in net exports. Nominal growth was helped by an easing of deflation: the GDP deflator fell by 0.3% year over year, compared to a 1.8% drop in the second quarter. Capital investment and new orders strengthened, in tune with rising business profits. The trade surplus narrowed in January, partly reflecting higher commodity prices, particularly of oil. Trade with China continued to accelerate. For 2004, China surpassed the US as Japan's biggest trading partner with bilateral trade of \$214 billion (US). **China's** current account surplus rose \$25 billion to a record level of \$70 billion for 2004.

bond des nouvelles commandes, surtout en matériel de transport. Les dépenses de consommation ont évolué en hausse, la baisse des taux d'intérêt ayant soutenu la demande sur le marché de l'habitation. Le taux de chômage devait atteindre en janvier son plus haut niveau en cinq ans avec une valeur de 10 % bien supérieure à la moyenne de 8,9 % de la zone de l'euro. En février, le gouvernement a annoncé des mesures destinées à stimuler la création d'emplois à salaire modique dans le secteur des services domestiques.

En **Grande-Bretagne**, le PIB réel a progressé de 0,7 % en fin d'année. La production industrielle s'est relevée en novembre et décembre après s'être constamment enfoncée depuis l'été. En décembre, les importations devançaient toujours les exportations, laissant une fois de plus la Grande-Bretagne avec le déficit du commerce extérieur le plus imposant de la zone de l'euro. Les dépenses au détail ont légèrement repris dans la nouvelle année, favorisées par la faiblesse du chômage (4,6 %) et de l'inflation (1,6 %).

Au **Japon**, le PIB réel a rétréci de 0,1 % au quatrième trimestre – sa troisième perte consécutive – à cause de la faiblesse de la demande de consommation et d'une diminution des exportations en valeur nette. Son taux de croissance nominal a aussi été victime d'un relâchement du mouvement déflationniste. L'indice de déflation du PIB était en décroissance de 0,3 % d'une année à l'autre comparativement à une baisse de 1,8 % au deuxième trimestre. Les immobilisations et les nouvelles commandes se sont affermies de pair avec la montée des bénéfices des entreprises. L'excédent commercial a baissé en janvier en partie à cause du renchérissement des produits de base en général et du pétrole en particulier. Les échanges du Japon avec la Chine se sont encore accélérés. En 2004, la **Chine** a supplanté les États-Unis comme premier partenaire commercial du Japon avec des échanges bilatéraux d'une valeur de 214 milliards de dollars américains. L'excédent chinois au compte courant a augmenté de 25 milliards de dollars pour se situer à un niveau record de 70 milliards de dollars pour 2004.

Economic Events in February

Canada

The federal government released a balanced budget with higher spending for child care, municipalities, defence and a raise in corporate and personal tax exemptions.

BC forecast a surplus of \$1.4 billion, including increased spending of \$1.4 billion and paying down \$1.7 billion of debt.

Alberta raised its minimum wage of \$5.90 an hour to \$7.00.

The proposed March 7 lifting of the US-ban on older Canadian cattle was postponed after two new cases of mad cow disease were found in Alberta in January.

Petro-Canada announced a merger with UTS Energy to develop the Fort Hills oil sands mega project.

The NHL season was cancelled following a September lockout.

World

The Federal Reserve raised its key interest rate to 2.5%, putting Canadian and US rates on a par for the first time in three years.

Qatar Petroleum and ExxonMobil (whose capitalization recently surpassed GE as the world's largest) revealed the launch of a \$13 billion liquefied natural gas project to Britain for 25 years.

China lent Russia \$6 billion (US), secured by future oil shipments, to help finance nationalization of oil-producer OAO Yukos.

Argentina offered \$41 billion of new bonds to replace \$102 billion of defaulted debt and interest.

Événements économiques en février

Canada

Le gouvernement fédéral dépose un budget équilibré prévoyant des hausses de dépenses pour les garderies, les municipalités et la défense et une majoration des valeurs d'exonération de l'impôt sur le revenu des sociétés et des particuliers.

La Colombie-Britannique prévoit un excédent budgétaire de 1,4 milliard. Les dépenses augmenteront de 1,4 milliard et la dette diminuera de 1,7 milliard.

L'Alberta porte le salaire minimum de 5,90 \$ à 7,00 \$ l'heure.

La levée prévue pour le 7 mars de l'interdiction américaine frappant les bovins canadiens plus âgés à l'importation est retardée après la découverte en janvier de deux nouveaux cas de maladie de la vache folle en Alberta.

Petro-Canada annonce un regroupement avec UTS Energy en vue d'un mégaprojet d'exploitation des sables pétrolifères de Fort Hills.

La saison de hockey de la LNH est annulée à la suite du lock-out décrété en septembre.

Le monde

La Réserve fédérale américaine relève son taux d'intérêt directeur à 2,5 %; le Canada et les États-Unis ont des taux égaux pour la première fois en trois ans.

Qatar Petroleum et ExxonMobil (dont la capitalisation a récemment dépassé celle de la GE au premier rang dans le monde) annoncent qu'elles lancent, dans le secteur du gaz naturel liquéfié, un projet de 25 ans au coût de 13 milliards, pour la Grande-Bretagne.

La Chine avance à la Russie 6 milliards de dollars US garantis par de futures livraisons pétrolières pour aider au financement de la nationalisation de l'entreprise pétrolière OAO Yukos.

L'Argentine offre pour 41 milliards de dollars de nouvelles obligations en compensation du défaut de paiement de 102 milliards de dette en capital et intérêt.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



1. Recent Changes in the Labour Market

by P. Cross*

The 1990s were characterized by a fairly consistent pattern of industry growth. Manufacturers benefited from surging exports, driven by free trade, booming demand for ICT exports and robust auto exports. More trade fuelled goods-handling industries. Business services were fuelled by rapid growth for computer services as well as outsourcing. But many of our traditional resource exports faltered, while the government sector downsized and construction and real estate remained in the doldrums.

These industry trends reverberated throughout the labour market. Job growth in urban areas was favoured by the ICT sector, which is largely located in large cities. The rapid growth of the ICT sector also drove higher demand for more highly educated and white-collar workers. Conversely, the slump in resources (including agriculture) and construction depressed growth in rural Canada and for the less educated, especially blue-collar workers.

However, since 2000 the economy has been subjected to a number of shocks. The collapse of demand for ICT goods, notably telecom equipment and fiber optics, punctured the stock market bubble in 2000. The ensuing downward trend in interest rates accelerated after the September 11 attacks, sparking a surge in household spending, especially for housing.

Meanwhile, the restoration of government surpluses allowed a re-investment in public services, notably hospitals. Finally, the increasing integration of China into the world economy sparked a surge in commodity prices, which helped send the loonie soaring.

The result has been a sea-change in the pattern of industry growth. This paper documents how labour demand since 2000 has been in many ways the reverse of the 1990s, shifting from high-tech to housing and resources. This has profound implications for the urban-rural distribution of jobs as well as the education required of workers, their occupation and even the size distribution of employers.

* *Current economic analysis group (613) 951-9162; ceo@statcan.ca.*

1. Évolution récente du marché du travail

par P. Cross*

Les années 1990 se sont caractérisées par un régime à peu près uniforme de croissance de l'industrie. Les fabricants ont su tirer parti d'une ample montée des exportations déterminée par la libéralisation des échanges, l'essor de la demande de TIC à l'exportation et de solides livraisons d'automobiles à l'étranger. La progression du commerce a poussé les industries de biens en avant. Les services aux entreprises étaient alimentés par les services informatiques, tout comme le mouvement de recours à l'impartition. Il reste que nombre de nos exportations traditionnelles de ressources ont eu des ratés, que le secteur public a comprimé ses activités et que la construction et les services immobiliers sont restés en proie au marasme.

Ces tendances de l'industrie se sont répercutées sur tout le marché du travail. En milieu urbain, la croissance de l'emploi a été favorisée par le secteur des TIC qui est largement implanté dans les grandes villes. Cette vive progression a aussi fait monter la demande qui s'attache à une main-d'œuvre intellectuelle plus scolarisée. En revanche, le marasme de l'industrie primaire (y compris l'agriculture) et du secteur de la construction a nui à la croissance en milieu rural et à la main-d'œuvre moins scolarisée, notamment aux cols bleus.

Depuis l'an 2000 cependant, l'économie a subi un certain nombre de chocs. L'effondrement de la demande de TIC, plus particulièrement d'appareils de télécommunication et de fibre optique, a fait éclater cette année-là la bulle boursière qui s'était formée dans ce secteur. L'évolution consécutive à la baisse des taux d'intérêt s'est accélérée après les attentats du 11 septembre, provoquant une flambée des dépenses des ménages, surtout sur le marché de l'habitation.

Par ailleurs, le retour aux excédents dans le secteur public a permis de réinvestir dans les services publics en général et dans les hôpitaux en particulier. Enfin, l'intégration croissante de la Chine à l'économie mondiale a provoqué une envolée des cours des produits de base, ce qui devait à son tour faire monter en flèche le dollar canadien.

Il en est résulté une véritable transformation du régime de croissance de l'industrie. Nous décrivons comment, depuis l'an 2000, la demande de main-d'œuvre s'est inversée à bien des égards par rapport à la situation des années 1990 avec un déplacement hors de la haute technologie vers l'habitation et les ressources et avec de profondes conséquences sur la répartition de l'emploi entre régions urbaines et rurales et sur la scolarité exigée des travailleurs, les professions exercées et même la composition de la taille des employeurs.

* *Groupe d'analyse de conjoncture (613) 951-9162; oec@statcan.ca.*

The changes in labour demand have been met by important shifts in the supply of labour. In particular, workers over 55 years have contributed one-third of all labour force growth in the last decade, reversing several decades of declining participation. Still, the recovery in mining and construction jobs sent their unemployment rates to record lows, allowing these industries to rejuvenate their labour force. As well, job prospects for youths in rural areas are now better than for their urban counterparts.

Demand

Employment growth last year was spearheaded by mining, construction and real estate, all with gains of about 5%.¹ These three industries have led job growth so far this decade with increases of 17%, 18% and 10%² respectively since 2000. The recovery in mining was led by a 43% leap for oil and gas. (Business services³, health care and utilities were the only other major industries to post double-digit gains since 2000).

The job increases in these three industries follow a decade in which they were among the weakest performers. Construction shed 1% of its employment in the 1990s, mining 20% and real estate 6%. These industries, along with agriculture and public administration, bore the brunt of job losses in the 1990s.

This turnaround reflects booming commodity and housing markets. Commodity prices recovered by one-third since 2000, led by energy.⁴ Residential investment rose nearly 50% over the same period, led by house sales. The resulting surge in mortgage demand drove a recovery for finance, especially banking, as well as manufacturers of non-metallic minerals.

À l'évolution de la demande de travail a correspondu une importante évolution de l'offre de travail. Notons que les travailleurs de plus de 55 ans sont à l'origine du tiers de toute la croissance de la population active dans la dernière décennie après plusieurs décennies de recul de leur taux d'activité. Précisons toutefois que la reprise de l'emploi dans les mines et la construction a entraîné le chômage dans ces industries à un niveau bas record, ce qui leur a permis de rajeunir leurs effectifs. Mentionnons enfin que les perspectives d'emploi qui s'offrent aux jeunes sont aujourd'hui meilleures en milieu rural qu'en milieu urbain.

Demande

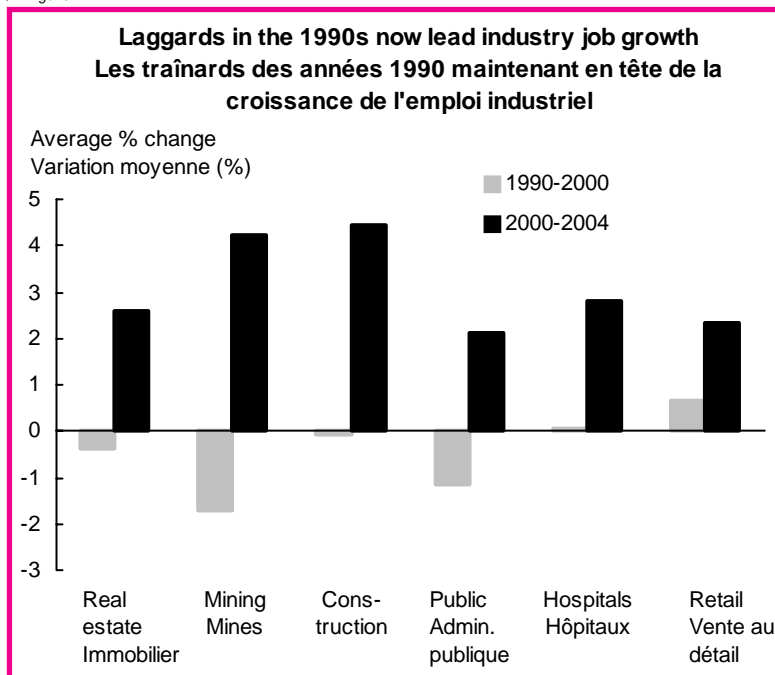
L'an dernier, la croissance de l'emploi a eu pour chefs de file les mines, la construction et les services immobiliers avec des gains approximatifs de 5 % dans tous les cas¹. Depuis le début de la présente décennie, ces trois branches d'activité ont mené le mouvement avec des hausses respectives de 17 %, 18 % et 10 %². La relance de l'activité minière était entraînée par un bond de 43 % pour le pétrole et le gaz. (Les services aux entreprises³, les services de santé et les services publics ont été les seuls autres grands secteurs à présenter des taux de progression à deux chiffres depuis le début des années 2000.)

Dans la construction, les mines et les services immobiliers, l'emploi a progressé après une décennie où il a présenté les pires résultats de l'industrie. Dans les années 1990, ces trois secteurs ont respectivement éliminé 1%, 20% et 6% de leurs emplois. Avec les secteurs de l'agriculture et de l'administration publique, ils offrent la pire feuille de route pour les pertes d'emplois dans la décennie 1990.

Ce revirement dans les années 2000 s'explique par l'essor des marchés des produits de base et de l'habitation. Les cours des produits de base ont remonté du

tiers depuis 2000, surtout grâce à l'énergie⁴. Pour l'investissement résidentiel, le redressement a aussi été de près de moitié dans la même période, mené par les ventes d'habitations. Comme la demande de prêts hypothécaires a rebondi en conséquence, le secteur des finances en général et le secteur bancaire en particulier se sont redressés, tout comme le secteur de la fabrication de produits minéraux non métalliques.

Figure 1



Two government-related sectors swung from losses in the 1990s to gains in this decade. Public administration had borne the brunt of cutbacks designed to reduce government deficits last decade. Sharply increased hospital funding led to more hiring after virtually no growth in the 1990s.

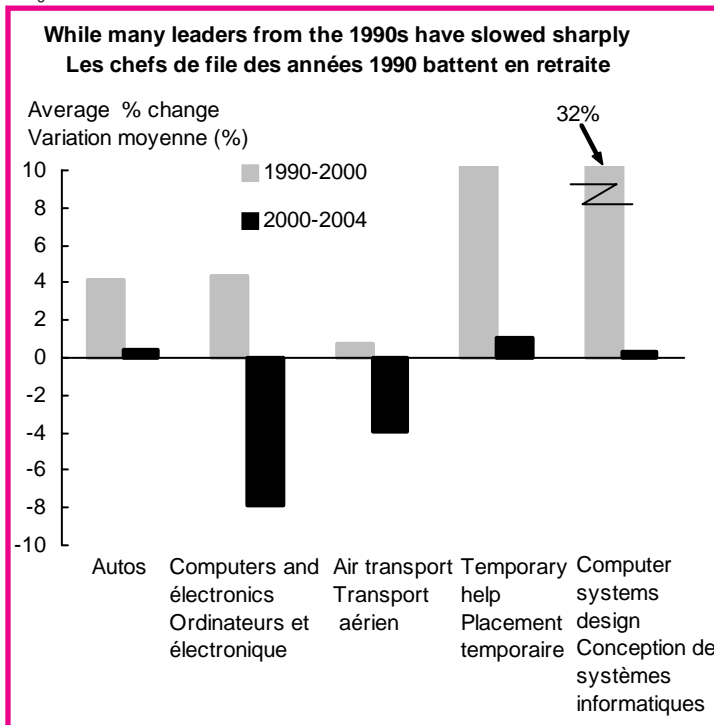
Il y a deux secteurs liés à l'administration publique qui sont passés à des gains dans la présente décennie, après des pertes dans les années 1990. L'administration publique avait été heurtée de plein fouet par des compressions visant à réduire les déficits des budgets gouvernementaux. Un financement nettement majoré des hôpitaux a permis de multiplier les mesures d'embauchage après une situation d'absence relative de croissance dans les années 1990.

Conversely, some of the fastest-growing industries in the 1990s have lagged so far this decade.⁵ The biggest reversals have been in manufacturing. Computers and electronic products led this turnaround, giving back all of the 45,000 jobs added in the 1990s. The auto industry (including parts) has stalled after growing by 69,000 in the previous decade.⁶

In retrospect, the rally in factory jobs in the 1990s went against the grain of its long-run trend. Figure 3 shows manufacturing's share of all jobs peaked at 19% in 1980 and declined steadily to 14% in 1993. It recovered to 15.3% in 2000, with nearly two-thirds of the increase in the auto and ICT sectors. Since then, it has declined slowly to near the all-time low set ten years ago.

The boom and bust for ICT manufacturers was echoed in higher demand for designers of computer systems. These jobs surged by 182,000 in the 1990s, but growth has since come to a halt after the high-tech train wreck and the completion of the Y2K conversion.

Figure 2



Il faut dire en revanche que, depuis le début de la décennie, un certain nombre d'industries de grande croissance dans les années 1990 ont pris du retard⁵. Il y a d'abord le secteur de la fabrication. Les industries de l'informatique et de l'électronique ont cependant prédominé dans ce renversement, éliminant les 45 000 emplois qu'elles avaient créés dans les années 1990. Enfin, l'industrie de l'automobile (cette activité comprend les pièces de rechange) s'est enlisée après avoir fait naître 69 000 emplois⁶.

On constate rétrospectivement que la relance de l'emploi manufacturier dans la décennie 1990 s'est opérée à rebours de son mouvement à long terme. La

Figure 3

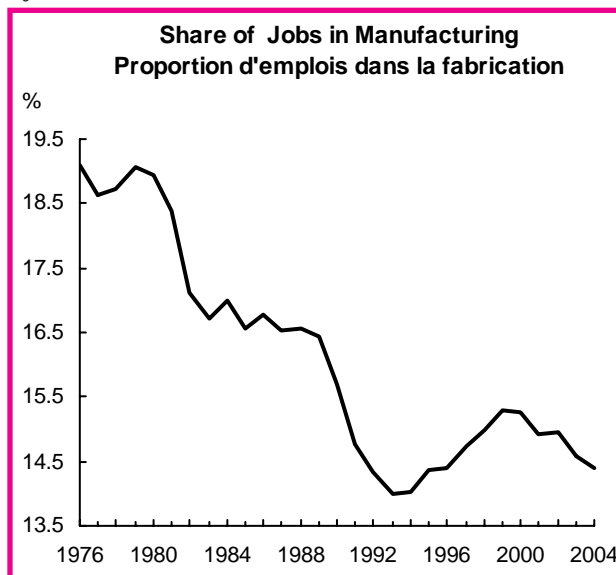


figure 3 indique que la part manufacturière de l'emploi global a culminé à 19 % en 1980 et, victime d'une décroissance persistante, n'était plus que de 14 % en 1993. Cette part devait remonter à 15,3 % en l'an 2000 avec presque les deux tiers de la hausse dans l'automobile. Depuis, elle a lentement régressé, approchant de son minimum de tous les temps atteint il y a dix ans.

Du cycle d'expansion-récession du secteur de la fabrication de TIC témoigne la montée de la demande de concepteurs de systèmes informatiques. Il s'est créé 182 000 de ces emplois dans les années 1990, mais depuis

le mouvement s'est arrêté à cause du marasme du secteur de la haute technologie et de la fin des activités de conversion liées au passage à l'an 2000.

Several trends related to free trade in North America in the 1990s have also petered out since 2000. The FTA ushered in a decade of rapid growth of truck transport, while increased trade in high-tech goods and tourism helped boost air transport and sight-seeing. The post-2000 slump in trade and tourism with the US has hamstrung growth in these industries. Clothing and textiles shed jobs at an accelerating rate after weathering the introduction of North American free trade in the 1990s with modest losses.

Depuis le début des années 2000, plusieurs tendances liées au libre-échange en Amérique du Nord dans les années 1990 se sont aussi estompées. L'accord de libre-échange a fait naître une décennie de croissance rapide du transport routier alors que la progression du commerce de produits de haute technologie et du tourisme a favorisé le transport aérien et les services des voyageurs. Le marasme du commerce et du tourisme canado-américains depuis l'an 2000 a mis fin à la croissance de ces branches d'activité. Quant aux industries du vêtement et du textile, elles ont éliminé sans cesse plus d'emplois après avoir su faire face avec de modestes pertes aux premières mesures de libéralisation des échanges en Amérique du Nord dans les années 1990.

Table 1
Average Annual Job Growth by Industry*

	1990-2000	2000-2004
	%	
Upturns - Redressements		
Mining - Mines	-1.7	4.2
Construction	-0.1	4.5
Real Estate - Immobilier	-0.4	2.5
Hospitals - Hôpitaux	0.1	2.8
Public Admin. - Admin. publique	-0.9	2.1
Utilities - Services publics	-1.9	4.2
Retail - Vente au détail	0.7	2.4
Downturns - Replis		
Computer services - Services informatiques	32.0	0.3
Computer and electronic - Ordinateurs et électronique	4.4	-7.9
Autos	4.1	0.4
Clothing - Vêtements	-1.6	-4.6
Air transport - Transport aérien	0.7	-3.9
Temporary help - Placement temporaire	11.4	1.1
Couriers - Messageries	5.7	-1.0
No change in trend - Tendence inchangée		
Business Services ¹ - Services aux entreprises ¹	4.7	3.4
Health care ² - Soins de santé ²	2.8	4.6
Education - Éducation	1.5	1.7
Consumer services - Services de consommation	2.4	2.1
Goods-handling - Manutention	2.3	1.3
Agriculture	-1.5	-3.3

* These industries account for 70% of all jobs. - Les industries comptent pour 70 % de tous les emplois.

1. ex computer services. - sans les services de systèmes informatiques.

2. ex hospitals. - sans les hôpitaux.

Other 'sure-fire' new trends of the 1990s have not flourished since 2000. Temporary help agencies grew in the 1990s, reflecting a business model that emphasized flexibility and contracting-out. They have grown little since. Publishing as well as courier and messenger jobs also slumped after gains in the 1990s, possibly because communication via the Internet dampened demand.

Il y a d'autres « nouvelles tendances » jugées incontournables de la décennie 1990 qui ont pourtant été ébranlées depuis le début de la nouvelle décennie. Dans les années 1990, les bureaux de placement ont progressé dans un modèle d'entreprise où on cultivait la souplesse et le recours à la sous-traitance. Ces branches d'activité ont peu augmenté depuis. L'emploi dans l'édition et les messageries a également piétiné après des gains dans les années 1990, peut-être parce que les communications par Internet ont amorti la demande.

While many industries have seen their fortunes reversed since the millenium, a few trends were common to the 1990s and 2000s. For some goods-producing industries, this meant more losses. Most notable was the ongoing erosion of farm jobs, both for crops and livestock (the latter began to contract long before the discovery of mad cow disease in 2003). Fishing and pulp and paper jobs continue to shrink.

A few services sustained growth over both decades. Most business services outside of computer services expanded steadily, especially security, building services and architecture and engineering. Demand for education rose in both periods, as did social assistance and health care outside of hospitals. In consumer services, gambling and accommodation and food saw solid gains in both decades, although the increase in retailing was three times faster this decade. Goods-handling industries (wholesale and transport) posted comparable gains, although they had to shift from handling continental trade in manufactured goods to imports from China and exports of natural resources.

The upturn led by housing and resources so far this decade and the slump in high-tech have resonated throughout the labour market: employment growth has been more evenly balanced between those with and without a university education and between white-collar and blue-collar occupations than in the 1990s. As well, the dominance of small establishments in job growth has been surpassed by large ones in the 2000s, while rural areas have caught up to urban areas.

From 1996 (when rural/urban data were first collected) to 2001, jobs in urban areas rose one-half faster than in rural areas (12.8% versus 8.7%). This was largely because ICT industries were concentrated in urban areas: they accounted for 4 out of every 10 jobs created in big cities in the 1990s.⁷

Since then, rural jobs have grown slightly faster (6.5%) than urban ones (6.2%). As a result, unemployment in rural Canada has fallen while rising in urban areas: since the peak of the high-tech boom in 2000, the gap between rural and urban unemployment rates has shrunk from 1.6% percentage points (8.1% versus 6.5%) to 0.5 points (7.6% versus 7.1%).⁸

The upturn in rural job opportunities was led by the resource sector. Non-farm resource jobs grew 14,000 in the last two years, all in rural areas. Meanwhile, manufacturing jobs in rural areas rose by

Dans beaucoup d'industries, il y a eu un retournement de fortunes depuis le début du millénaire, mais quelques tendances demeurent communes aux années 1990 et 2000. Dans certaines industries de biens, il s'est perdu encore plus d'emplois. Notons surtout l'effritement persistant de l'emploi en milieu agricole, qu'il s'agisse des cultures ou des élevages (ce dernier secteur s'est mis à se contracter avant la découverte du premier cas de maladie de la vache folle en 2003). L'emploi a aussi continué à diminuer dans les pêches et les pâtes et papiers.

Quelques services ont su maintenir leur croissance dans les deux décennies. Les services informatiques mis à part, la plupart des services aux entreprises ont constamment progressé, plus particulièrement les services de sécurité, de construction et d'architecture et de génie. La demande de services d'enseignement a suivi une courbe de croissance dans les deux périodes, tout comme les services d'aide sociale et les services de santé hors du milieu hospitalier. Dans les services de consommation, les jeux de hasard et les services d'hôtellerie-restauration ont offert de solides gains dans les deux décennies. Disons toutefois que, dans le commerce de détail, le taux de progression a triplé entre les années 1990 et les années 2000. On a relevé des gains comparables pour la distribution de biens (commerce de gros et transports), bien que, dans ce cas, on soit passé de la manutention d'un commerce continental de produits manufacturés à des importations en provenance de la Chine et à des exportations de ressources naturelles.

La remontée entraînée par le marché de l'habitation et de l'industrie primaire depuis le début de la présente décennie, jointe au marasme du secteur de la haute technologie, s'est répercutée sur tout le marché du travail : la croissance de l'emploi a été d'une répartition plus égale que dans les années 1990 entre les gens ayant fait et n'ayant pas fait des études universitaires et entre les cols blancs et les cols bleus. Ajoutons que, dans les années 2000, les grands établissements ont succédé aux petits comme moteur de la croissance de l'emploi et que les régions rurales ont rattrapé les régions urbaines sur ce plan.

De 1996 (où on a commencé à recueillir des données sur le clivage milieu rural-milieu urbain) à 2001, l'emploi s'est accru moitié plus vite en milieu urbain qu'en milieu rural (12,8 % contre 8,7 %), et ce, en grande partie parce que le secteur des TIC était concentré dans les régions urbaines et qu'il a créé 4 emplois sur 10 dans les grandes villes au cours de la décennie 1990⁷.

Depuis, l'emploi a monté un peu plus rapidement en milieu rural (6,5 %) qu'en milieu urbain (6,2 %). C'est ainsi que les taux de chômage ont régressé dans le Canada rural et progressé dans le Canada urbain. Depuis le point culminant, en 2000, du secteur de la haute technologie, l'écart de chômage entre milieu rural et milieu urbain est tombé de 1,6 point (8,1 % contre 6,5 %) à 0,5 point (7,6 % contre 7,1 %)⁸.

Cette amélioration des perspectives d'emploi en milieu rural, on la doit surtout à l'industrie primaire. Il s'est en effet créé 14 000 emplois depuis deux ans dans l'industrie primaire hors agriculture, phénomène entièrement concentré en milieu

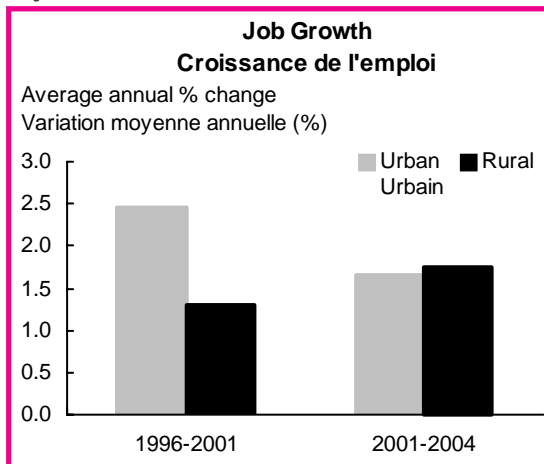
41,000 even as they stalled in urban areas. Pulp and paper and smelting and refining are the largest source of factory jobs in rural Canada, while the implosion of the ICT sector helped dampen urban jobs. Transportation jobs needed to haul natural resources also rose faster (+10%) in rural areas.

All goods-producing industries as well as transportation have an above-average share of jobs in rural areas (the average was 26%; primary industries alone are 60% located in rural areas). As well, construction has grown as fast in rural as in urban areas since 2001. Rural areas would have fared even better except for the continued loss of farm jobs.

Just as important is the demographic composition of the rural revival. The recovery has been led by a 4.4 point jump in the employment rate for youths aged 15 to 24, nearly twice as fast as the increase for adults. In fact, for the first time ever job opportunities for youths were better in rural areas than in cities, with employment rates of 58.7% and 57.9% respectively. The increase was slightly greater for young men than women in rural areas, with job gains of 11% in the last three years after none in the previous five years. Conversely, the levelling off of jobs in cities had a large impact on young people in the urban core, where job growth slowed to a crawl after a 15% jump from 1996 to 2001. As a result, the unemployment rate for youths in urban areas surpassed rural areas (13.5% compared with 12.8%) for the first time on record.

The distribution between blue-collar and white-collar jobs was also significantly affected by changes in industry growth. Despite steady losses in agriculture, blue-collar job growth accelerated from nil in the 1990s to 1.4% in the 2000s, thanks to the rebound in

Figure 4



présentent une proportion supérieure à la moyenne d'emplois en milieu rural (la moyenne était de 26 %; l'industrie primaire à elle seule se trouve concentrée à 60 % dans les régions rurales). Il faut aussi dire que, depuis 2001, la construction a augmenté aussi rapidement en milieu rural qu'en milieu urbain. Les régions rurales s'en seraient tirées encore mieux s'il n'y avait eu ces pertes persistantes d'emplois en agriculture.

Un facteur tout aussi important est la composition démographique de cette revitalisation rurale. Notons d'abord un bond de 4,4 points du taux d'emploi des jeunes de 15 à 24 ans; c'est près du double du taux de progression

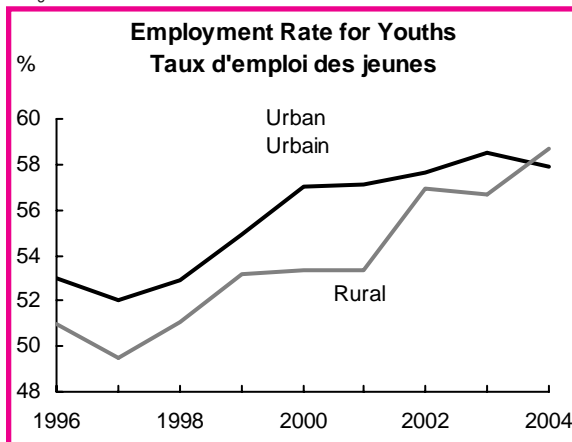
rural. Il s'est créé 41 000 emplois manufacturiers en région rurale, alors qu'il y avait peu de mouvement en région urbaine. Dans le Canada rural, les secteurs des pâtes et papiers et de la fonte et de l'affinage sont la première source d'emplois manufacturiers au moment même où l'implosion du secteur des TIC enfonçait l'emploi en milieu urbain. Disons enfin que le nombre d'emplois dans les services de transport des ressources naturelles a plus augmenté (10 %) dans les régions rurales.

Toutes les industries de biens et l'industrie des transports correspondent des adultes. En fait, c'est la première fois dans l'histoire que les perspectives d'emploi qui s'offrent aux jeunes sont plus réjouissantes en milieu rural qu'en milieu urbain, les taux d'emploi s'établissant respectivement à 58,7 % et 57,9 % dans les régions rurales et urbaines. Il s'est créé un peu plus d'emplois pour les jeunes hommes que pour les jeunes femmes en milieu rural. Les gains ont été de 11 % au cours des trois dernières années; ils avaient été nuls les cinq années précédentes. En revanche, le nivellement des

sources d'emploi dans les villes a eu de grandes répercussions sur les jeunes dans les noyaux urbains où l'emploi a cessé de croître après avoir fait un bond de 15 % de 1996 à 2001. La conséquence est que le taux de chômage des jeunes a été plus élevé en milieu urbain qu'en milieu rural (13,5 % contre 12,8 %) pour la première fois dans l'histoire.

C'est sur la répartition de l'emploi entre cols bleus et cols blancs que l'évolution du régime de croissance de l'industrie a aussi beaucoup influé. Malgré une décroissance ininterrompue en agriculture, les emplois de cols bleus ont été en progression accélérée, passant d'un taux annuel de

Figure 5



sources d'emploi dans les villes a eu de grandes répercussions sur les jeunes dans les noyaux urbains où l'emploi a cessé de croître après avoir fait un bond de 15 % de 1996 à 2001. La conséquence est que le taux de chômage des jeunes a été plus élevé en milieu urbain qu'en milieu rural (13,5 % contre 12,8 %) pour la première fois dans l'histoire.

construction and mining jobs. But white-collar occupations also saw growth pick up, from 1.7% to 2.3%.

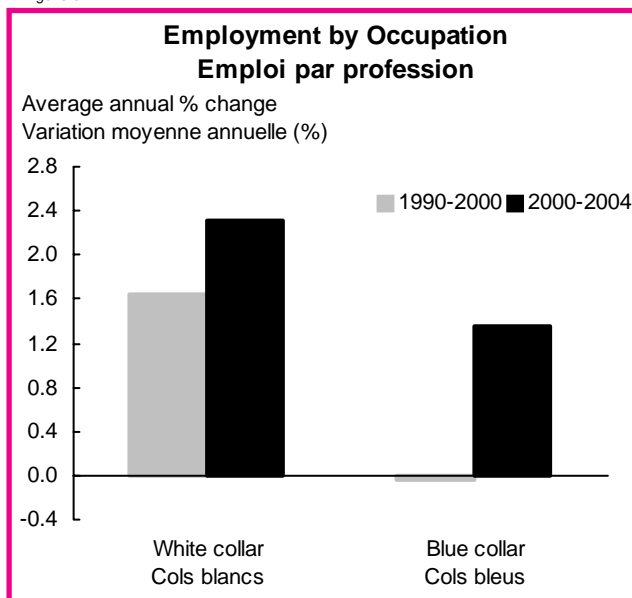
However, the type of white-collar jobs being added did change significantly, especially in terms of the education needed. Management jobs led growth in the 1990s with an overall 18% gain. These jobs have levelled off since 2000. Instead, growth has been driven by retail sales and clerical jobs (both up 15% in just four years), reflecting the acceleration in consumer spending. Other rapidly expanding areas include security services and restaurant jobs. None of these high-growth areas require the post-secondary education of most management jobs.⁹

Employment in large establishments has risen faster than in small ones since 2000, reversing the trend of the 1990s (when large firms raised productivity by shedding workers). The gap between the two began to widen in 2000, at the height of growth in ICT manufacturing. More recently, surging commodity exports favoured growth for large resource-based multinationals.

Supply

The new patterns of employment were reflected in unemployment. Mining posted its lowest-ever unemployment rate of just 4.5%. The recovery of mining jobs over the last two years also allowed a rejuvenation of its labour force, with youths aged 15 to 24 the fastest-growing segment. Similarly, the boom in housing sent unemployment in construction to a 30-

Figure 6

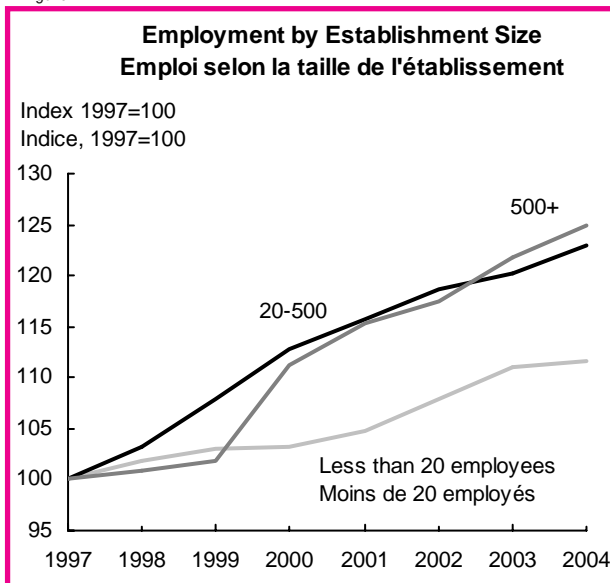


en quatre ans seulement dans les deux cas), ce qui s'explique par l'accélération des dépenses de consommation. Parmi les autres secteurs en progression rapide, on compte les services de sécurité et de restauration. Dans aucun de ces secteurs en forte croissance n'exige-t-on une scolarité postsecondaire dans la plupart des emplois en gestion⁹.

croissance nul dans les années 1990 à une valeur de 1,4 % dans les années 2000 grâce à la relance de l'emploi en construction et dans les mines. Les emplois de cols blancs ont également remonté, leur taux d'accroissement passant de 1,7 % à 2,3 %.

Précisons que la nature de ces emplois créés a beaucoup évolué, notamment sur le plan de la scolarité exigée. Les emplois en gestion ont mené le mouvement de croissance dans les années 1990 avec un gain global de 18 %. Ils plafonnent cependant depuis l'an 2000. La croissance est aujourd'hui dictée par le commerce de détail et le travail de bureau (en hausse de 15 %

Figure 7



Depuis l'an 2000, l'emploi croît plus vite dans les grands établissements que dans les petits à l'inverse de ce qui s'est produit dans les années 1990 (où les grandes entreprises ont haussé leur productivité en éliminant des travailleurs). Le fossé entre la grande et la petite entreprise s'est mis à se creuser en l'an 2000 au plus fort de l'expansion du secteur de la fabrication de TIC. Plus récemment, l'essor des exportations de produits de base a été favorisé par la croissance des grandes multinationales de l'industrie primaire.

Offre

Les nouvelles tendances de l'emploi ont leur écho au tableau du chômage. Les mines ont présenté le taux de chômage le plus bas qu'elles aient jamais connu (4,5 % seulement). La reprise de l'emploi dans le secteur minier depuis deux ans a aussi permis de rajeunir la main-d'œuvre de ce secteur, les jeunes de 15 à 24 ans en formant le contingent le plus dynamique. De même, l'essor du marché

year low of 8.6%, even as it too renewed its labour force by hiring more young people.

Unemployment in manufacturing has not increased over the last two years, despite job cuts as the dollar rose. This was due to an exodus by its labour force, mostly young people as job prospects dried up. Meanwhile, the labour force for factories continued to age rapidly, with the number of people over 55 years up almost 60% in the past decade.

Industries that cannot transfer their excess labour force to other sectors continue to be plagued by high unemployment. Forestry and fishing stood out with unemployment rates of 16% and 22% respectively, the only double-digit rates in the economy.

The aging of the post-war boomers continued to be the dominant demographic force in the labour market. The fastest-growing segment of the population was those aged 55 to 59 years, up 4.7% just last year. Since 1998, people aged 55 and over have grown in number by 19%, driven by a 28% gain for the 55 to 64 group due to the arrival of the leading edge of the boomer generation. Conversely, the number of prime-aged people between 25 and 44 edged down in absolute terms for a seventh straight year, for a total drop of 2.3%, while youths aged 15 to 24 grew 7% since 1997.

But while boomers were moving into age groups traditionally associated with more retirement, evidence suggested that their approach to old-age would be quite different from previous generations. For example, the labour force participation rate of people 55 to 59 years rose to an all-time high of 67.6%. Their participation rate had held steady at about 60% from 1976 to 1998, before beginning a steady rise as boomers entered this age bracket.

The increased participation rates for aging boomers is part of a marked trend towards older people aged 55 to 69 remaining in the labour force.¹⁰ Figure 8 shows the participation rate for this group has shot up from a low of 36% in 1996 to a record 47% last year. The largest gain was for the 60 to 64 group (from 33% to 43.7%), while 65 to 69 year olds rose from 11.5% to 16.2%.

Overall, the increase in both the number of people 55 and over and their participation rate meant that they contributed over one-third of the 2.35 million increase in Canada's labour force since 1996. Interestingly, 1996 was the year the first boomer turned 50.

de l'habitation a fait tomber le taux de chômage en construction à son plus bas niveau (8,6 % en 30 ans) au moment même où ce secteur entreprenait aussi de renouveler sa main-d'œuvre en embauchant plus de jeunes.

Depuis deux ans, les taux de chômage ne se sont pas élevés dans la fabrication malgré des pertes d'emplois imputables à la valorisation du dollar. Ce phénomène tient à un exode de travailleurs, plus particulièrement de jeunes devant le tarissement des sources d'emploi. Par ailleurs, la main-d'œuvre manufacturière est toujours en vieillissement rapide; les travailleurs de 55 ans et plus ont formé presque 60 % de ces effectifs au cours de la décennie écoulée.

Les industries incapables de faire passer leur main-d'œuvre excédentaire à d'autres secteurs demeurent en proie au chômage. Les forêts et les pêches se sont distinguées à cet égard avec des taux respectifs de chômage de 16 % et 22 %. Ce sont les seuls taux de décroissance à deux chiffres dans l'économie.

Le vieillissement de la génération du boom des naissances reste le premier facteur démographique en importance sur le marché du travail. Le segment le plus en croissance dans la population est la tranche d'âge 55-59 ans avec une hausse de 4,7 % l'an dernier seulement. Depuis 1998, le nombre des 55 ans et plus a augmenté de 19 %; il y a surtout eu un accroissement de 28 % du nombre de 55 à 64 ans par l'arrivée des premiers représentants du baby-boom dans cette tranche d'âge. Par ailleurs, le nombre de travailleurs d'âge mûr de 25 à 44 ans a diminué en valeur absolue une septième année de suite pour une perte totale de 2,3 %, tandis que les effectifs de la tranche d'âge 15-24 ans s'accroissaient de 7 % depuis 1997.

Si la génération du boom des naissances est entrée dans des tranches d'âge depuis toujours associées à la retraite, il y a des données qui suggèrent par ailleurs que cette génération n'aborde pas du tout l'âge d'or comme les générations qui l'ont précédée. Ainsi, le taux d'activité des 55 à 59 ans devait atteindre un sommet de 67,6 % dans l'histoire. Ce taux était resté fixé à 60 % environ de 1976 à 1998 avant d'entamer une montée ininterrompue à mesure que la génération du boom des naissances entrait dans cette tranche d'âge.

La hausse des taux d'activité de cette génération qui vieillit relève d'une tendance marquante de la population de 55 à 69 ans à rester sur le marché du travail¹⁰. La figure 8 indique que le taux d'activité de ce groupe a monté en flèche, passant d'un minimum de 36 % en 1996 à une valeur record de 47 % l'an dernier. Le gain le plus imposant est celui des 60 à 64 ans (de 33 % à 43,7 %); pour sa part, le groupe des 65 à 69 ans est passé de 11,5 % à 16,2 %.

Dans l'ensemble, la progression des 55 ans et plus tant en nombre qu'en taux d'activité fait qu'ils auront apporté plus du tiers à l'accroissement de 2,35 millions de la population active canadienne depuis 1996. Fait intéressant, c'est l'année où les premiers représentants de la génération du boom des naissances ont atteint l'âge de 50 ans.

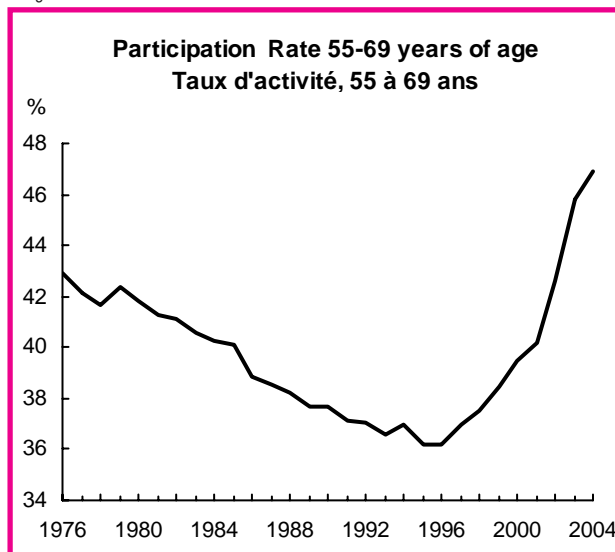
No one socio-economic factor explains the rising presence of older people in the labour force. It may reflect changing attitudes to work (one no longer sees references to 'Freedom 55') and expected life spans of older people, and more flexibility offered by employers who otherwise would be facing a shrinking labour force.¹¹ The increase started well before the stock market crash in 2001 put a dent in many private pension plans, although it did accelerate slightly after. The boomer culture alone does not explain even faster increases in the labour force for people older than them. Neither does the higher educational attainment of boomers, as their growing attachment to the labour force is evident irrespective of educational attainment¹².

Staying in the labour force past the age of 55 reverses almost three decades of declines for older men (the participation rate for older women was quite steady at 17% until a surge in the last five years to 24%). One factor pushing older men out of the labour force in the 1990s was losses for this group in primary, construction, manufacturing and public administration jobs (which together employed nearly half of all these men in 1990). The resumption of growth in these areas was accompanied by labour force growth for older men in all these industries; after declines in the 1990s, they contributed one-third of the total increase for men over 55.

Overall, 67.6% of Canadians 15 years and over were in the labour force, just beating the record set the year before. The participation rates of all demographic groups have risen in recent years, not just older people. The long, gradual slide for prime-aged men from 96% in 1979 to below 92% has reversed slightly in recent years. And the sharp exodus of young people after the recession in 1990 has been largely recouped with an increase from 61.5% in 1997 to 67% last year.

Finally, the increasing presence of adult women aged 25 to 54 in the labour force continued unchecked as it has since the current survey began in 1976

Figure 8



Aucun facteur socioéconomique n'explique à lui seul cette plus grande présence de la population plus âgée sur le marché du travail. Le tout pourrait s'expliquer par l'évolution des attitudes à l'égard du travail (on n'invoque plus la « Liberté 55 ») et une espérance de vie supérieure, ainsi que par la plus grande souplesse des employeurs devant une main-d'œuvre qui rétrécit¹¹. Ce mouvement qui s'est amorcé bien avant l'effondrement boursier de 2001 a nu à bien des régimes de retraite privés, mais il s'est en réalité un peu accéléré par la suite. À elle seule, la culture du baby-boom n'explique pas

une présence encore plus grande de la génération plus âgée sur le marché du travail. On ne peut évoquer non plus la plus grande scolarité de la génération du boom des naissances, puisque son attachement croissant au marché du travail se manifeste indépendamment de la scolarité¹².

Un séjour sur le marché du travail qui se prolonge après l'âge de 55 ans met fin à presque trois décennies de présence décroissante de la génération plus âgée (le taux d'activité de la population féminine plus âgée est resté à 17 % avant de faire un bond à 24 % dans les cinq dernières années). Un des facteurs de passage à l'inactivité de la population masculine plus âgée dans les années 1990 était les pertes d'emplois de ce groupe dans l'industrie primaire, la construction, la fabrication et l'administration publique (secteurs qui, collectivement, employaient près de la moitié de tous ces travailleurs en 1990). La reprise de la croissance dans ces branches d'activité s'est accompagnée d'une progression de la population active masculine plus âgée dans toutes ces industries, après les baisses enregistrées durant les années 1990; elle contribue au tiers de la croissance totale pour les hommes de plus de 55 ans.

Dans l'ensemble, 67,6 % des Canadiens de 15 ans et plus se trouvaient sur le marché du travail; c'est un peu moins que le record établi l'année précédente. Ces dernières années, ce sont les taux d'activité de tous les groupes démographiques qui ont évolué en hausse, et non pas les seuls taux de la génération plus âgée. Depuis quelques années, le long et progressif mouvement de décroissance de la population masculine d'âge adulte (de 96 % en 1979 à moins de 92 %) s'est légèrement renversé. L'ample exode de jeunes après la récession de 1990 a largement été remplacé par une progression (de 61,5 % en 1997 à 67 % l'an dernier).

Disons enfin que la présence – croissante – sur le marché du travail de la population féminine d'âge adulte de 25 à 54 ans s'affirme toujours depuis le début de ce relevé statistique en

(barring major recessions), rising to 81.6% last year. While still 10 percentage points below the rate of their male counterparts, this was the smallest gap on record (it was over 40 points in 1976). The steady increase for adult women in Canada contrasts sharply with a drop in the US since 1997, partly because of their 23% increase in the child-bearing rate for women aged 30 to 44. While older Americans are also participating more in the labour force, the drop for adult women and youths pushed their overall participation rate to a 16-year low of 65.8% early in 2005.

Notes

1. All data are from the Labour Force Survey: using payroll data from SEPH makes almost no difference to the decadal comparisons.
2. Real estate is up even more (16%) from its trough in 2001. Some of the growth in utilities reflects a reorganization after deregulation.
3. Business services include the professional, scientific and technical industry and business, building and support services.
4. According to the IMF price index.
5. Similarly, in the US 7 of the 18-fastest growing industries in the late 1990s are now in structural decline, suggesting "overinvestment in some industries during the 1990s," according to E. L. Groshen and S. Potter "Has Structural Change Contributed to a Jobless Recovery?" Federal Reserve Bank of New York, Vol. 9, No. 8, Aug. 2003, p. 5.
6. The loss of factory jobs after 2000 further depressed union coverage. Employees covered by a union were unchanged last year while non-union members grew by 2.6%. As a result, the share of employees belonging to a union fell to a new low of 31.8% last year, down from 33.0% in 1996.
7. Especially large cities with populations over 1 million: they had nearly half of all ICT jobs.
8. Moreover, the increase in unemployment in urban areas rises as one progresses from the rural fringe to the urban fringe and finally to the urban core (where 85% of urban jobs are located).
9. Health care was one area where demand for more-educated workers accelerated after 2000.
10. The participation rate for people over 70 rose marginally to 4.1%.
11. Although there is no evidence of this in part-time work, which is held by exactly the same share (22%) of older workers as in 1996.
12. Participation rates do rise in tandem with education for people over 55, from 23% for high school drop-outs to 49% for university grads. Interestingly, the increases since 1996 were strongest for less-educated people for the 55 to 64 age group and for more-educated persons 65 years and over.

1976 (les grandes périodes de récession mises à part). Son taux d'activité a monté à 81,6 % l'an dernier. Bien que toujours de 10 points inférieur au taux de la population masculine correspondante d'âge adulte, il représente le plus petit écart jamais constaté (il dépassait les 40 points en 1976). La population féminine d'âge adulte augmente constamment alors qu'elle diminue aux États-Unis depuis 1997, en partie à cause d'une hausse de 23 % du taux de procréation des femmes de 30 à 44 ans. On doit dire que les Américains plus âgés sont aussi plus présents sur le marché du travail, mais la baisse relevée dans le cas des femmes adultes et des jeunes fait que, dans l'ensemble, leur taux d'activité devait tomber à un minimum en 16 ans de 65,8 % au début de 2005.

Notes

1. Toutes les données viennent de l'Enquête sur la population active. Que nous utilisions les données sur la rémunération de l'EERH n'influe presque en rien sur les comparaisons entre décennies.
2. Les services immobiliers sont encore plus en progression (16 %) depuis leur creux de cycle de 2001. Une partie de la croissance dans les services publics traduit la réorganisation effectuée après la déréglementation.
3. Les services aux entreprises comprennent les services professionnels, scientifiques et techniques et les services de soutien aux entreprises.
4. Indice des prix du FMI.
5. De la même manière, aux États-Unis, 7 des 18 industries enregistrant la croissance la plus rapide vers la fin des années 1990, sont maintenant en déclin structurel, ce qui suggère qu'elles ont connu un surinvestissement au cours de cette période. C'est la thèse que présente E.L. Groshen et S. Potter dans «<Has Structural Change Contributed to a Jobless Recovery?>>, Federal Reserve Bank of New York, vol.9, n°8, août 2003, page 5.
6. Les pertes d'emplois après l'an 2000 dans le secteur de la fabrication ont encore enfoncé les taux de syndicalisation. Le nombre de travailleurs syndiqués était inchangé depuis l'an dernier, alors que le nombre de travailleurs non syndiqués s'accroissait de 2,6 %. C'est ainsi que la proportion de travailleurs syndiqués est passée l'an dernier à un nouveau minimum de 31,8 %; c'est moins que les 33,0 % de 1996.
7. Il s'agit surtout des grandes villes comptant plus de 1 million d'habitants et qui regroupent près de la moitié de tous les emplois dans le secteur des TIC.
8. Il faut aussi dire que les taux de chômage s'élèvent en milieu urbain à mesure que l'on passe de la banlieue rurale à la banlieue urbaine et au noyau urbain (on y trouve 85 % des emplois en milieu urbain).
9. Le secteur de la santé est un de ceux où la demande de main-d'œuvre plus scolarisée s'est accélérée après l'an 2000.
10. Le taux d'activité des plus de 70 ans s'est un peu élevé à 4,1 %.
11. Rien n'en témoigne dans le travail à temps partiel où la proportion de travailleurs plus âgés a été tout à fait la même (22 %) qu'en 1996.
12. Les taux d'activité augmentent en effet avec la scolarité dans le cas de la génération de plus de 55 ans; ils montent de 23 % chez les scolarisés secondaires à 49 % chez les scolarisés universitaires. Notons que les hausses depuis 1996 étaient plus marquées pour les gens moins scolarisés âgés de 55 à 64 ans et pour les gens plus scolarisés âgés de 65 ans et plus.

2. Canada's Textile and Clothing Industries

by C. Bloskie*

On January 1, 2005, most countries around the world, including Canada, dropped quotas on imports of apparel and textiles under World Trade Organization rules adopted in 1994, setting the stage for increased competition from low-wage, developing countries. Even before quotas expired, falling prices boosted import volumes in recent years, depressing domestic output. Recent newspaper headlines have highlighted factory closings and job losses.

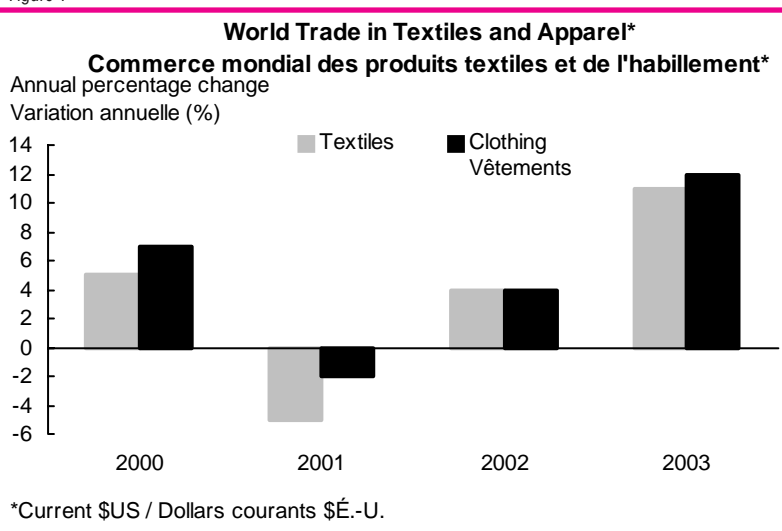
This paper takes a look at the role of the textile and clothing industries in the Canadian economy¹. It starts with a brief overview of recent trends in global trade. It then looks at these industries in Canada, in terms of jobs, productivity, output and trade.

Although clothing and textiles are often combined for analysis, they are quite different. The apparel industry is very labour intensive, its workers are low paid and production is mobile and can shift easily for economic reasons. The textile industry is capital intensive, continually investing in new technology to remain competitive as production is less transitory, and its workers are higher paid.

World trade²

In 2003, clothing and textiles accounted for 3.1% and 2.3% of world merchandise trade, with \$226 billion (\$US) in clothing and \$169 billion for textiles. Although trade continued to recover from declines in 2001, which had been exacerbated by falling prices due to increasing imports from less-developed countries and exchange rate movements, growth was below the 14% overall rise in manufactured goods trade.

Figure 1



2. Industries canadiennes du textile et du vêtement

par C. Bloskie*

Le 1^{er} janvier 2005, la plupart des pays du monde, dont le Canada, ont mis fin au contingentement à l'importation des vêtements et des textiles en application des règles adoptées en 1994 par l'Organisation mondiale du commerce, ouvrant ainsi la voie à une plus vive concurrence des pays en développement où les salaires sont bas. Même avant la disparition de ce contingentement, des baisses de prix avaient stimulé le volume des importations ces dernières années et enfoncé la production intérieure. Ces derniers temps, les journalistes ont fait la une avec des fermetures d'usines et des pertes d'emplois.

Nous examinerons le rôle des industries du textile et du vêtement dans l'économie canadienne¹. Nous donnerons d'abord un aperçu des tendances récentes du commerce mondial; nous regarderons ensuite les industries visées au pays sous l'angle de l'emploi, de la productivité, de la production et du commerce.

On combine souvent vêtement et textile à des fins d'analyse, mais il s'agit là d'activités fort différentes. L'industrie du vêtement utilise beaucoup de main-d'œuvre, ses travailleurs sont mal rémunérés et sa production est mobile et peut aisément se déplacer pour des raisons économiques. Quant à l'industrie du textile, elle fait une grande consommation de capital et investit constamment en nouvelle technologie pour rester concurrentielle; sa production est plus stable et sa main-d'œuvre est mieux rémunérée.

Commerce mondial²

En 2003, le vêtement et le textile ont respectivement figuré pour 3,1 % et 2,3 % dans le commerce mondial de marchandises. Les échanges ont totalisé 226 milliards de dollars US dans le premier cas et 169 dans le second. Ces échanges ont continué à se remettre des pertes subies en 2001, lesquelles avaient été aggravées par des baisses de prix imputables à la montée des importations en provenance de pays moins avancés et par les

mouvements des cours du change, mais le taux de croissance de ces industries est resté à court du taux général de progression de 14 % du commerce de produits manufacturés.

* Current analysis group (613) 951-3634.

* Analyse de conjoncture (613) 951-3634.

The EU, US and Japan account for the majority of textile and clothing imports. Although the EU still has the lion's share, it has been losing ground over the past 15 years. Canada's share has changed little.

China has become the world's largest supplier of textiles and clothing, as other Asian nations have shifted much of their labour-intensive production there. In 2003, China's textiles and clothing exports surged 31% and 26% respectively.

L'UE, les États-Unis et le Japon rendent compte de la majeure partie des importations de textiles et de vêtements. L'UE conserve la part du lion, mais elle perd du terrain depuis 15 ans. Par ailleurs, la part du Canada n'a guère évolué.

La Chine est devenue le premier fournisseur mondial de textiles et de vêtements, d'autres pays d'Asie ayant transplanté en Chine le gros de leur production à forte consommation de main-d'œuvre. En 2003, les exportations chinoises de ces deux catégories de produits ont fait des bonds respectifs de 31 % et 26 %.

Share of World Trade

	1990					2003				
	EU	China Chine	US É.-U.	Japan Japon	Canada	EU	China Chine	US É.-U.	Japan Japon	Canada
			%					%		
Clothing - Vêtements										
Imports - Importations	50.6	0.0	24.0	7.8	2.1	42.9	0.6	30.2	8.3	1.9
Exports - Exportations	37.7	8.9	2.4	0.0	0.3	26.5	23.0	2.5	0.0	0.9
Textiles										
Imports - Importations	46.7	4.9	6.2	3.8	2.2	29.3	7.9	10.2	2.8	2.2
Exports - Exportations	48.7	6.9	4.8	5.6	0.7	34.8	15.9	6.4	3.8	1.3

Proportion du commerce mondial

Textiles and Clothing in Canada

Textiles consist of mills that manufacture yarn or textile fabrics. It also includes textile product mills that manufacture carpets, curtains, linens, etc. from purchased fabrics. Textiles have a large degree of vertical integration with the output of one firm often being the input of another; from fibre to yarn, to fabric, to dyeing, to finishing, to its final form (a textile product or an input to the clothing industry). Textiles employ a high degree of technology and capital investment.³

The apparel industry manufactures clothing and leather products, including footwear. It is labour-intensive and dominated by small firms. New immigrant workers represent a large portion of the workforce in entry level jobs, including sewing and production-type jobs.⁴

Fabric mills account for the bulk of Canada's textile production, while cut and sew clothing is 80% of clothing output.

Employment⁵

In 2003, textiles, clothing and leather accounted for 7.5% of manufacturing employment and 1.2% of all jobs in Canada. Jobs have shifted from clothing to textiles: textiles employed 36% of these employees, up from 28% in 1991; clothing was just over 50%, down from 60% in 2001 when employment peaked at almost

Le textile et le vêtement au Canada

L'industrie du textile comprend les établissements de fabrication de filés, de tissus et de produits tirés de tissus achetés comme les tapis, les rideaux ou le linge. C'est une industrie à grande intégration verticale : la production d'une entreprise est souvent un apport pour une autre entreprise; on passe ainsi de la fibre au filé et au tissu et de la teinture au finissage, ce qui donne un produit textile ou un apport à l'industrie du vêtement. L'industrie du textile est riche en technologie et en immobilisations³.

L'industrie du vêtement fabrique des vêtements et des produits du cuir, ce qui comprend les chaussures. C'est une activité travaillistique où dominent les petites entreprises. Les travailleurs nouvellement issus de l'immigration forment une grande proportion de la main-d'œuvre occupant des postes de débutant dans ce secteur, notamment les postes en couture et en travail de production⁴.

Les fabricants de tissus prédominent dans la production textile canadienne et le vêtement taillé et cousu représente 80 % de la production de vêtements.

Emploi⁵

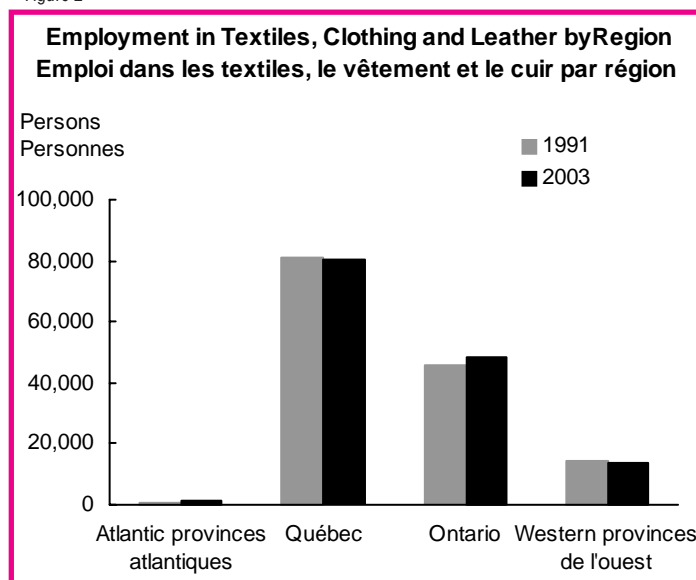
En 2003, le textile, le vêtement et le cuir ont figuré pour 7,5 % dans l'emploi manufacturier et pour 1,2 % dans l'emploi global au Canada. L'emploi s'est déplacé de l'industrie du vêtement vers l'industrie du textile : la seconde avait 36 % des travailleurs sectoriels à son service contre 28 % seulement en 1991; la première en avait un peu plus de la moitié, en

95,000. Clothing jobs tumbled 15,000 in 1991 when the FTA and recession hit. Employment recovered steadily until 2001 but has since declined. Leather products employ 16,000, mainly in footwear.

The majority of these jobs are in central Canada: 81,000 workers in Quebec, 49,000 in Ontario. In Quebec, 57% are in clothing, 32% in textiles, with the remainder in leather. In Ontario, employment is split between clothing (48%) and textiles (42%). The western provinces have 14,000 employees, mostly in clothing in BC and Manitoba.

Overall, these industries had 155,000 jobs in Canada in 2003. By November 2004, this fell to 129,000, with only textile product mills rising. Ontario lost over 8,000 and Quebec 15,000. In Ontario the loses were relatively evenly split between textile mills, clothing and leather, while in Quebec clothing lost almost three times as many workers as textiles.

Figure 2



Productivity

Productivity has become increasingly important with the reduction of trade barriers and the recent rise in the dollar, which makes imports of end products and inputs much cheaper. Labour productivity can be raised by increasing capital available per hour worked, more skilled workers or combining both capital and labour more efficiently (known as multifactor productivity).

Labour productivity in clothing and textiles has generally been rising since 1998. Annual capital investment in clothing averaged \$120 million in the 1990s. This declined steadily to \$70 million by 2003. Yet, the productivity gains in clothing from 2001 to 2003 were more than double for all manufacturing. Textiles had a rapid improvement up to 2001, matching higher capital investment (averaging almost \$300 million a

baisse sur les 60 % de 2001, période de culmination de l'emploi à une valeur approximative de 95 000 travailleurs. Dans l'industrie du vêtement, le nombre d'emplois a chuté de 15 000 en 1991 à cause de l'accord de libre-échange et de la récession. Il s'est constamment redressé jusqu'en 2001, mais il se trouve en décroissance depuis lors. Les fabricants de produits du cuir emploient 16 000 personnes, principalement dans l'industrie de la chaussure.

La majorité de ces emplois se situent dans les provinces centrales. On en dénombre 81 000 au Québec et 49 000 en Ontario. Au Québec, 57 % de ces travailleurs appartiennent à l'industrie du vêtement, 32 % à l'industrie du textile et le reste, à l'industrie du cuir. En Ontario, la main-d'œuvre se répartit entre le vêtement (48 %) et le textile (42 %). Dans l'Ouest canadien, on compte 14 000 de ces travailleurs qui, pour la plupart, se trouvent dans l'industrie du vêtement en Colombie-Britannique et au Manitoba.

Dans l'ensemble, les industries du textile et du vêtement regroupaient 150 000 emplois au pays en 2003. En novembre 2004, ce nombre n'était plus que de 129 000. Seul le secteur des produits textiles était en croissance. L'Ontario a perdu plus de 8 000 emplois et le Québec, 15 000. Dans la première de ces provinces, les pertes se répartissaient à peu près également entre le textile, le vêtement et le cuir et, dans la seconde, le vêtement a perdu presque trois fois plus de travailleurs que le textile.

Productivité

La productivité a gagné en importance avec la réduction des barrières commerciales et la récente valorisation du dollar qui abaisse nettement le prix des importations de produits finals et de produits d'entrée. On peut hausser la productivité du travail en accroissant le capital disponible par heure travaillée, en recourant à plus de travailleurs qualifiés ou en agençant le capital et le travail avec plus d'efficacité (ce qu'on appelle la productivité multifactorielle).

Dans les industries du vêtement et du textile, la productivité du travail est généralement en hausse depuis 1998. En moyenne annuelle, les immobilisations s'y sont chiffrées à 120 millions dans les années 1990. Elles ont invariablement décliné pour se situer à 70 millions en 2003. Il reste que, dans l'industrie du vêtement, la croissance de la productivité a été dans la période 2001-2003 de plus du double de celle de tout le secteur de la fabrication. Dans

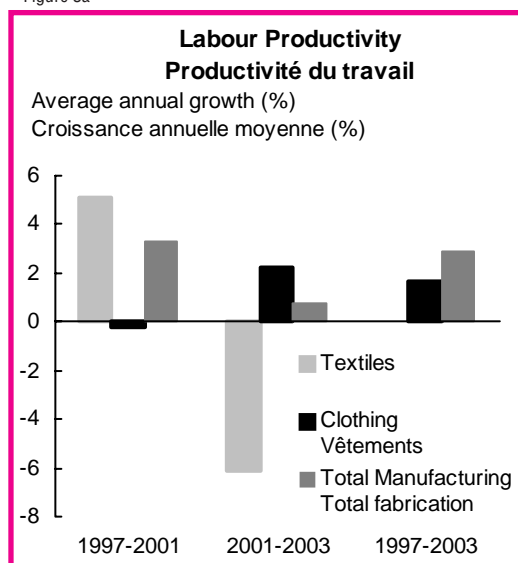
year). Since then, annual investment plunged to half that amount and productivity retreated.

Multifactor productivity tells much the same story. Clothing manufacturers continued to make more efficient use of resources (albeit at a declining rate), while textiles, after a surge up to 2000, have seen productivity fall into 2002. Some of the divergence in productivity might be explained by the hiring of less-skilled workers at lower wages. Average incomes fell 2.4% to \$26,800 in 2001 (the last year for which data are currently available) in clothing while they rose 4.4% to \$37,500 in textiles. The fall in incomes could reflect a change in labour composition that lowered costs but did not adversely affect productivity. Increased labour costs in textiles were not offset by higher productivity.

l'industrie du textile, la productivité s'est rapidement améliorée jusqu'en 2001 au rythme même de la croissance des investissements (moyenne annuelle de presque 300 millions). Depuis, cette moyenne annuelle a diminué de moitié et la productivité a régressé.

La productivité multifactorielle a subi en gros la même évolution. L'industrie du vêtement a continué à exploiter ses ressources avec plus d'efficacité (mais dans une mesure décroissante); après un essor qui a duré jusqu'en 2000, la productivité a été à nouveau en recul en 2002 dans l'industrie du textile. Cet écart de productivité s'expliquerait en partie par le recours à une main-d'œuvre moins qualifiée et moins bien rémunérée. Le revenu moyen a perdu 2,4 % pour tomber à 26 800 \$ en 2001 (dernière année pour laquelle nous disposons de telles données) dans l'industrie du vêtement; il a gagné 4,4 % pour monter à 37 500 \$ dans l'industrie du textile. Cette diminution du revenu pourrait tenir à un changement de composition de la main-d'œuvre qui aura abaissé les coûts, mais sans nuire à la productivité. Dans l'industrie du textile, l'augmentation des coûts de main-d'œuvre n'a pas été compensée par une hausse de la productivité.

Figure 3a

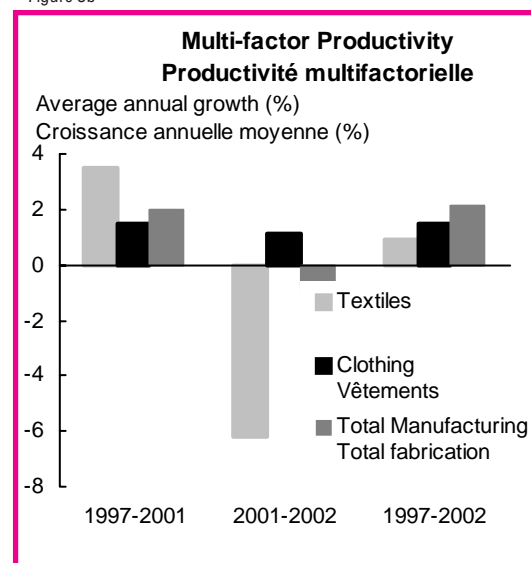


The recent decline in productivity for these industries was also reflected in their financial health. Their combined return on capital employed fell from 7.7% in 2002 to 5.3% in 2003⁶. Profit margins also slumped, from a peak of 5% in 2000 to 3.8% in 2003, while return on equity was nearly halved to 6%.

Output and Trade

Textile and clothing output has been strongly influenced by the business cycle and trade over the last two decades. Both industries were hard hit by the 1982

Figure 3b



Le recul récent de la productivité dans ces industries s'est aussi répercuté sur leur santé financière. Le rendement global des capitaux employés a évolué en baisse, passant de 7,7 % en 2002 à 5,3 % en 2003⁶. Les marges bénéficiaires ont également chuté, passant d'un sommet de 5 % en 2000 à 3,8 % en 2003. Enfin, le rendement des capitaux propres a perdu près de la moitié de sa valeur pour tomber à 6 %.

Production et commerce

Ces deux dernières décennies, le cycle économique et le commerce ont grandement influé sur la production des industries du textile et du vêtement. Les deux avaient été

recession, but rebounded quickly. By the late 1980s, they were already suffering the effects of a rising dollar compounded by the recession of the early 1990s. After a rapid recovery up to 2000, output has since declined at an accelerating rate.

Canada has historically run trade deficits in textiles, clothing and leather and the gap continues to widen. These industries together accounted for 1.3% of exports in 2004 and 3.9% of imports. Clothing currently runs the widest trade deficit (\$4.0 billion), followed by leather (\$2.1 billion), textile product mills (\$1.5 billion) and textile mills (\$1.0 billion).

Clothing accounts for the most trade, with exports of \$2.5 billion and imports of \$6.6 billion. While exports have been steady since 1998, the value of imports has doubled even as import prices have declined. The bulk of our clothing exports go to the US, with whom we have a \$1.8 billion surplus, although sales have recently slowed as the loonie appreciated. Our largest deficit is with China at \$4 billion, with imports tripling in just 10 years. Imports have also increased from Bangladesh, India, Mexico, and Southeast Asia.

Leather output has declined over the last two decades, with double-digit declines since 2001. Production shrank 75% from almost \$1 billion in 1984 but our trade deficit has remained near \$2 billion since 2000 as the value of both imports and exports have been steady.

Textiles peaked in 2000, the same year as clothing, with textile mills accounting for 60% of production. The output of fibre, yarn and thread mills, along with fabric finishing and coating mills,

heurtées de plein fouet par la récession de 1982, mais elles s'en étaient rapidement remises. Vers la fin de la décennie 1980, elles étaient déjà victimes d'une valorisation du dollar, situation que devait aggraver la récession du début de la décennie 1990. Après une vive reprise jusqu'en 2000, la production a reculé à pas redoublés.

Depuis toujours, le Canada accuse des déficits au compte du textile, du vêtement et du cuir et le fossé se creuse. Collectivement, ces industries ont été à l'origine en 2004 de 1,3 % des exportations et de 3,9 % des importations. À l'heure actuelle, c'est le vêtement qui présente le plus lourd déficit (4,0 milliards), suivi du cuir (2,1), des produits textiles (1,5) et du textile proprement dit (1,0).

Le vêtement tient la plus grande place dans le commerce de ce secteur avec des exportations de 2,5 milliards et des importations de 6,6. Les exportations sont stables depuis 1998, mais les importations ont doublé en valeur même en période de décroissance des prix sur le marché extérieur. Le gros des vêtements que nous exportons va aux États-Unis. Le commerce sectoriel canado-américain laisse un excédent canadien de 1,8 milliard, mais les ventes ont récemment ralenti à cause de la valorisation de notre dollar. Notre déficit le plus grand (4 milliards) vient de nos échanges sectoriels avec la Chine. Nos importations en provenance de ce pays ont triplé en 10 ans seulement. Les importations canadiennes sont aussi en progression avec le Bangladesh, l'Inde, le Mexique et l'Asie du Sud-Est.

La production de cuir est en perte de vitesse depuis 20 ans. La décroissance est à deux chiffres depuis 2001. À 1 milliard presque en 1984, cette production a depuis perdu les trois quarts de sa valeur, mais le déficit commercial à ce compte reste à près de 2 milliards depuis l'an 2000 dans des conditions de stabilité tant des importations que des exportations en valeur.

Le textile a culminé en 2000, la même année que le vêtement. Il représentait 60 % de la production. La production de fibres, de filés et de fils, ainsi que le finissage et le revêtement de

Figure 4

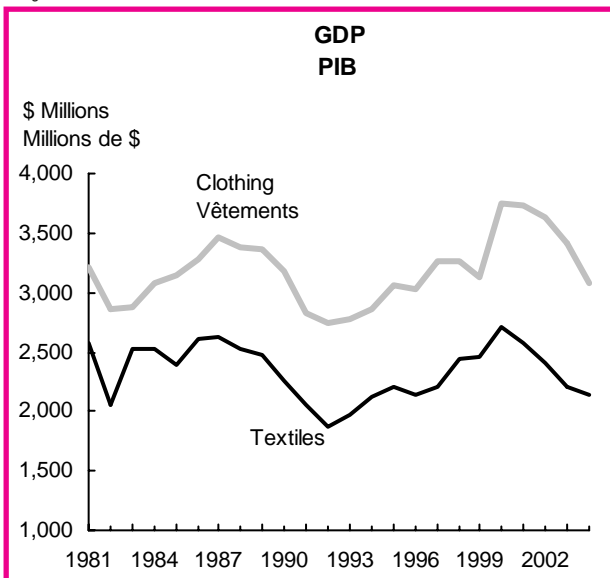
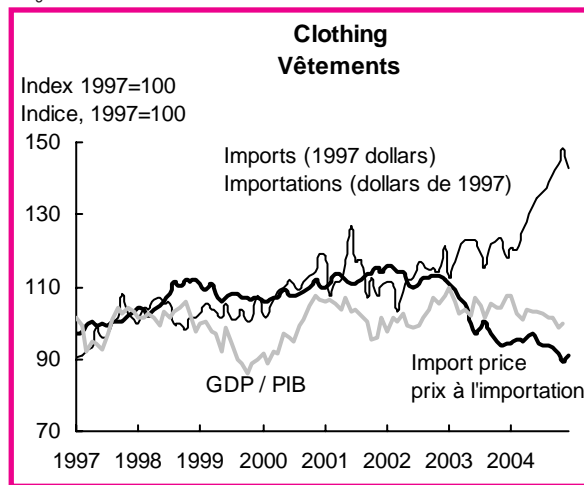


Figure 5

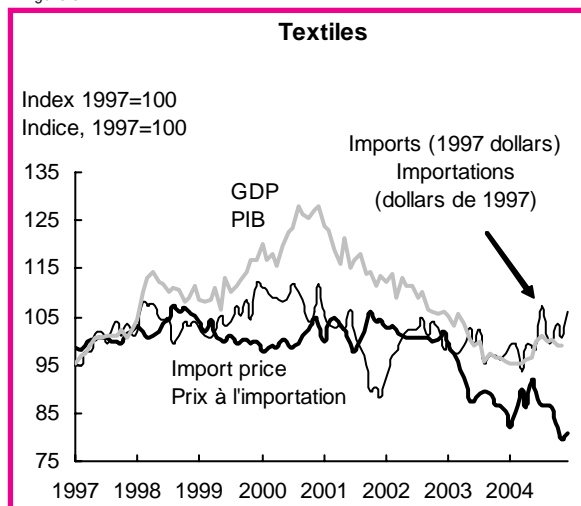


has remained steady near \$550 million since 1997, while production in fabric mills tumbled one-third from its \$1.1 billion peak in 1999. In textile product mills, a similar trend has occurred, with output falling for textile furnishings but holding steady for other textile products.

Trade in textiles ran a \$2.5 billion deficit in 2004 with imports of \$5 billion and exports of \$2.5 billion. The largest deficit was with China, followed by the US and India. Only textile mills saw its deficit narrow, falling in half from over \$2 billion in 1998.

Exports rose 6% over this period, led by textiles and fabric finishing, while imports plunged 26% as manufacturers substituted domestic inputs (particularly yarn and thread) for imported ones. This is also reflected in domestic output of these firms holding up despite the overall decline in textile import prices.

Figure 6



tissus, sont stables à près de 550 millions depuis 1997. La production de tissus a perdu le tiers de sa valeur de culmination de 1,1 milliard en 1999. Dans la fabrication de produits textiles, l'évolution a été semblable avec une décroissance pour les textiles domestiques et une stabilité pour les autres produits textiles.

En 2004, le commerce de textiles a dégagé un déficit de 2,5 milliards avec des importations de 5 milliards et des exportations de 2,5. Ce sont nos échanges avec la Chine qui ont été le plus déficitaires, suivis des échanges avec les États-Unis et

l'Inde. Le déficit a pourtant rétréci pour la fabrication de produits textiles, sa valeur de plus de 2 milliards en 1998 ayant été coupée de moitié. Les exportations ont progressé de 6 % dans cette période grâce aux textiles et au finissage de tissus. Les importations ont chuté de 26 %, car les fabricants ont délaissé le marché extérieur pour le marché intérieur comme source de produits d'entrée, notamment de filés et de fils. C'est ce dont témoigne la stabilité de la production intérieure de ces fabricants malgré la décroissance générale des prix des textiles à l'importation.

Notes

1. Due to the different levels of aggregation available for the various sources of data, it is not always possible to separate leather from clothing. In some instances, such as productivity, data are not currently available for leather. Therefore, clothing excludes leather unless otherwise stated.
2. Data is from the WTO in \$US on a customs basis up to 2003.
3. Textile Industry Guidance Document, Canada Revenue Agency, January 15, 2002.
4. 2004 Canadian Apparel Federation.
5. From the Survey of Employment, Earnings and Hours.
6. Data is only available at the aggregate level for clothing, textiles and leather.

Notes

1. Comme les niveaux d'agrégation varient selon les sources de données, il n'est pas toujours possible de séparer le cuir du vêtement. Dans le cas de la productivité par exemple, nous ne disposons pas pour l'instant de données sur le cuir. Nous excluons donc le cuir du vêtement sauf avis contraire.
2. Les données en provenance de l'OMC sont en dollars américains et en base douanière jusqu'en 2003.
3. Document d'orientation pour la recherche scientifique et le développement expérimental dans l'industrie textile, Agence du revenu du Canada, 15 janvier 2002.
4. Fédération canadienne du vêtement, 2004.
5. Données tirées de l'Enquête sur l'emploi, les gains et la durée du travail.
6. Les données sont seulement disponibles au niveau global pour le vêtement, le textile et le cuir.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US:
The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus Domestic Output: A Measure of Economic Maturity?

November 2004

Social Assistance by Province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: Renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: Trends in incidence, entry and exit rates.

June 2004

Canada's Trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis :
Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

Décembre 2000

Récentes tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléïdoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

December 1994

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

Décembre 1994

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

November 1994

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

October 1994

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

September 1994

The hours people work.

August 1994

Innovation: the key to success in small firms.

June 1994

A profile of high income Ontarians.

May 1994

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

April 1994

The value of household work in Canada, 1992.

March 1994

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

February 1994

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

January 1994

Unemployment and unemployment insurance: an update.

Novembre 1994

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

Octobre 1994

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

Septembre 1994

Les heures consacrées au travail.

Août 1994

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

Juin 1994

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

Mai 1994

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

Avril 1994

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

Mars 1994

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

Février 1994

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

Janvier 1994

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.

March 2005

Mars 2005



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



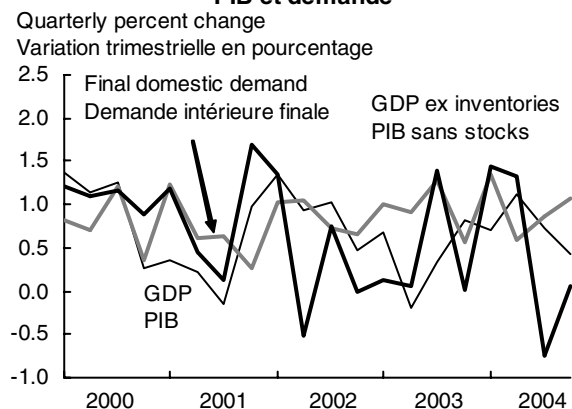
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

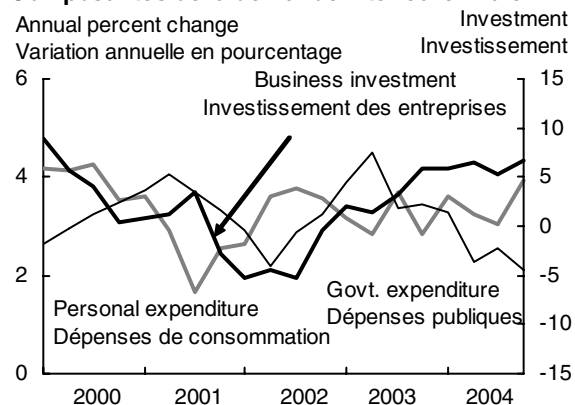
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

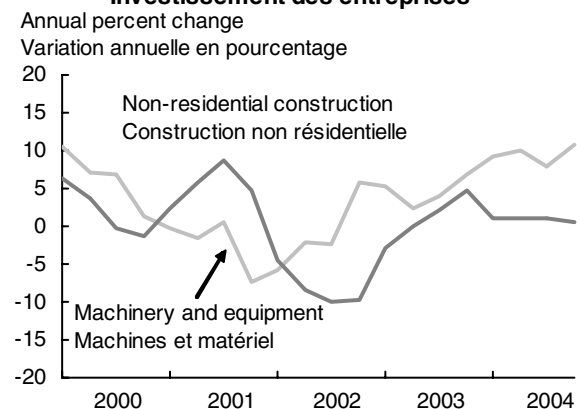
GDP and Demand
PIB et demande



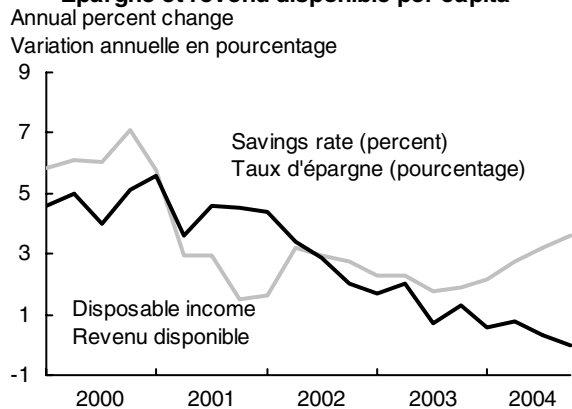
Components of Final Domestic Demand
Composantes de la demande intérieure finale



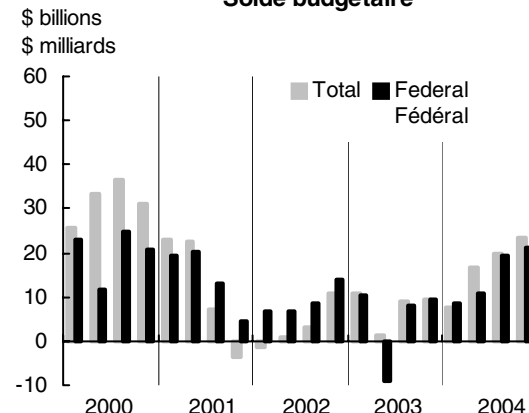
Business Investment
Investissement des entreprises



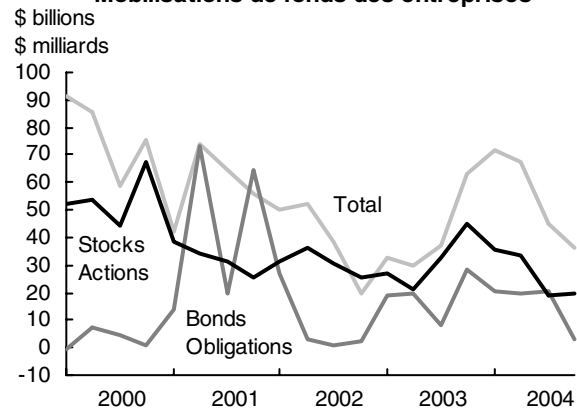
Savings and Per Capita Disposable Income
Épargne et revenu disponible per capita



Budget Balance
Solde budgétaire



Funds Raised by Firms
Mobilisations de fonds des entreprises



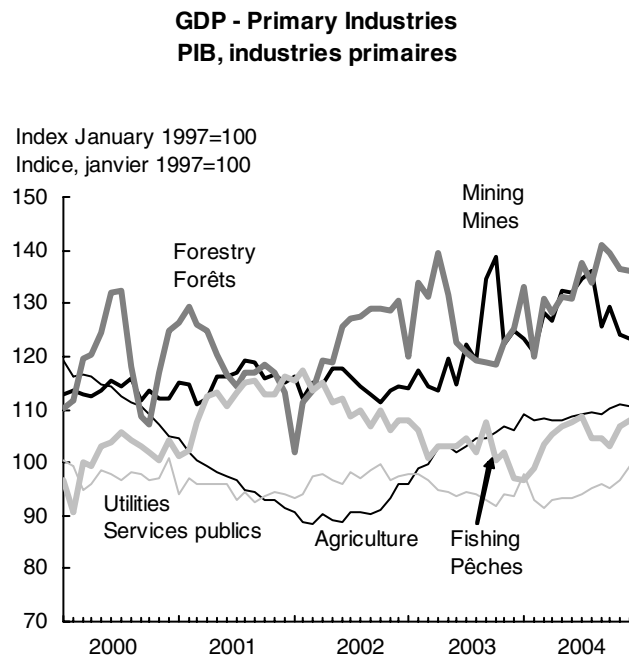
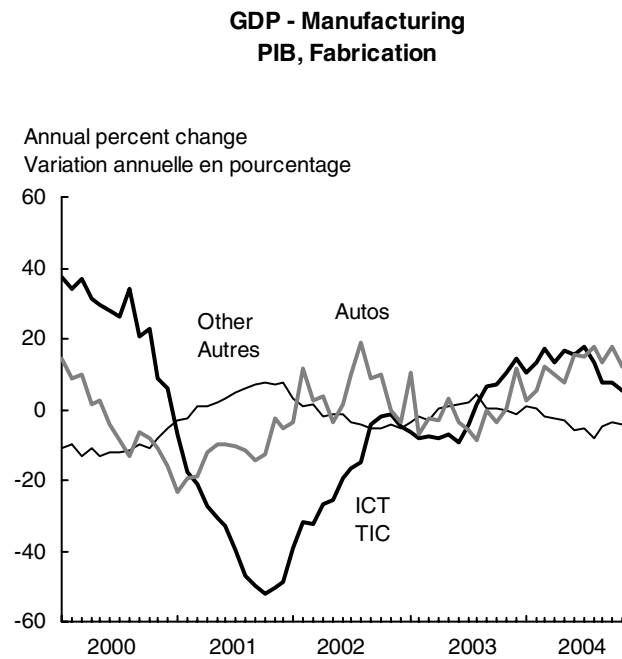
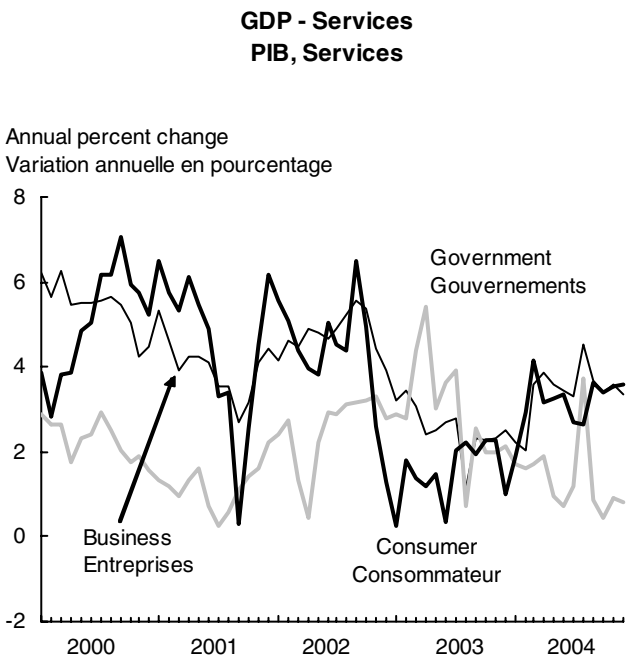
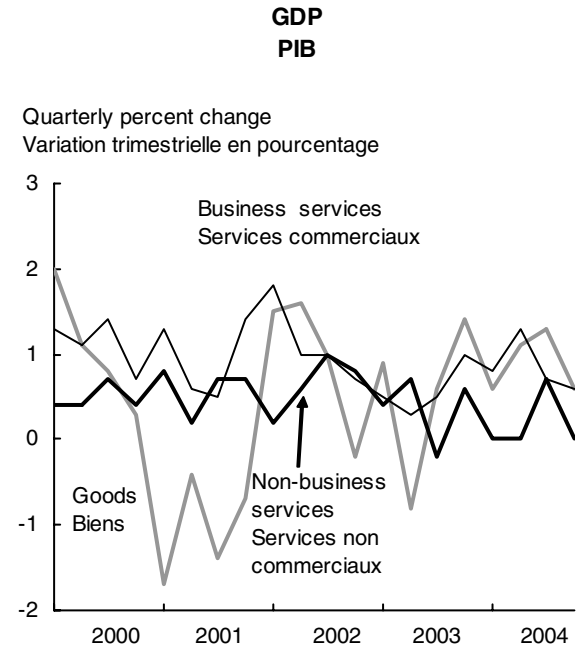
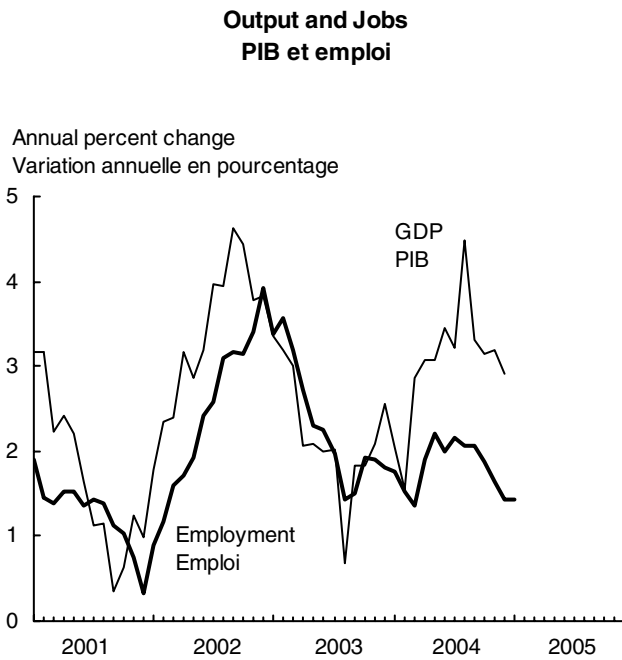
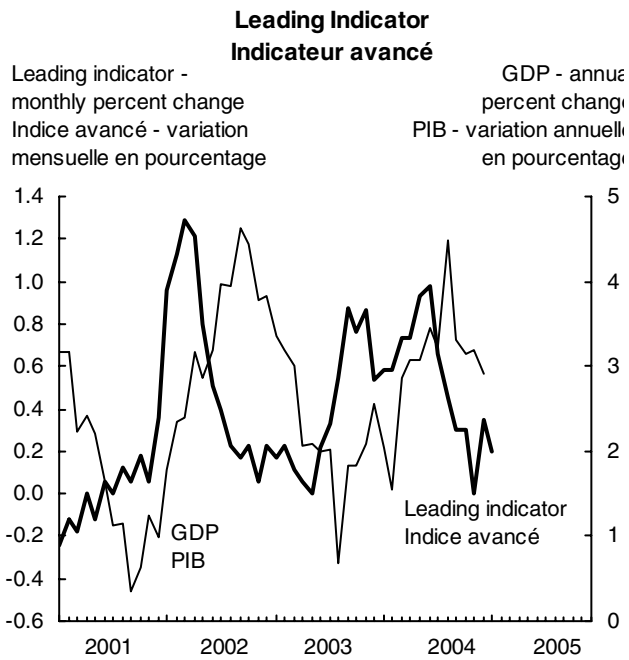


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
INCOME BASIS	\$'000,000												EN TERMES DE REVENUS
Labour income	498076	613,718	638,868	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	627,808	636,296	642,160	649,208	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	151,210	178,014	146,504	159,680	142,180	148,916	154,064	165,904	179,348	182,064	184,740	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,643	11,857	12,044	13,876	10,600	10,544	11,552	11,820	11,472	12,036	12,100	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	51,508	56,845	49,220	49,872	51,548	53,308	51,304	54,100	56,508	58,320	58,452	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	694	1,700	1,340	1,232	792	252	500	1,480	1,752	1,740	1,828	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	77,382	81,013	75,188	75,992	76,896	77,908	78,732	79,456	80,788	81,660	82,148	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	4,876	-657	-2,136	3,232	11,012	2,832	2,428	-2,920	-4,960	940	4,312	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	55,465	57,661	54,236	54,212	55,328	55,836	56,484	56,700	57,516	57,892	58,536	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	966,496	1,025,301	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	994,348	1,018,720	1,036,812	1,051,324	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	87,188	93,248	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	89,924	93,152	94,660	95,256	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	164,403	174,216	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,980	173,200	175,544	178,140	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	685	524	276	824	924	956	36	396	1,612	940	-852	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													EN TERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	688,707	722,631	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	709,468	718,180	726,584	736,292	Particuliers
Current Investment	498092	237,711	249,771	229,380	232,324	236,548	238,812	243,160	246,176	248,968	250,640	253,300	Gouvernements
Fixed capital Inventories	498093	31,501	32,702	29,992	31,204	31,348	31,572	31,880	32,688	32,780	32,736	32,604	Courantes Investissements
	498094	15	21	-68	-4	44	28	-8	-96	272	156	-248	Capital fixe Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	205,875	224,354	200,812	202,604	201,196	208,660	211,040	216,264	223,932	227,528	229,692	Investissements
Residential	498096	73,757	84,470	68,856	70,412	71,024	75,380	78,212	80,640	83,908	85,792	87,540	Résidentiels
Non-residential	498097	132,118	139,884	131,956	132,192	130,172	133,280	132,828	135,624	140,024	141,736	142,152	Non résidentiels
Structures	498098	51,155	54,243	48,952	50,336	50,576	51,456	52,252	52,456	53,752	55,068	55,696	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	80,963	85,641	83,004	81,856	79,596	81,824	80,576	83,168	86,272	86,668	86,456	Machines & matériel
Inventory change	498100	7,662	7,219	8,368	14,600	11,524	-2,576	7,100	-1,980	-1,784	14,116	18,524	Variation des stocks
Non-farm	498101	6,119	5,811	10,280	13,800	10,260	-4,520	4,936	-3,088	-3,116	12,652	16,796	Non agricoles
Farm	498102	1,543	1,408	-1,912	800	1,264	1,944	2,164	1,108	1,332	1,464	1,728	Agricoles
Exports	498103	461,596	494,519	485,380	486,680	454,720	452,796	452,188	467,780	508,028	506,584	495,684	Exportations
Imports	498106	413,611	437,404	438,020	432,360	411,640	403,520	406,924	415,256	442,084	449,448	442,828	Importations
Statistical discrepancy	498109	-684	-524	-280	-824	-924	-952	-36	-396	-1,608	-940	848	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	PIB aux prix du marché
Annual % change		5.3	6.1	8.1	8.3	4.6	4.3	3.9	3.3	6.6	7.3	7.3	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHÂÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	620,444	641,863	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	635,195	638,125	643,833	650,300	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	206,466	211,719	201,803	203,647	206,608	206,820	208,788	210,297	211,285	212,081	213,214	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	30,709	31,293	28,948	30,107	30,708	30,787	31,233	31,690	31,228	31,094	31,161	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	14	18	-60	-4	40	24	-4	-80	232	136	-216	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	194,235	207,671	186,946	189,630	190,451	197,167	199,693	202,839	205,764	208,918	213,162	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	62,262	67,502	59,658	60,614	60,515	63,298	64,621	65,963	67,073	67,910	69,062	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	131,043	138,986	126,445	128,149	129,119	132,909	133,995	135,710	137,473	139,816	142,943	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	44,928	45,361	43,395	44,429	44,671	45,109	45,501	44,900	45,177	45,589	45,777	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	86,441	94,598	83,327	83,935	84,681	88,229	88,920	91,569	93,153	95,206	98,464	Machines & matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,051,568	1,091,907	1,026,103	1,036,393	1,045,724	1,059,110	1,065,043	1,079,477	1,085,821	1,095,272	1,107,057	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	11,876	11,671	11,298	17,276	14,657	3,410	12,160	4,174	1,779	18,285	22,445	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	7,889	8,720	12,180	14,318	10,685	-1,212	7,766	1,118	-835	15,377	19,219	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	3,715	2,307	-949	2,619	3,598	4,558	4,086	2,650	2,172	2,080	2,326	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	439,798	461,291	448,247	442,704	436,945	434,813	444,732	450,123	469,047	465,044	460,950	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	405,977	439,172	398,032	400,836	404,169	401,081	417,823	422,274	432,087	446,638	455,690	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-616	-460	-256	-742	-836	-855	-32	-351	-1,405	-814	729	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,096,359	1,126,625	1,086,368	1,093,793	1,091,782	1,095,469	1,104,391	1,112,104	1,124,486	1,132,573	1,137,337	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		2.0	2.8	3.8	3.1	2.0	1.3	1.7	1.7	3.0	3.4	3.0	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	87,188	93,248	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	89,924	93,152	94,660	95,256	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	164,403	174,216	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,980	173,200	175,544	178,140	- Provisions pour con- sommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	685	524	276	824	924	956	36	396	1,612	940	-852	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	966,496	1,025,301	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	994,348	1,018,720	1,036,812	1,051,324	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending

Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2003	2004	2002	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV		
			IV	I				I					
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	613,718	638,868	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	627,808	636,296	642,160	649,208	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	78,076	82,713	76,528	77,224	77,688	78,160	79,232	80,936	82,540	83,400	83,976	Entreprises individuelles
Interest & investments	498171	104,409	107,288	103,136	104,016	104,040	105,568	104,012	106,192	107,616	107,428	107,916	Intérêts & placements
Government transfers	498172	124,492	129,417	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,308	128,236	130,096	132,028	Transferts
Total personal income	498165	924,608	962,379	909,128	917,008	920,260	927,432	933,732	946,492	958,696	967,320	977,008	Revenu personnel total
Annual % change		3.0	4.1	3.1	3.2	3.0	3.0	2.7	3.2	4.2	4.3	4.6	Variation annuelle (%)
Disposition													Emploi
Goods and services	498179	688,707	722,631	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	709,468	718,180	726,584	736,292	En biens et services
To governments	498180	211,060	221,149	209,116	209,744	207,384	212,884	214,228	217,152	219,412	223,204	224,828	Aux gouvernements
Income taxes	498181	141,489	149,642	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	145,924	148,072	151,692	152,880	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	60,302	61,916	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,624	61,816	61,908	62,316	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,054	12,743	11,376	11,772	11,928	12,232	12,284	12,500	12,776	12,712	12,984	Aux sociétés
To non-residents	498185	2,620	2,805	2,532	2,664	2,504	2,644	2,668	2,728	2,780	2,820	2,892	Aux non-résidents
Personal saving	498164	10,167	3,051	14,264	12,172	14,228	5,040	9,228	4,644	5,548	2,000	12	Épargne personnelle
Disposable income	498186	713,548	741,230	700,012	707,264	712,876	714,548	719,504	729,340	739,284	744,116	752,180	Revenu disponible
Annual % change		3.0	3.9	3.9	3.3	3.3	2.7	2.8	3.1	3.7	4.1	4.5	Variation annuelle (%)
Saving rate (%)	498187	1.4	0.4	2.0	1.7	2.0	0.7	1.3	0.6	0.8	0.3	0.0	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997
Total	1992115	620,444	641,863	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	635,195	638,125	643,833	650,300	Total
Annual % change		3.1	3.5	3.6	3.2	2.8	3.7	2.8	3.6	3.2	3.1	3.9	Variation annuelle (%)
Food, beverages & tobacco	1992069	76,442	77,906	76,115	76,397	76,325	76,323	76,723	77,359	77,760	78,073	78,434	Aliments, boissons & tabac
Clothing	1992073	30,215	31,660	29,440	29,988	30,281	30,443	30,147	31,293	31,415	32,071	31,862	Vêtements
Housing	1992077	141,104	145,709	138,609	139,751	140,423	141,731	142,510	144,181	144,687	146,115	147,854	Logements
Furniture	1992084	52,736	55,939	51,519	51,936	52,471	52,978	53,560	54,875	55,471	56,593	56,817	Meubles
Medical care	1992091	31,446	33,085	30,486	30,899	31,263	31,594	32,030	32,609	32,892	33,204	33,635	Soins médicaux
Transportation	1992096	101,786	102,471	102,875	102,071	101,776	103,134	100,161	101,725	101,873	102,344	103,943	Transports
Recreation	1992103	72,648	75,809	70,851	71,829	72,642	73,042	73,080	74,795	75,246	76,565	76,631	Loisirs
Other	1992108	113,280	117,125	112,237	111,932	112,460	113,706	115,022	116,288	117,127	117,194	117,892	Autres
Net travel abroad	1992114	1,264	2,777	-3,084	-1,088	972	2,277	2,897	2,613	2,221	2,401	3,873	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	94,923	97,156	94,720	94,080	94,992	97,399	93,220	95,945	96,410	97,669	98,601	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	56,142	59,284	54,914	55,720	56,103	56,448	56,297	58,207	58,853	60,047	60,031	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	140,078	143,453	138,852	139,816	139,720	139,941	140,836	142,549	142,477	143,511	145,274	Biens non durables
Services	1992119	330,098	342,878	320,860	324,309	328,125	332,052	335,907	339,274	341,264	343,636	347,336	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
ALL LEVELS	\$'000,000											TOUS LES PALIERS	
Revenue	498316	497,430	524,398	488,644	493,740	491,124	500,540	504,316	510,868	521,456	529,500	535,768	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	141,489	149,642	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	145,924	148,072	151,692	152,880	Des particuliers
Enterprises	498319	44,555	51,931	41,084	45,520	42,180	45,152	45,368	47,920	52,148	53,212	54,444	Des entreprises
Non-residents	498320	4,154	4,357	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,224	4,572	4,324	4,308	Des non-résidents
Social insurance	498321	60,302	61,916	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,624	61,816	61,908	62,316	Assurance sociale
Taxes on product	498322	158,623	166,062	155,920	155,988	156,988	159,832	161,684	162,856	165,200	167,088	169,104	Impôts sur production
Other transfers	498323	9,269	9,591	9,052	9,120	9,216	9,268	9,472	9,604	9,524	9,604	9,632	Autres transferts
Investment income	498324	42,522	42,941	41,452	42,468	44,140	41,592	41,888	41,104	42,132	43,576	44,952	Revenus de placements
Sales	498325	36,516	37,958	35,872	35,936	36,192	37,084	36,852	37,612	37,992	38,096	38,132	Ventes
Expenditure	498326	482,907	498,613	470,932	476,056	483,452	484,032	488,088	494,568	496,224	498,980	504,680	Dépenses
Goods & services	498327	274,227	287,729	265,252	268,260	272,740	275,896	280,012	283,788	286,960	288,736	291,432	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	124,492	129,417	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,308	128,236	130,096	132,028	Aux particuliers
Businesses	498330	15,970	15,153	13,832	16,064	17,560	15,168	15,088	16,232	14,532	14,536	15,312	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,494	3,779	3,368	3,388	3,748	3,468	3,372	3,504	3,880	3,564	4,168	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	64,724	62,535	65,976	65,468	65,032	64,416	63,980	63,736	62,616	62,048	61,740	Service de la dette publique
Saving	498315	14,523	25,785	17,712	17,684	7,672	16,508	16,228	16,300	25,232	30,520	31,088	Épargne
Net lending	498333	7,627	16,824	10,752	10,988	1,392	8,804	9,324	7,404	16,620	19,628	23,644	Prêt net
PENSION PLANS												RÉGIMES DE PENSIONS	
Canada												Canada	
Revenue	499659	31,362	31,740	29,656	30,512	31,256	31,656	32,024	31,528	31,400	31,712	32,320	Recettes
Spending	499662	22,589	23,829	21,780	22,104	22,364	22,768	23,120	23,536	23,716	24,016	24,048	Dépenses
Saving	499658	8,773	7,911	7,876	8,408	8,892	8,888	8,904	7,992	7,684	7,696	8,272	Épargne
Quebec												Québec	
Revenue	499667	8,417	9,126	8,144	8,424	7,976	8,532	8,736	8,988	9,224	9,136	9,156	Recettes
Spending	499670	7,096	7,567	6,912	6,976	7,052	7,148	7,208	7,484	7,492	7,592	7,700	Dépenses
Saving	499666	1,321	1,559	1,232	1,448	924	1,384	1,528	1,504	1,732	1,544	1,456	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2003	2004	2002	2003				2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	199,213	212,246	197,576	198,660	196,376	201,360	200,456	206,320	212,456	214,340	215,868	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	88,947	94,706	88,500	88,952	87,708	89,872	89,256	92,236	94,512	95,788	96,288	Des particuliers
Business enterprises	498361	29,384	34,706	26,440	29,764	27,804	29,916	30,052	32,300	34,908	35,432	36,184	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,154	4,357	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,224	4,572	4,324	4,308	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,971	17,348	18,520	18,192	18,008	17,796	17,888	17,780	17,496	17,156	16,960	Assurance sociale
Taxes on product	498364	46,213	48,238	46,344	45,420	45,708	46,784	46,940	47,092	48,024	48,560	49,276	Impôts sur production
Other transfers	498365	6	69	16	-48	36	8	28	132	20	48	76	Autres transferts
Investment income	498369	7,104	6,930	7,044	6,928	7,560	7,180	6,748	6,796	6,992	7,096	6,836	Revenus de placements
Sales	498370	4,719	5,069	4,640	4,628	4,548	5,100	4,600	4,964	5,112	5,096	5,104	Ventes
Expenditure	498371	195,962	198,423	185,484	189,792	207,280	194,068	192,708	198,588	202,544	195,996	196,564	Dépenses
Goods & services	498372	48,672	51,473	46,408	47,432	48,624	49,028	49,604	51,188	51,152	51,288	52,264	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	62,912	65,170	60,916	61,884	63,052	63,052	63,660	64,316	64,772	65,820	65,772	Aux particuliers
Businesses	498375	4,579	4,846	3,416	4,368	4,324	4,792	4,832	5,180	4,592	4,812	4,800	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,309	3,483	3,192	3,204	3,564	3,284	3,184	3,212	3,584	3,268	3,868	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	41,400	40,539	35,348	37,188	52,320	39,156	36,936	40,472	45,360	38,280	38,044	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	35,090	32,912	36,204	35,716	35,396	34,756	34,492	34,220	33,084	32,528	31,816	Service de la dette publique
Saving	498357	3,251	13,823	12,092	8,868	-10,904	7,292	7,748	7,732	9,912	18,344	19,304	Épargne
Net lending	498381	4,662	14,960	13,972	10,144	-9,164	8,168	9,500	8,576	11,004	19,288	20,972	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	248,694	258,812	238,304	243,020	257,168	246,596	247,992	252,096	260,788	259,360	263,004	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,542	54,936	52,828	52,032	50,704	53,212	54,220	53,688	53,560	55,904	56,592	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,171	17,225	14,644	15,756	14,376	15,236	15,316	15,620	17,240	17,780	18,260	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	6,784	7,343	6,716	6,796	6,772	6,752	6,816	7,172	7,292	7,396	7,512	Assurance sociale
Taxes on product	498399	76,044	79,888	73,768	74,908	75,280	76,372	77,616	78,300	79,280	80,404	81,568	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,504	8,763	8,272	8,408	8,420	8,500	8,688	8,712	8,744	8,796	8,800	Autres transferts
Investment income	498404	28,231	29,377	27,156	28,304	29,372	27,252	27,996	27,496	28,560	29,988	31,464	Revenus de placements
Federal government	498402	41,272	40,416	35,228	37,064	52,220	39,016	36,788	40,376	45,240	38,160	37,888	Adm. fédérale
Local governments	498403	95	94	92	100	88	100	92	92	92	100	92	Adm. locales
Sales	498405	20,051	20,770	19,600	19,652	19,936	20,156	20,460	20,640	20,780	20,832	20,828	Ventes
Expenditure	498406	249,545	258,437	244,360	245,092	250,348	250,508	252,232	254,912	257,120	258,204	263,512	Dépenses
Goods & services	498407	147,699	155,147	142,688	144,120	146,648	148,500	151,528	152,808	154,980	155,736	157,064	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,453	30,387	30,380	29,412	29,436	29,672	29,292	29,648	29,788	30,176	31,936	Aux particuliers
Businesses	498410	10,243	9,159	9,164	10,500	12,080	9,248	9,144	9,904	8,792	8,576	9,364	Aux entreprises
Government	498411	35,491	37,086	35,348	34,292	35,524	36,400	35,748	36,004	36,996	37,160	38,184	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,659	26,658	26,780	26,768	26,660	26,688	26,520	26,548	26,564	26,556	26,964	Service de la dette publique
Saving	498417	-851	375	-6,056	-2,072	6,820	-3,912	-4,240	-2,816	3,668	1,156	-508	Épargne
Net lending	498415	-4,827	-5,319	-10,312	-5,516	2,988	-8,144	-8,636	-8,028	-1,556	-6,268	-5,424	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES	
Revenue	<i>498426</i>	86,730	90,193	85,752	84,704	86,280	88,052	87,884	88,504	90,036	90,492	91,740	Recettes	
Taxes on incomes	<i>498427</i>	36,366	37,936	35,808	35,660	36,000	36,676	37,128	37,464	37,896	38,124	38,260	Impôts sur revenus	
Other transfers	<i>498428</i>	759	759	764	760	760	760	756	760	760	760	756	Autres transferts	
Investment income	<i>498432</i>	2,955	2,993	2,952	2,952	2,952	2,956	2,960	2,968	2,984	3,000	3,020	Revenus de placements	
Federal government	<i>498430</i>	128	123	120	124	100	140	148	96	120	120	156	Administration fédérale	
Provincial governments	<i>498431</i>	34,776	36,263	34,476	33,552	34,760	35,692	35,100	35,208	36,176	36,320	37,348	Administration provinciale	
Sales	<i>498433</i>	11,746	12,119	11,632	11,656	11,708	11,828	11,792	12,008	12,100	12,168	12,200	Ventes	
Expenditure	<i>498434</i>	84,701	88,076	83,184	83,672	84,340	85,196	85,596	86,616	87,800	88,712	89,176	Dépenses	
Goods & services	<i>498435</i>	77,369	80,638	75,732	76,296	76,996	77,868	78,316	79,260	80,356	81,236	81,700	Biens & services	
Transfers to													Transferts aux	
Persons	<i>498437</i>	3,114	3,231	3,116	3,096	3,124	3,128	3,108	3,148	3,236	3,264	3,276	Particuliers	
Businesses	<i>498438</i>	1,148	1,148	1,252	1,196	1,156	1,128	1,112	1,148	1,148	1,148	1,148	Entreprises	
Government	<i>498439</i>	95	94	92	100	88	100	92	92	92	100	92	Administration publique	
Interest on public debt	<i>498442</i>	2,975	2,965	2,992	2,984	2,976	2,972	2,968	2,968	2,968	2,964	2,960	Service de la dette publique	
Saving	<i>498425</i>	2,029	2,117	2,568	1,032	1,940	2,856	2,288	1,888	2,236	1,780	2,564	Épargne	
Net lending	<i>498443</i>	-2,302	-2,287	-2,016	-3,496	-2,248	-1,492	-1,972	-2,640	-2,244	-2,632	-1,632	Prêt net	

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
	\$'000,000																
TOTAL	14182657	1,013,899	1,044,583	1,028,977	1,028,040	1,026,215	1,037,381	1,038,836	1,039,906	1,045,172	1,048,125	1,051,492	1,052,150	1,052,605	1,056,219	1,058,859	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		2.2	3.0	2.6	2.0	1.5	2.9	3.1	3.1	3.5	3.2	4.5	3.3	3.1	3.2	2.9	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates																	Agrégations spéciales
Business sector	14182615	858,512	887,723	872,011	871,795	870,050	881,034	883,103	884,258	887,683	890,307	894,027	895,024	895,627	898,679	901,086	Secteur des entreprises
Goods	14182621	315,040	325,839	320,869	321,224	318,361	322,525	323,129	323,834	325,547	326,993	329,168	328,845	328,734	330,134	331,578	Biens
Services	14182622	544,954	563,412	552,570	551,967	553,272	560,096	561,578	562,007	563,685	564,826	566,314	567,694	568,438	570,072	570,990	Services
Non-business sector	14182623	155,550	157,078	157,140	156,428	156,347	156,563	155,951	155,870	157,696	158,028	157,690	157,358	157,214	157,776	158,012	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,175	2,216	2,195	2,191	2,205	2,208	2,190	2,201	2,218	2,242	2,243	2,230	2,224	2,196	2,241	Biens
Services	14182625	153,373	154,861	154,944	154,237	154,141	154,354	153,760	153,669	155,478	155,787	155,447	155,127	154,989	155,576	155,770	Services
Industrial production	14182628	238,435	246,122	242,416	241,927	240,484	243,051	244,048	244,607	246,671	247,281	249,226	248,473	248,107	249,123	250,464	Production industrielle
ICT	14182618	57,076	60,996	59,226	59,525	58,873	59,786	59,524	60,280	60,461	61,469	62,460	62,171	62,070	62,754	62,576	TIC
Manufacturing	14182619	8,586	9,594	9,398	9,058	9,255	9,526	9,282	9,533	9,497	9,784	9,720	9,862	9,806	9,872	9,938	Manufacturières
Services	14182620	46,540	49,510	48,026	48,479	47,788	48,461	48,359	48,901	49,084	49,832	50,755	50,420	50,359	50,937	50,742	Services
Energy	21573796	59,448	60,349	60,510	61,345	60,035	59,104	60,095	60,396	59,938	59,834	60,006	60,277	60,287	61,009	61,860	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	22,842	23,922	23,094	23,905	23,135	23,713	23,527	23,618	23,776	24,160	24,017	24,201	24,349	24,363	24,302	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	36,797	37,806	38,071	38,042	37,612	37,362	37,879	38,223	37,887	37,746	37,832	37,429	37,732	37,912	38,011	Mines
Utilities	14182835	25,818	25,855	25,569	26,702	25,308	24,918	25,295	25,468	25,400	25,632	25,919	26,147	25,970	26,371	27,128	Services publics
Manufacturing	14182897	174,820	181,605	177,419	175,699	176,316	179,958	179,815	179,692	182,571	183,216	184,901	184,474	183,779	184,171	184,663	Manufacturières
Construction	14182880	56,273	58,412	57,937	58,055	57,335	58,427	58,144	58,208	57,638	58,167	58,510	58,798	58,930	59,277	59,459	Construction
Transportation	14182795	47,954	50,080	49,194	49,042	48,636	49,421	49,826	50,260	50,441	50,302	50,261	50,484	50,721	50,633	50,930	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	61,941	65,804	65,163	63,340	62,195	65,458	65,518	64,970	65,925	66,411	66,820	66,643	66,560	67,639	68,172	De gros
Retail	14182794	57,126	59,375	56,847	57,341	58,892	59,348	58,866	58,769	58,999	59,331	59,919	60,319	60,718	60,449	59,548	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	203,060	210,198	206,037	206,237	207,160	208,747	209,786	209,854	210,095	210,431	211,031	211,607	211,923	212,487	213,013	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	21,531	22,046	21,702	21,721	21,744	21,873	21,998	22,030	22,123	22,147	22,181	22,157	22,129	22,206	22,242	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	45,391	46,269	45,514	45,751	45,904	46,165	46,316	46,395	46,383	46,335	46,385	46,305	46,454	46,420	46,411	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	9,508	9,547	9,548	9,505	9,633	9,593	9,633	9,575	9,459	9,634	9,718	9,574	9,343	9,365	9,530	Loisir
Info. and cultural	14182817	42,354	42,881	41,819	42,133	42,039	42,393	42,789	42,890	42,905	43,039	43,017	43,051	43,179	43,482	43,659	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,909	23,440	23,276	23,255	23,337	23,498	23,195	23,513	23,374	23,382	23,219	23,594	23,559	23,630	23,729	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	61,755	62,633	62,483	62,447	62,280	62,309	61,739	61,757	62,740	63,038	63,075	63,076	62,950	63,010	63,173	Santé et social
Educational	14182866	44,854	45,119	45,271	44,728	44,760	44,922	44,821	45,079	45,805	45,397	45,151	45,008	45,264	45,295	45,198	Enseignement
Public administration	14182887	56,438	57,218	57,001	56,958	57,013	57,110	57,230	56,924	57,201	57,586	57,478	57,299	56,952	57,394	57,470	Administration publique
Other services	14182883	24,184	24,526	24,420	24,417	24,413	24,430	24,500	24,482	24,553	24,473	24,424	24,608	24,600	24,664	24,743	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2003					2004					2004		
	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	180.8	180.8	181.2	181.8	182.8	184.4	185.8	187.4	188.4	189.5	190.6	Lissé
Unsmoothed	7687	180.6	181.0	182.6	184.2	185.7	188.3	188.4	190.5	189.4	191.0	193.5	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,852	1,862	1,876	1,895	1,919	1,940	1,951	1,960	1,969	1,977	1,991	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,663	7,697	7,732	7,750	7,779	7,793	7,764	7,720	7,578	7,447	7,458	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	109,899	111,227	112,065	114,032	115,996	117,554	117,793	118,068	117,985	117,951	118,475	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	6,534	6,583	6,665	6,806	7,039	7,206	7,389	7,564	7,757	7,959	8,232	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	20,163	20,046	19,965	20,020	19,771	20,226	20,447	20,637	20,968	21,684	21,811	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.73	1.71	1.69	1.67	1.67	1.68	1.70	1.72	1.74	1.77	1.78	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.2	39.2	39.1	39.0	38.9	38.8	38.8	38.8	38.7	38.7	38.7	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,625	2,620	2,626	2,626	2,619	2,620	2,626	2,627	2,633	2,633	2,632	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	128.9	129.3	130.4	131.4	134.3	138.5	143.0	143.1	140.7	137.1	135.1	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	110.0	110.1	110.3	110.7	111.3	111.9	112.3	112.8	113.1	113.5	113.8	Indice des É.-U.(1)
	2004												2005
	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	192.0	193.4	195.2	197.1	198.4	199.3	199.9	200.5	200.5	201.2	201.6	Lissé
Unsmoothed	7687	195.5	197.7	198.4	200.6	199.5	200.1	201.0	201.5	200.3	203.1	202.3	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	2,009	2,028	2,041	2,050	2,062	2,074	2,090	2,107	2,118	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,463	7,496	7,560	7,644	7,635	7,643	7,667	7,744	7,781	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	119,791	121,413	123,226	125,724	127,397	128,766	129,731	130,617	129,948	129,811	129,921	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	8,395	8,472	8,511	8,516	8,450	8,408	8,493	8,584	8,681	8,839	9,004	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	22,307	22,727	22,918	23,053	23,250	23,259	23,305	23,567	23,601	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.81	1.84	1.86	1.88	1.90	1.91	1.90	1.90	1.90	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.7	38.7	38.8	38.7	38.6	38.5	38.4	38.4	38.4	38.5	38.6	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,627	2,622	2,614	2,608	2,608	2,609	2,611	2,613	2,613	2,617	2,619	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	136.5	139.0	141.8	145.9	147.6	145.8	144.2	142.2	141.4	140.7	137.6	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	114.2	114.5	114.9	115.2	115.5	115.5	115.4	115.1	114.9	114.8	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2001	2002	2003	2004	2002	II	III	IV	
						I				
	\$'000,000									
Total raised	33343	105,932	94,679	96,935	111,682	108,924	106,380	88,880	74,532	Demande totale
Persons	33310	41,374	46,993	50,251	55,284	46,564	45,540	48,520	47,348	Particuliers
Private corporations	33315	59,214	40,084	40,624	54,850	49,816	51,952	38,592	19,976	Sociétés privées
of which: equity	33321	32,248	30,948	31,471	26,839	30,920	36,628	30,680	25,564	dont : actions
Government	33322	-1,736	-891	-780	-788	-604	-15,384	5,712	6,712	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-3,195	-1,246	-1,567	-18,621	-3,472	9,804	-5,144	-6,172	Administration
government										fédérale
Other	33335	10,275	9,739	8,407	20,957	16,620	14,468	1,200	6,668	Autres adminis-
governments										trations publiques
		2003				2004				
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Total raised	33343	85,388	104,156	98,244	99,952	114,896	144,724	97,680	89,428	Demande totale
Persons	33310	49,408	49,024	52,664	49,908	55,076	53,684	55,736	56,640	Particuliers
Private corporations	33315	32,688	29,752	37,164	62,892	71,552	67,144	44,716	35,988	Sociétés privées
of which: equity	33321	26,880	21,312	32,804	44,888	35,452	33,096	19,328	19,480	dont : actions
Government	33322	2,240	4,804	-4,320	-5,844	-5,200	1,224	1,096	-272	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-2,664	4,132	2,036	-9,772	-10,728	-15,344	-21,672	-26,740	Administration
government										fédérale
Other	33335	3,716	16,444	10,700	2,768	4,196	38,016	17,804	23,812	Autres adminis-
governments										trations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044).
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044).
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2001	2002	2003	2004	2002				
						I	II	III	IV	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	35,724	36,910	38,495	40,483	35,967	36,904	37,265	37,739	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,195	28,621	29,204	30,125	28,491	28,581	28,702	28,895	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	21,517	22,079	22,538	23,202	21,957	22,079	22,177	22,249	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,080	20,951	21,753	22,620	20,564	20,927	21,096	21,353	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	33,488	34,253	34,629	35,266	34,006	34,235	34,468	34,528	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,756	19,176	19,597	20,092	19,058	19,226	19,204	19,340	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,021	31,373	31,660	31,946	31,182	31,266	31,373	31,463	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2003				2004				
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	38,572	38,236	38,517	38,860	39,468	40,389	40,942	41,319	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	29,114	29,152	29,293	29,411	29,775	30,093	30,280	30,493	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,455	22,582	22,569	22,663	22,943	23,206	23,293	23,476	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,610	21,674	21,940	21,902	22,318	22,544	22,744	22,980	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,727	34,585	34,601	34,787	34,984	35,297	35,452	35,497	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,468	19,579	19,732	19,711	19,982	20,031	20,154	20,296	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,497	31,568	31,660	31,748	31,789	31,857	31,946	32,040	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).
CANSIM tables: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).
Tableaux CANSIM : 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

II. Labour Markets

II. Marchés du travail

8. Labour force statistics
 9. Labour income, employment and earnings by industry
 10. Miscellaneous labour statistics

Page

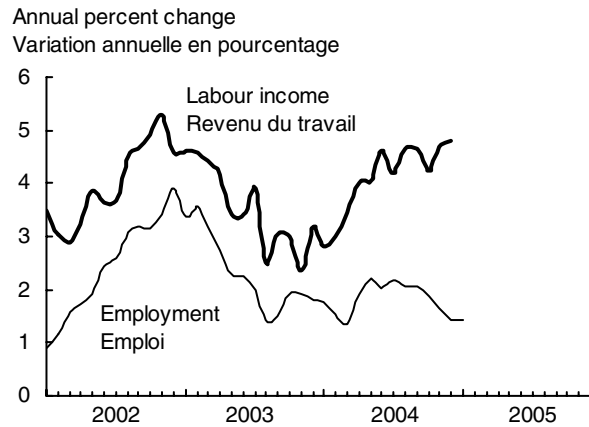
15
 18
 20

8. Statistiques sur la population active
 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
 10. Travail, statistiques diverses

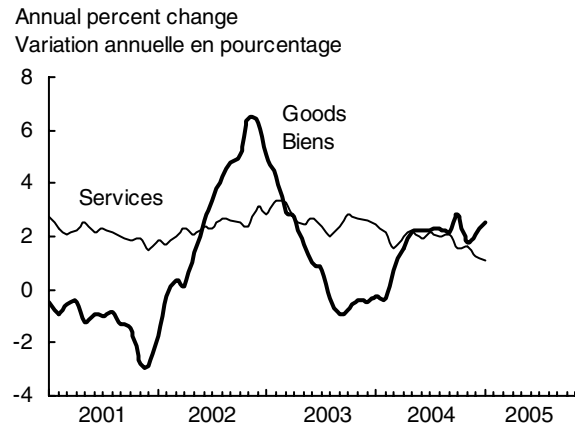
Page

15
 18
 20

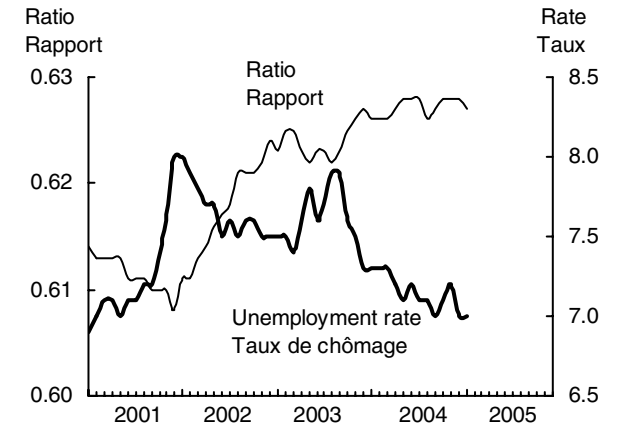
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail



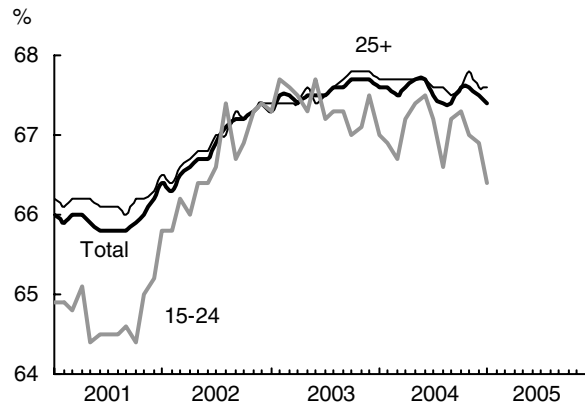
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services



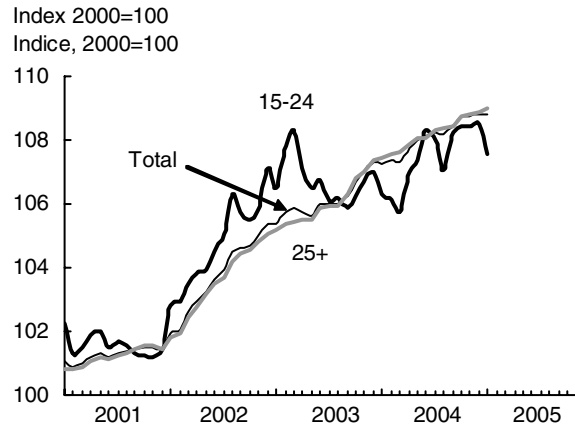
Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage



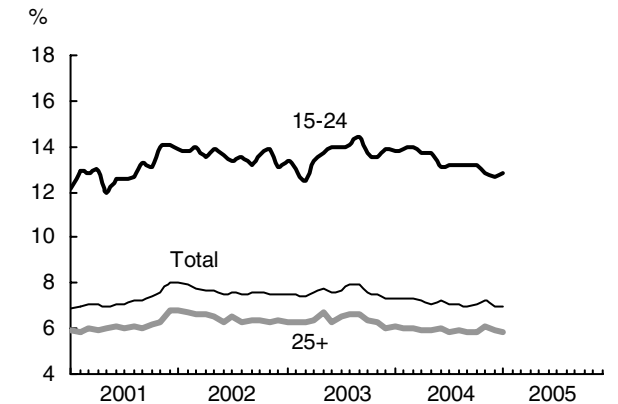
Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge



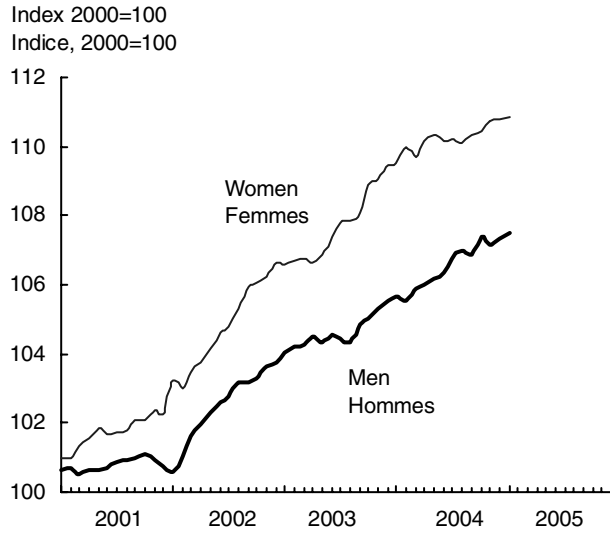
Employment by Age
Emploi par âge



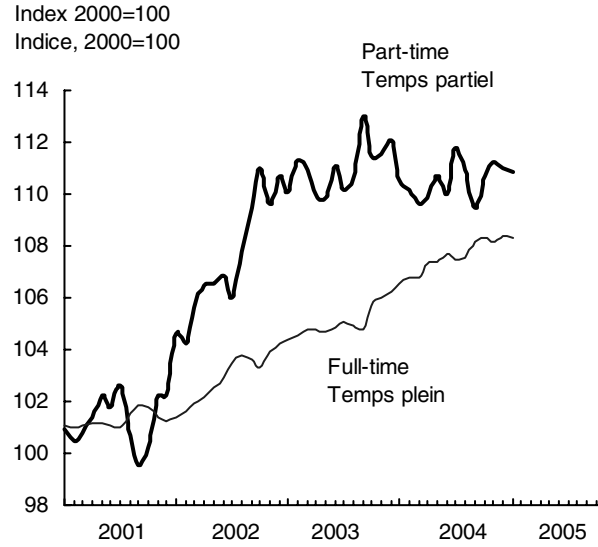
Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



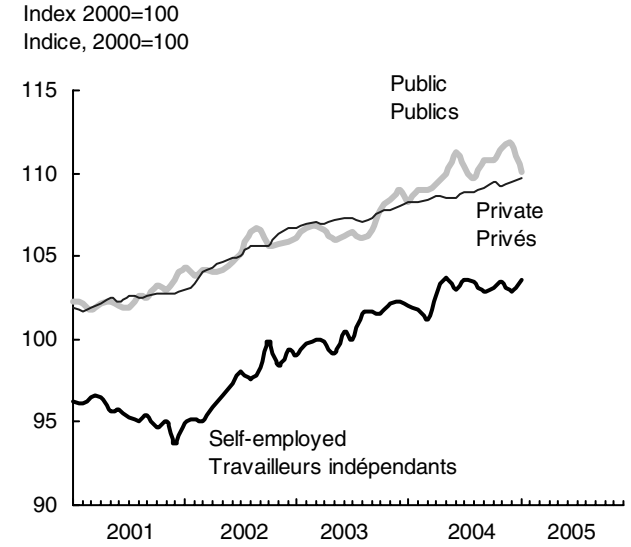
**Adult Employment
Emploi adulte**



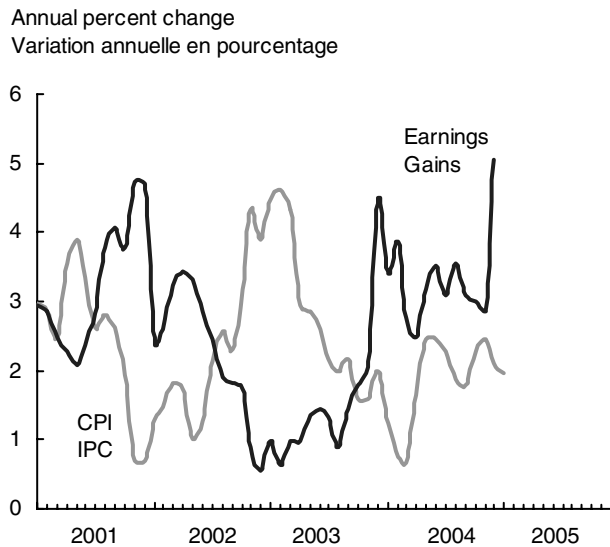
**Type of Employment
Emploi par classe**



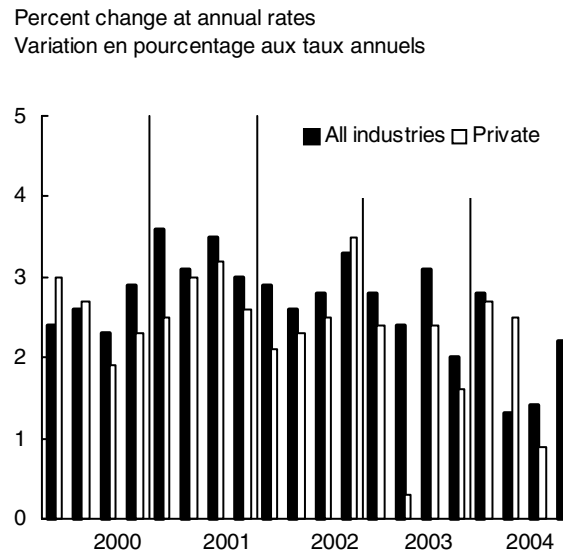
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**



**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage Settlements
Règlements salariaux**



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

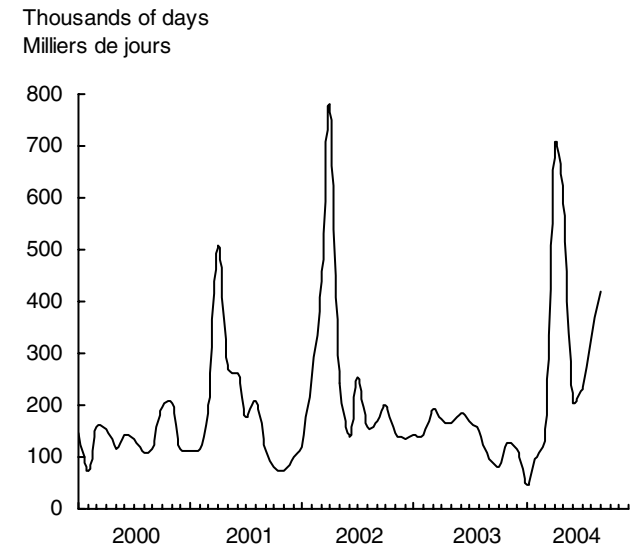


Table 8. Labour Force Statistics

		2003	2004	2003						2004			
				J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Labour force	<i>'000</i> 2062810	16,954	17,183	16,948	16,982	17,028	17,049	17,072	17,092	17,083	17,094	17,092	Population active
Employed	2062811	15,665	15,950	15,641	15,643	15,680	15,750	15,789	15,837	15,830	15,844	15,839	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		2.3	1.8	2.0	1.4	1.5	1.9	1.9	1.8	1.8	1.5	1.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	12,701	13,000	12,698	12,688	12,663	12,774	12,810	12,843	12,878	12,903	12,911	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,950	2,943	2,955	3,018	2,976	2,978	2,993	2,952	2,941	2,928	À temps partiel
Men	2062820	8,344	8,480	8,326	8,320	8,347	8,368	8,392	8,399	8,413	8,405	8,412	Hommes
Women	2062829	7,321	7,470	7,314	7,323	7,333	7,381	7,397	7,438	7,417	7,439	7,428	Femmes
15-24	2062838	2,446	2,460	2,429	2,433	2,425	2,434	2,444	2,452	2,435	2,430	2,422	15-24
25+	2062919	13,219	13,490	13,212	13,211	13,256	13,316	13,345	13,385	13,394	13,414	13,417	25+
Employees	2066968	13,265	13,498	13,256	13,220	13,257	13,328	13,353	13,398	13,397	13,416	13,427	Employés
Men	2067023	6,775	6,867	6,768	6,751	6,772	6,773	6,797	6,806	6,823	6,812	6,823	Hommes
Women	2067078	6,490	6,631	6,488	6,470	6,484	6,555	6,556	6,592	6,574	6,604	6,604	Femmes
Public	2066969	2,964	3,054	2,954	2,944	2,957	2,987	3,005	3,022	3,001	3,021	3,021	Public
Men	2067024	1,163	1,187	1,162	1,157	1,164	1,175	1,182	1,159	1,160	1,172	1,171	Hommes
Women	2067079	1,802	1,867	1,792	1,787	1,792	1,812	1,823	1,863	1,841	1,849	1,850	Femmes
Private	2066970	10,301	10,444	10,303	10,277	10,300	10,341	10,348	10,376	10,396	10,395	10,406	Privé
Men	2067025	5,612	5,680	5,606	5,594	5,608	5,599	5,616	5,647	5,664	5,640	5,652	Hommes
Women	2067080	4,689	4,764	4,696	4,683	4,692	4,742	4,733	4,729	4,732	4,755	4,754	Femmes
Self-employed	2066971	2,400	2,452	2,385	2,423	2,424	2,422	2,436	2,439	2,433	2,428	2,412	Autonomes
Men	2067026	1,570	1,613	1,559	1,569	1,575	1,595	1,594	1,592	1,590	1,594	1,588	Hommes
Women	2067081	830	839	826	854	849	827	842	846	843	835	824	Femmes
Actual hours worked	4391505	515,783	530,383	519,757	504,869	520,695	521,095	523,824	525,174	525,407	525,105	525,332	Heures travaillées
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Labour force	2062810	17,140	17,165	17,189	17,196	17,194	17,211	17,264	17,292	17,280	17,264	17,292	Population active
Employed	2062811	15,904	15,938	15,957	15,980	15,967	16,003	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		1.9	2.2	2.0	2.2	2.1	2.1	1.9	1.6	1.4	1.4	1.5	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	12,970	12,982	13,019	12,995	13,004	13,079	13,089	13,078	13,099	13,097	13,118	À plein temps
Part-time	2062813	2,934	2,956	2,938	2,984	2,963	2,924	2,958	2,970	2,964	2,961	2,966	À temps partiel
Men	2062820	8,454	8,454	8,468	8,495	8,497	8,518	8,556	8,543	8,550	8,541	8,544	Hommes
Women	2062829	7,449	7,484	7,489	7,484	7,470	7,486	7,491	7,505	7,513	7,517	7,540	Femmes
15-24	2062838	2,450	2,460	2,482	2,474	2,452	2,480	2,484	2,483	2,485	2,464	2,474	15-24
25+	2062919	13,453	13,478	13,475	13,506	13,516	13,524	13,562	13,565	13,578	13,593	13,610	25+
Employees	2066968	13,457	13,464	13,502	13,509	13,498	13,549	13,589	13,580	13,610	13,586	13,589	Employés
Men	2067023	6,851	6,827	6,858	6,865	6,872	6,896	6,938	6,917	6,933	6,908	6,911	Hommes
Women	2067078	6,606	6,637	6,643	6,644	6,626	6,654	6,651	6,662	6,676	6,678	6,678	Femmes
Public	2066969	3,030	3,049	3,086	3,061	3,042	3,073	3,073	3,091	3,099	3,051	3,089	Public
Men	2067024	1,181	1,188	1,205	1,195	1,188	1,189	1,186	1,199	1,209	1,181	1,182	Hommes
Women	2067079	1,850	1,860	1,881	1,866	1,854	1,884	1,888	1,892	1,890	1,870	1,908	Femmes
Private	2066970	10,427	10,415	10,416	10,449	10,457	10,476	10,516	10,489	10,511	10,536	10,500	Privé
Men	2067025	5,670	5,638	5,653	5,670	5,685	5,706	5,752	5,718	5,724	5,728	5,729	Hommes
Women	2067080	4,757	4,777	4,763	4,779	4,772	4,770	4,763	4,771	4,787	4,808	4,771	Femmes
Self-employed	2066971	2,447	2,474	2,455	2,471	2,469	2,454	2,458	2,468	2,453	2,471	2,495	Autonomes
Men	2067026	1,604	1,628	1,610	1,630	1,624	1,622	1,618	1,626	1,617	1,632	1,633	Hommes
Women	2067081	843	847	846	840	845	832	840	842	836	839	862	Femmes
Actual hours worked	4391505	519,988	532,377	531,899	538,094	536,528	534,703	532,229	533,040	536,184	532,548	537,121	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.6	67.5	67.6	67.6	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.4	73.4	73.4	73.4	73.5	73.3	73.3	73.2	73.2	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.7	61.9	62.0	62.1	62.1	62.3	62.1	62.2	62.0	Femmes
15-24	2062843	67.4	67.0	67.2	67.3	67.3	67.0	67.1	67.5	67.0	66.9	66.7	15-24
25+	2062924	67.6	67.7	67.5	67.6	67.7	67.8	67.8	67.8	67.7	67.7	67.7	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.2	7.7	7.9	7.9	7.6	7.5	7.3	7.3	7.3	7.3	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.5	8.2	8.4	8.2	8.1	8.0	7.7	7.7	7.7	7.8	Hommes
Women	2062833	7.2	6.8	7.1	7.3	7.6	7.1	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.4	14.0	14.1	14.4	13.7	13.5	13.9	13.8	13.9	14.0	15-24
25+	2062923	6.4	6.0	6.5	6.6	6.6	6.4	6.3	6.0	6.1	6.0	6.0	25+
Unemployed	2062814	1,289	1,234	1,307	1,339	1,347	1,299	1,284	1,255	1,253	1,250	1,252	Chômeurs
Men	2062823	722	685	748	760	746	735	728	699	698	702	708	Hommes
Women	2062832	566	549	558	579	601	563	556	556	556	548	544	Femmes
15-24	2062841	386	380	395	399	408	387	383	395	390	393	394	15-24
25+	2062922	902	854	912	940	940	912	901	860	864	856	858	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,149	8,249	7,750	7,762	8,191	8,213	8,234	8,308	8,466	8,443	8,438	Inactifs (3)
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.2	73.2	73.1	73.1	73.2	73.4	73.3	73.3	73.1	73.0	Hommes
Women	2062834	62.1	62.2	62.3	62.1	62.0	61.9	62.0	62.1	61.9	61.8	62.0	Femmes
15-24	2062843	67.2	67.4	67.5	67.2	66.6	67.2	67.3	67.0	66.9	66.4	66.2	15-24
25+	2062924	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	67.6	67.8	67.6	67.6	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.6	7.5	7.5	7.3	7.3	7.3	7.2	7.4	7.3	7.3	7.3	Hommes
Women	2062833	6.8	6.7	6.8	6.9	7.0	6.7	6.9	7.0	6.8	6.6	6.7	Femmes
15-24	2062842	13.7	13.7	13.1	13.2	13.2	13.2	13.2	12.8	12.7	12.8	12.3	15-24
25+	2062923	5.9	5.9	6.0	5.8	5.9	5.8	5.8	6.1	5.9	5.8	6.0	25+
Unemployed	2062814	1,236	1,226	1,233	1,216	1,227	1,208	1,217	1,244	1,217	1,206	1,208	Chômeurs
Men	2062823	694	688	686	665	664	669	666	681	673	672	669	Hommes
Women	2062832	542	539	546	550	562	539	551	563	544	534	539	Femmes
15-24	2062841	388	389	375	377	374	376	377	365	360	363	347	15-24
25+	2062922	848	838	858	839	853	832	840	879	856	843	861	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,388	8,059	7,931	7,843	7,918	8,341	8,336	8,361	8,466	8,652	8,603	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.6	67.5	67.6	67.6	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.4	73.4	73.4	73.4	73.5	73.3	73.3	73.2	73.2	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.7	61.9	62.0	62.1	62.1	62.3	62.1	62.2	62.0	Femmes
15-24	2062843	67.4	67.0	67.2	67.3	67.3	67.0	67.1	67.5	67.0	66.9	66.7	15-24
25+	2062924	67.6	67.7	67.5	67.6	67.7	67.8	67.8	67.8	67.7	67.7	67.7	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.2	7.7	7.9	7.9	7.6	7.5	7.3	7.3	7.3	7.3	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.5	8.2	8.4	8.2	8.1	8.0	7.7	7.7	7.7	7.8	Hommes
Women	2062833	7.2	6.8	7.1	7.3	7.6	7.1	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.4	14.0	14.1	14.4	13.7	13.5	13.9	13.8	13.9	14.0	15-24
25+	2062923	6.4	6.0	6.5	6.6	6.6	6.4	6.3	6.0	6.1	6.0	6.0	25+
Unemployed	2062814	1,289	1,234	1,307	1,339	1,347	1,299	1,284	1,255	1,253	1,250	1,252	Chômeurs
Men	2062823	722	685	748	760	746	735	728	699	698	702	708	Hommes
Women	2062832	566	549	558	579	601	563	556	556	556	548	544	Femmes
15-24	2062841	386	380	395	399	408	387	383	395	390	393	394	15-24
25+	2062922	902	854	912	940	940	912	901	860	864	856	858	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,149	8,249	7,750	7,762	8,191	8,213	8,234	8,308	8,466	8,443	8,438	Inactifs (3)
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.2	73.2	73.1	73.1	73.2	73.4	73.3	73.3	73.1	73.0	Hommes
Women	2062834	62.1	62.2	62.3	62.1	62.0	61.9	62.0	62.1	61.9	61.8	62.0	Femmes
15-24	2062843	67.2	67.4	67.5	67.2	66.6	67.2	67.3	67.0	66.9	66.4	66.2	15-24
25+	2062924	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	67.6	67.8	67.6	67.6	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.6	7.5	7.5	7.3	7.3	7.3	7.2	7.4	7.3	7.3	7.3	Hommes
Women	2062833	6.8	6.7	6.8	6.9	7.0	6.7	6.9	7.0	6.8	6.6	6.7	Femmes
15-24	2062842	13.7	13.7	13.1	13.2	13.2	13.2	13.2	12.8	12.7	12.8	12.3	15-24
25+	2062923	5.9	5.9	6.0	5.8	5.9	5.8	5.8	6.1	5.9	5.8	6.0	25+
Unemployed	2062814	1,236	1,226	1,233	1,216	1,227	1,208	1,217	1,244	1,217	1,206	1,208	Chômeurs
Men	2062823	694	688	686	665	664	669	666	681	673	672	669	Hommes
Women	2062832	542	539	546	550	562	539	551	563	544	534	539	Femmes
15-24	2062841	388	389	375	377	374	376	377	365	360	363	347	15-24
25+	2062922	848	838	858	839	853	832	840	879	856	843	861	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,388	8,059	7,931	7,843	7,918	8,341	8,336	8,361	8,466	8,652	8,603	Inactifs(3)

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M		
				J						J				
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,337	15,626	15,318	15,316	15,357	15,425	15,460	15,507	15,503	15,516	15,508	Non agricole	
Total goods	2057604	3,931	3,993	3,928	3,921	3,912	3,912	3,939	3,944	3,937	3,944	3,968	Total des biens	
Agriculture	2057605	328	324	323	327	323	325	329	330	327	328	331	Agriculture	
Other primary	2057606	281	286	281	279	284	292	282	283	280	282	280	Industries primaires	
Utilities	2057607	130	133	133	133	132	133	134	132	133	128	134	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,283	2,297	2,280	2,268	2,253	2,252	2,277	2,277	2,282	2,292	2,303	Fabrication	
Construction	2057608	907	953	911	914	920	909	917	921	916	913	921	Construction	
Total services	2057610	11,734	11,957	11,713	11,722	11,768	11,838	11,850	11,893	11,893	11,901	11,871	Total des services	
Transportation	2057612	789	809	780	787	791	803	801	811	817	816	817	Transports	
Trade	2057611	2,458	2,504	2,447	2,458	2,463	2,485	2,487	2,481	2,496	2,495	2,498	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	912	955	916	906	928	922	915	924	929	923	932	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	608	630	600	598	593	612	610	634	626	627	614	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,001	1,010	1,006	1,005	1,000	1,000	1,001	992	997	1,002	1,003	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	714	733	715	712	719	721	724	726	729	735	722	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,007	1,007	1,001	1,009	1,011	1,008	1,018	1,004	998	1,004	1,007	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,683	1,737	1,686	1,676	1,688	1,702	1,702	1,726	1,732	1,724	1,732	Santé et social	
Educational	2057616	1,029	1,038	1,026	1,026	1,030	1,041	1,041	1,046	1,042	1,049	1,034	Enseignement	
Public administration	2057621	820	829	824	828	829	829	832	826	821	823	820	Administration publique	
Other services	2057620	713	705	713	717	716	714	720	722	706	702	692	Autres services	

		2004									2005			
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,574	15,609	15,627	15,657	15,649	15,685	15,729	15,731	15,741	15,740	15,759	Non agricole	
Total goods	2057604	3,988	4,005	4,009	4,016	4,012	3,995	4,023	4,008	4,024	4,037	4,007	Total des biens	
Agriculture	2057605	330	330	330	323	318	318	318	317	322	317	325	Agriculture	
Other primary	2057606	282	284	285	284	285	287	288	292	301	297	301	Industries primaires	
Utilities	2057607	135	136	139	139	139	132	130	127	125	122	120	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,310	2,311	2,303	2,306	2,299	2,297	2,304	2,282	2,282	2,295	2,267	Fabrication	
Construction	2057608	932	945	952	965	970	961	982	990	995	1,005	994	Construction	
Total services	2057610	11,916	11,933	11,948	11,964	11,956	12,008	12,023	12,040	12,039	12,020	12,077	Total des services	
Transportation	2057612	816	815	820	823	810	805	797	793	787	793	798	Transports	
Trade	2057611	2,483	2,484	2,488	2,501	2,497	2,522	2,525	2,536	2,524	2,542	2,548	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	944	950	945	953	972	973	971	984	984	985	989	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	627	629	633	636	632	637	638	632	633	622	636	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,007	1,011	998	1,018	1,017	1,004	1,020	1,018	1,030	1,030	1,033	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	724	721	726	730	757	741	737	737	733	721	736	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,013	1,002	1,011	1,013	994	1,001	1,017	1,007	1,017	1,026	1,006	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,744	1,746	1,738	1,730	1,731	1,749	1,740	1,741	1,736	1,722	1,732	Santé et social	
Educational	2057616	1,033	1,043	1,049	1,022	996	1,034	1,040	1,053	1,057	1,048	1,068	Enseignement	
Public administration	2057621	822	825	834	831	830	836	836	836	836	822	823	Administration publique	
Other services	2057620	704	708	705	708	722	706	704	704	702	708	708	Autres services	

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.
Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090).
CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.
Source: Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090).
Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
	\$'000,000																
LABOUR INCOME	1996473	613,718	638,865	52,056	52,168	52,282	52,501	52,827	52,948	53,298	53,375	53,411	53,754	53,729	54,016	54,556	REVENU DU TRAVAIL
Annual % change		3.5	4.1	3.2	2.8	3.0	3.4	4.0	4.0	4.6	4.2	4.6	4.6	4.2	4.7	4.8	<i>Variation annuelle (%)</i>
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,248	7,277	614	625	612	613	635	595	602	605	567	606	596	588	631	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	11,592	12,737	1,017	1,021	1,026	1,027	1,052	1,055	1,058	1,067	1,060	1,067	1,099	1,094	1,112	Mines
Manufacturing	1996455	85,165	85,659	7,076	7,083	7,088	7,094	7,098	7,104	7,169	7,167	7,130	7,150	7,180	7,181	7,214	Fabrication
Construction	1996456	34,920	37,492	3,021	3,029	3,031	3,070	3,116	3,108	3,095	3,123	3,112	3,169	3,174	3,195	3,270	Construction
Transportation	1996460	27,900	28,503	2,339	2,316	2,303	2,332	2,346	2,368	2,369	2,390	2,394	2,411	2,415	2,412	2,446	Transports
Trade	1996459	74,367	77,371	6,299	6,329	6,325	6,348	6,415	6,412	6,446	6,461	6,470	6,513	6,523	6,550	6,579	Commerce
Finance	1996462	50,616	53,283	4,287	4,333	4,359	4,359	4,389	4,404	4,441	4,459	4,485	4,485	4,497	4,531	4,541	Finances
Services	1996461+	198,072	207,092	16,874	16,899	16,970	17,010	17,096	17,169	17,294	17,262	17,328	17,447	17,415	17,522	17,680	Services
	(...63...64...65)																
Public administration	(...66...69...70)	40,915	42,071	3,481	3,449	3,460	3,492	3,478	3,505	3,531	3,539	3,539	3,527	3,445	3,517	3,588	Administration publique
EMPLOYEES	'000																NOMBRE DE SALARIÉS
Industrial aggregate	1596764	13,328	..	13,448	13,411	13,407	13,429	13,448	13,438	13,535	13,524	13,481	13,545	13,536	13,593	13,638	Total des industries
Goods producing	1596766	3,009	..	3,009	2,989	2,978	2,981	2,990	2,985	2,999	2,998	2,972	3,005	2,994	2,999	3,005	Productrices de biens
Forestry	1596767	56	..	53	53	54	53	52	53	53	53	52	52	51	51	52	Forêts
Mining	1596768	150	..	156	153	152	153	153	154	153	154	155	156	158	159	161	Mines
Manufacturing	1596771	2,047	..	2,021	2,006	1,996	1,994	1,998	1,992	2,005	2,003	1,991	2,001	1,990	1,989	1,992	Fabrication
Non-durable goods	1596772	873	..	860	855	851	850	850	845	849	852	841	841	839	831	837	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,173	..	1,162	1,148	1,145	1,143	1,148	1,147	1,155	1,153	1,150	1,157	1,154	1,156	1,156	Biens durables
Construction	1596770	643	..	656	657	657	660	665	668	669	667	666	672	671	677	680	Construction
Services producing	1596774	10,211	..	10,296	10,280	10,278	10,292	10,300	10,304	10,365	10,366	10,354	10,376	10,368	10,415	10,435	Total des services
Transportation	1596783	610	..	602	602	601	607	609	612	617	624	621	621	623	623	622	Transports
Trade	1596775	2,349	..	2,371	2,373	2,367	2,365	2,366	2,372	2,381	2,383	2,388	2,397	2,393	2,412	2,420	Commerce
Finance and insurance	1596785	575	..	574	575	577	576	577	573	574	576	576	577	577	578	580	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,346	..	1,369	1,366	1,362	1,365	1,372	1,373	1,379	1,378	1,379	1,386	1,387	1,390	1,393	Professionnel
Acc. and food	1596780	938	..	942	945	942	938	933	935	938	938	940	946	943	946	944	Héberg. et restau.
Health and education	(1596790+...78)	2,314	..	2,349	2,338	2,338	2,343	2,345	2,344	2,362	2,359	2,348	2,341	2,346	2,354	2,366	Santé et éducation
Public administration	1596782	766	..	767	765	772	777	777	774	774	780	778	777	774	775	776	Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
Industrial aggregate	1597104	690	..	699	693	700	700	703	700	702	698	700	703	702	703	707	Total des industries
Goods producing	1597105	864	..	878	871	879	877	880	876	883	881	879	884	885	885	889	Productrices de biens
Forestry	1597106	852	..	881	875	885	879	865	861	867	849	863	868	880	874	884	Forêts
Mining	1597107	1,182	..	1,212	1,221	1,232	1,221	1,240	1,248	1,233	1,243	1,251	1,254	1,274	1,268	1,266	Mines
Manufacturing	1597110	842	..	854	848	855	853	859	851	862	862	857	862	861	860	863	Fabrication
Non-durable goods	1597111	774	..	784	780	788	777	792	789	795	799	798	800	792	794	796	Biens non durables
Durable goods	1597112	893	..	905	898	905	907	908	900	910	907	903	906	911	908	911	Biens durables
Construction	1597109	822	..	836	825	831	834	833	832	839	832	828	833	836	837	842	Construction
Services producing	1597113	638	..	647	642	648	649	651	649	650	646	649	651	649	651	655	Total des services
Transportation	1597122	763	..	758	750	752	748	748	748	749	747	756	753	757	760	762	Transports
Trade	1597114	555	..	563	552	554	557	563	556	562	560	560	562	559	560	566	Commerce
Finance and insurance	1597124	868	..	875	876	870	865	867	873	876	880	877	882	884	884	877	Finances et assurances
Education	1597129	748	..	747	778	794	780	782	789	769	762	770	782	778	775	773	Éducation
Professional	1597126	914	..	938	923	924	916	924	911	924	913	908	916	908	911	933	Professionnel
Acc. and food	1597119	278	..	279	273	277	283	293	287	292	296	293	296	292	286	297	Héberg. et restau.
Health	1597117	613	..	628	620	633	639	639	640	642	638	641	636	633	644	651	Santé
Public administration	1597121	858	..	883	876	879	877	873	871	868	864	876	876	878	872	879	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 281-0025, 281-0028, 382-0006

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition d'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 281-0028, 382-0006

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.20	..	17.52	17.51	17.53	17.51	17.63	17.75	17.86	17.84	17.87	17.97	17.95	18.08	18.18	Total des industries
Goods producing	1597783	20.43	..	20.99	20.81	20.81	20.66	20.59	20.89	20.88	20.98	20.91	20.98	20.90	21.19	21.33	Productrices de biens
Mining	1597785	24.57	..	24.70	24.06	24.28	24.17	23.89	24.37	24.96	25.55	25.84	26.34	26.54	26.42	26.57	Mines
Manufacturing	1597788	19.70	..	20.18	20.04	19.99	19.91	20.05	20.29	20.27	20.33	20.26	20.30	20.26	20.45	20.61	Fabrication
Construction	1597787	21.29	..	22.04	21.71	21.88	21.86	21.13	21.60	21.59	21.88	21.64	21.80	21.68	22.02	21.77	Construction
Services producing	1597791	15.48	..	15.79	15.78	15.87	15.90	16.20	16.18	16.28	16.23	16.31	16.43	16.43	16.49	16.61	Total des services
Transportation	1597800	18.61	..	18.41	18.47	18.64	18.10	17.98	18.56	18.61	18.49	18.49	18.31	18.31	18.70	18.67	Transports
Finance and insurance	1597802	17.65	..	18.60	19.35	18.60	18.33	17.92	17.36	17.75	17.59	17.21	17.51	17.19	17.30	17.03	Finances et assurances
Professional	1597804	17.92	..	18.44	18.54	18.54	18.53	17.93	17.29	18.21	18.26	18.63	18.88	19.01	19.08	18.89	Professionnel
Acc. and food	1597797	9.62	..	9.35	9.16	9.58	9.74	10.07	9.97	10.10	10.16	10.19	10.27	10.32	10.47	10.43	Héberg. et restau.
Health	1597795	20.04	..	21.48	21.13	21.27	21.47	21.59	21.83	21.95	21.87	21.89	21.52	21.47	21.70	21.80	Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	113.4	117.1	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.8	117.4	117.3	117.1	116.8	117.1	117.3	122.6	Total des industries
<i>Annual % change</i>		1.5	3.3	4.5	3.4	3.9	2.8	2.5	3.2	3.5	3.1	3.5	3.1	3.0	2.9	5.1	<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	115.1	117.9	118.6	117.5	117.4	115.9	115.3	118.1	118.5	119.5	117.9	117.5	117.2	118.2	121.5	Productrices de biens
Forestry	1606082	115.4	118.4	116.1	113.2	112.4	115.4	112.9	120.4	123.9	122.6	121.9	116.4	119.0	119.5	123.5	Forêts
Mining	1606083	112.6	119.3	114.0	112.2	110.8	110.1	114.6	115.3	117.1	121.1	125.2	128.0	129.3	125.1	122.5	Mines
Manufacturing	1606086	117.5	120.1	120.6	119.2	120.1	117.9	119.0	120.2	120.6	121.9	119.9	119.7	119.1	119.8	123.6	Fabrication
Construction	1606085	106.4	108.1	111.7	109.3	107.2	108.9	100.4	110.5	110.8	110.0	106.5	105.3	106.1	109.0	113.6	Construction
Services producing	1606089	112.7	116.8	115.9	115.1	115.2	115.5	116.0	116.2	117.0	116.5	116.7	116.6	117.1	117.0	123.1	Total des services
Transportation	1606098	113.8	110.0	109.8	108.8	109.8	107.3	106.8	110.4	111.2	109.6	109.4	108.9	109.5	113.3	114.5	Transports
Retail trade	1606092	116.5	123.4	119.6	122.3	122.2	122.3	123.0	121.7	124.2	123.1	125.7	124.5	123.0	123.2	125.5	Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	110.4	108.9	111.8	109.4	108.9	108.4	108.8	106.9	107.9	109.2	110.3	109.7	109.6	109.1	108.4	Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	114.2	116.5	115.9	114.7	115.1	114.9	116.0	115.7	117.2	118.7	115.2	116.9	117.9	118.2	117.9	Finances et assurances
Professional	1606102	112.9	116.0	116.3	115.7	114.5	115.3	116.8	114.3	115.7	116.1	115.5	114.9	118.1	118.2	116.9	Professionnel
Acc. and food	1606095	101.9	107.4	100.3	100.7	101.6	105.2	110.1	107.1	108.1	108.2	107.3	110.4	108.9	109.8	110.9	Héberg. et restau.
Health	1606093	115.5	124.1	122.9	121.1	121.7	122.2	122.2	123.6	124.6	124.7	126.0	124.3	125.9	126.2	126.7	Santé
Public administration	1606097	143.3	148.4	148.6	147.3	148.4	147.4	148.4	148.7	149.3	148.0	146.6	148.0	150.0	147.2	151.5	Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	32.1	..	31.7	31.7	32.0	32.0	31.6	31.2	31.6	31.7	31.8	31.7	31.6	31.5	31.7	Total des industries
Goods producing	1597444	38.9	..	37.8	38.6	38.8	38.9	38.0	38.3	38.5	38.3	38.2	38.4	38.6	38.2	37.9	Productrices de biens
Mining	1597446	43.1	..	42.7	44.3	44.0	43.4	37.6	37.5	37.8	37.6	37.3	37.5	37.5	38.6	41.1	Mines
Manufacturing	1597449	38.9	..	38.0	38.7	38.8	39.0	39.0	38.3	38.5	38.3	38.2	38.5	38.5	38.3	37.7	Fabrication
Construction	1597448	38.0	..	35.1	36.8	37.5	37.5	34.1	38.0	38.3	38.2	38.3	38.3	38.4	37.7	37.5	Construction
Services producing	1597452	29.4	..	29.1	29.1	29.4	29.4	29.2	28.5	29.0	29.1	29.3	29.1	29.0	28.9	29.6	Total des services
Transportation	1597461	36.6	..	36.3	36.4	36.4	36.1	36.0	35.8	36.2	36.6	36.9	37.9	38.0	37.2	37.1	Transports
Finance and insurance	1597463	27.4	..	28.0	28.4	27.6	28.7	28.4	25.8	25.6	24.9	25.6	26.1	25.8	25.4	25.8	Finances et assurances
Professional	1597465	31.7	..	32.3	33.6	34.3	34.7	34.0	31.7	32.2	33.0	32.8	32.8	34.0	33.8	34.0	Professionnel
Health	1597456	29.3	..	28.2	28.5	28.9	29.2	29.1	28.7	28.6	28.5	28.6	28.9	28.8	28.9	28.9	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)
Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

	2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
			D	J													
A. Employment insurance(2)	'000															A. Assurance -Emploi(2)	
Persons covered	844	13,357	13,584	13,433	13,183	13,236	13,249	13,326	13,668	13,915	13,918	13,861	13,697	13,703	13,625	13,629	Personnes visées
Beneficiaries	384606	841	825	887	1,019	1,019	992	911	771	694	760	793	662	691	753	839	Bénéficiaires
Regular	384652	566	540	561	556	557	551	552	544	542	535	552	535	523	515	516	Réguliers
Claims received	383886	2,993	2,849	340	323	198	221	180	178	208	295	193	196	228	304	327	Demandes reçues
Weeks paid	384270	43,974	43,332	3,703	4,162	4,879	4,245	3,739	3,893	2,904	2,847	3,999	2,859	3,169	3,232	3,404	Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	293.63	296.87	295.95	299.41	301.63	299.01	299.26	297.30	291.98	292.10	297.97	293.06	295.98	295.77	299.00	Prestation hebdomadaire moyenne
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000															B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	
All industries	4391647	1,736.4	..	114.9	46.4	98.4	132.0	696.4	601.6	208.4	233.4	324.9	420.9	..	..	..	Toutes les industries
Primary	4391648	279.4	..	0.0	0.1	17.8	0.0	0.1	0.2	0.3	17.8	34.8	32.3	..	..	..	Primaires
Construction	4391650	0.0	..	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	17.2	22.8	3.8	39.3	4.2	..	..	..	Construction
Manufacturing	4391651	575.3	..	54.8	12.3	14.8	15.3	23.3	43.2	65.6	92.5	88.1	72.8	..	..	..	Fabrication
Trade	4391652	251.4	..	13.4	6.5	4.7	3.9	4.1	6.9	4.0	2.1	14.4	17.2	..	..	..	Commerce
Transportation	4391653	58.8	..	22.9	0.7	33.8	80.3	6.7	0.4	1.7	3.3	7.0	6.0	..	..	..	Transports
Education, health and social services	4391656	278.9	..	9.1	7.1	5.9	12.3	199.2	397.2	8.3	5.1	6.1	6.8	..	..	..	Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	17.6	..	0.8	0.8	0.7	2.3	355.7	0.5	2.5	3.8	17.0	205.6	..	..	..	Administration publique
		2003	2004	2001	2002				2003				2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
C. Wage settlements(4)	%															C. Règlements salariaux(4)	
All industries	4327078	2.5	1.7	3.0	2.9	2.6	2.8	3.3	2.8	2.4	3.1	2.0	2.8	1.3	1.4	2.2	Toutes les industries
Private	4327222	1.3	2.2	2.6	2.1	2.3	2.5	3.5	2.4	0.3	2.4	1.6	2.7	2.5	0.9	2.6	Privé
Public	4327234	2.9	1.4	3.0	3.1	2.7	3.2	3.3	2.9	3.1	3.2	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.1	Public
Employees ('000)	4327079	619	822	250	207	456	186	135	108	236	136	138	140	380	160	142	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: [1-800-567-6866].

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprennent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: [1-800-567-6866].

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

III. Prices

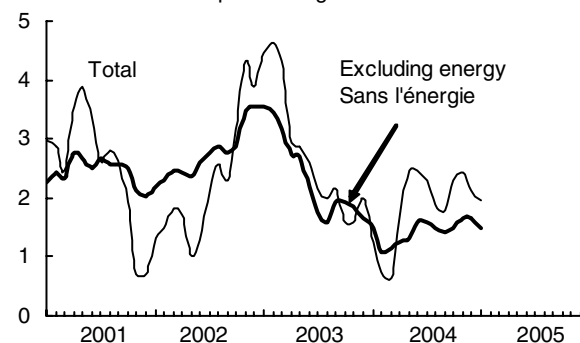
11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

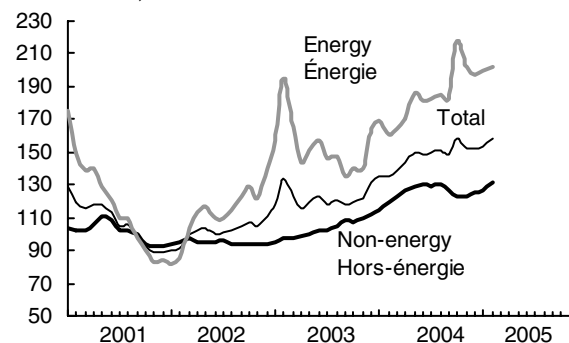
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



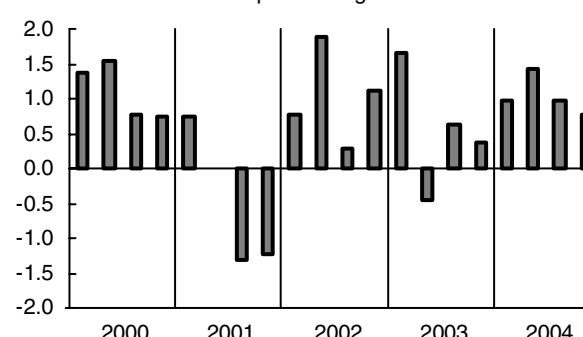
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



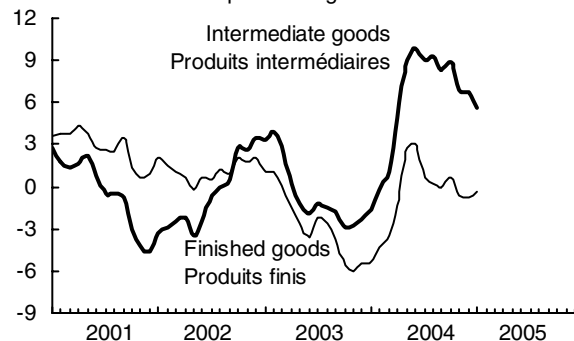
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



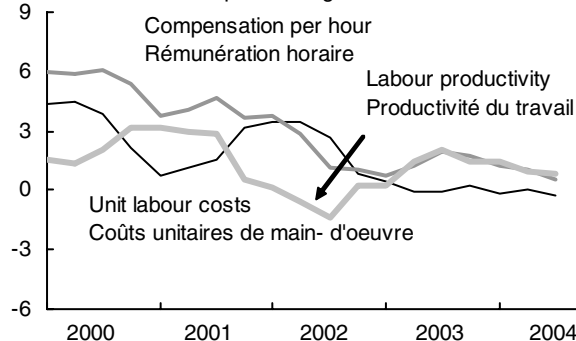
Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import Prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

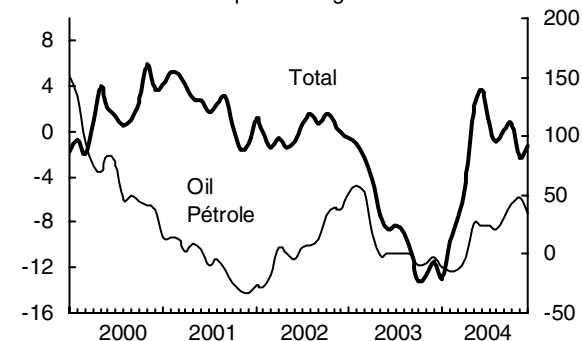


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	111.0	112.6	110.4	111.0	110.7	111.2	111.1	111.7	112.5	112.9	113.2	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.2	96.7	99.1	99.0	98.5	97.8	97.4	96.9	96.8	96.5	96.7	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.8	103.2	104.3	103.9	103.8	103.4	104.2	103.5	103.4	103.0	103.0	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	120.2	123.8	118.0	120.6	119.4	120.7	119.9	121.3	123.7	124.5	125.6	Biens non durables
Services	1997742	111.8	113.7	111.2	111.3	111.4	112.1	112.3	113.0	113.6	114.0	114.2	Services
Government expenditure	1997743	115.2	118.0	113.7	114.1	114.5	115.5	116.5	117.1	117.8	118.2	118.8	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.0	108.0	107.4	106.8	105.6	105.8	105.7	106.6	108.8	108.9	107.8	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	118.4	125.1	115.4	116.2	117.4	119.1	121.0	122.3	125.1	126.3	126.8	Résidentiel
Non-residential	1997747	100.8	100.6	104.4	103.2	100.8	100.3	99.1	99.9	101.9	101.4	99.4	Non-résidentiel
Structures	1997748	113.8	119.6	112.8	113.3	113.2	114.1	114.8	116.8	119.0	120.8	121.7	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	93.7	90.6	99.6	97.5	94.0	92.7	90.6	90.8	92.6	91.0	87.8	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	110.7	112.6	110.3	110.7	110.3	110.8	110.9	111.6	112.7	113.0	113.1	Demande intérieure finale
Exports	1997750	105.0	107.2	108.3	109.9	104.1	104.1	101.7	103.9	108.3	108.9	107.5	Exportations
Imports	1997753	101.9	99.6	110.0	107.9	101.8	100.6	97.4	98.3	102.3	100.6	97.2	Importations
Gross domestic product	1997756	111.2	114.8	109.3	111.1	110.6	111.3	111.7	112.8	114.4	115.5	116.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	3.2	4.1	5.0	2.6	3.0	2.2	1.5	3.4	3.8	4.2	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	Pondéra- tion(1)	
					J								J			
All items	100.00	<i>735319</i>	122.3	124.6	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	100.00	Ensemble	
<i>Annual % change</i>			2.8	1.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	1.2	0.7		Variation annuelle(%)	
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	120.5	122.0	120.2	120.3	120.5	120.9	121.1	121.4	121.2	121.1	121.2	74.27	Sans aliments & énergie	
<i>Annual % change</i>			2.6	1.2	2.3	1.8	1.7	1.9	1.9	1.8	1.6	1.6	1.1		Variation annuelle(%)	
Food	16.89	<i>735320</i>	122.4	124.9	123.2	123.2	122.1	121.3	121.1	122.3	123.4	123.7	123.4	16.89	Aliments	
Shelter	26.75	<i>735396</i>	117.5	120.5	117.7	117.6	117.7	117.9	118.2	118.3	118.8	118.7	119.0	26.75	Logements	
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	114.6	115.2	114.5	114.6	114.7	115.1	115.1	114.9	114.9	114.9	115.2	10.58	Dépenses & équipement du ménage	
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	103.3	103.1	101.0	101.6	101.8	105.0	105.0	104.2	102.5	102.3	104.0	5.37	Habillement & chaussures	
Transportation	19.79	<i>735493</i>	141.4	144.8	139.5	139.9	142.4	141.9	139.7	140.9	140.8	142.2	141.9	19.79	Transports	
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	117.0	118.8	116.8	116.9	117.4	117.6	117.7	118.0	117.6	117.7	117.7	4.52	Santé & soins personnels	
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	127.3	127.7	127.6	127.9	128.0	128.9	128.3	127.5	126.5	125.3	126.6	11.96	Loisirs & formation	
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	136.0	143.3	136.4	136.6	137.1	137.1	137.0	137.6	140.1	140.8	141.1	4.13	Tabac & alcool	
Goods	48.84	<i>735589</i>	118.0	119.7	117.5	117.5	117.9	117.9	116.8	117.5	117.6	117.9	118.2	48.84	Biens	
Durable	13.75	<i>735590</i>	109.7	107.9	109.7	109.3	108.7	108.3	107.7	109.8	108.9	108.8	107.9	13.75	Durables	
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	106.6	106.2	104.5	105.0	105.3	108.1	108.5	107.5	105.8	105.4	106.8	6.60	Semi-durables	
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	124.4	128.7	124.1	124.3	125.2	124.7	122.8	123.2	124.3	125.1	125.8	28.49	Non durables	
Services	51.16	<i>735597</i>	127.2	130.1	127.1	127.4	127.7	128.1	128.5	128.4	128.6	128.5	128.8	51.16	Services	
			2004										2005			
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J			
All items	100.00	<i>735319</i>	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	100.00	Ensemble	
<i>Annual % change</i>			0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	2.0		Variation annuelle(%)	
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	121.6	121.7	122.0	122.0	122.2	121.9	122.3	122.3	122.9	122.9	122.6	74.27	Sans aliments & énergie	
<i>Annual % change</i>			1.2	1.2	1.3	1.5	1.6	1.2	1.2	1.0	1.2	1.4	1.2		Variation annuelle(%)	
Food	16.89	<i>735320</i>	123.6	123.4	124.4	125.6	125.6	125.3	124.7	125.3	126.6	127.2	126.8	16.89	Aliments	
Shelter	26.75	<i>735396</i>	119.0	119.6	119.8	120.3	120.6	120.9	121.2	121.8	122.2	122.3	122.4	26.75	Logements	
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	115.3	115.6	115.4	115.0	114.9	115.0	115.4	115.0	115.1	115.3	115.3	10.58	Dépenses & équipement du ménage	
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	105.3	103.8	102.8	101.9	100.9	101.8	104.9	105.4	103.2	100.8	100.0	5.37	Habillement & chaussures	
Transportation	19.79	<i>735493</i>	142.8	143.5	148.2	147.1	146.2	144.7	143.7	144.6	146.7	145.8	146.3	19.79	Transports	
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	118.3	119.0	119.0	119.1	119.2	118.8	119.2	119.1	118.8	119.1	119.0	4.52	Santé & soins personnels	
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	127.3	127.1	128.4	128.5	128.9	128.6	129.4	128.4	127.4	126.9	125.5	11.96	Loisirs & formation	
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	141.3	142.2	143.4	144.0	144.2	144.7	144.6	144.5	144.7	144.5	145.1	4.13	Tabac & alcool	
Goods	48.84	<i>735589</i>	118.8	119.1	120.8	120.7	120.2	119.7	119.7	120.1	120.7	120.1	119.8	48.84	Biens	
Durable	13.75	<i>735590</i>	108.2	108.5	108.8	108.2	108.1	106.7	106.5	105.4	108.7	109.0	108.1	13.75	Durables	
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	108.1	106.7	105.8	105.2	104.3	104.9	107.7	108.4	106.4	104.2	103.5	6.60	Semi-durables	
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	126.4	127.1	130.3	130.7	130.0	129.8	129.2	130.3	130.2	129.4	129.7	28.49	Non durables	
Services	51.16	<i>735597</i>	129.0	129.3	129.8	130.0	130.4	130.5	130.8	131.0	131.2	131.4	131.4	51.16	Services	

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)
Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2003	2004	2003							2004		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
	<i>(1997=100)</i>												
Wood	3822623	90.0	101.1	85.2	89.2	91.3	98.5	94.9	93.4	90.0	92.8	101.5	Bois
Furniture	3822783	108.4	110.7	107.8	108.6	108.6	108.9	109.1	109.0	109.0	109.6	109.6	Meubles
Paper	3822635	102.2	103.6	100.8	101.8	102.4	101.2	100.0	99.5	99.6	98.2	100.4	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.9	113.8	112.0	112.7	112.4	112.2	111.7	111.9	112.0	112.1	112.8	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.4	114.8	92.3	94.4	95.0	95.3	96.1	97.6	100.1	103.5	109.2	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	105.0	113.9	104.3	104.6	104.7	104.8	104.6	104.5	104.9	106.1	107.5	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.8	108.9	107.9	108.6	108.6	108.4	108.1	107.6	107.9	107.8	108.3	Machines
Transportation equipment	3822763	106.7	101.5	103.1	106.5	106.3	105.3	102.6	101.4	101.9	101.0	102.7	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.9	90.8	91.3	92.9	92.2	91.3	89.9	89.3	89.3	90.2	91.5	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.2	106.0	103.9	104.1	103.8	103.8	103.6	103.7	103.8	104.0	104.6	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	113.3	111.3	110.9	110.9	110.9	110.7	110.7	110.8	111.9	112.1	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	138.4	162.1	127.0	129.7	139.5	135.4	130.7	128.3	131.0	140.9	147.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	110.4	114.4	109.5	109.7	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.6	112.1	110.2	110.4	110.7	110.7	110.2	110.3	110.8	111.2	111.7	Produits divers
		2004											2005
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Wood	3822623	102.4	105.7	109.0	105.6	102.8	107.5	106.8	95.9	89.9	93.5	94.5	Bois
Furniture	3822783	110.0	110.1	110.6	110.7	110.9	111.0	111.2	111.2	111.7	111.8	111.8	Meubles
Paper	3822635	101.9	104.5	106.3	107.3	106.9	106.7	105.3	103.6	100.7	101.7	103.0	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.9	113.2	113.7	114.2	114.5	114.4	114.7	114.6	114.2	114.6	114.7	Impression & édition
Primary metals	3822695	110.7	113.8	112.7	115.3	118.8	119.3	118.2	120.2	118.0	118.1	119.6	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	110.0	112.2	113.6	114.5	115.7	116.9	117.8	118.2	117.3	117.2	117.3	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.5	108.9	109.5	109.4	109.3	109.5	109.4	108.9	108.5	108.8	109.0	Machines
Transportation equipment	3822763	102.8	103.8	105.8	104.6	102.8	102.2	100.9	98.5	95.6	96.9	97.2	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	91.6	92.2	93.6	93.0	91.8	91.3	90.7	89.2	87.0	88.0	88.1	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	105.4	105.8	105.8	106.1	106.3	106.3	106.6	107.0	107.1	107.5	107.7	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	112.5	112.9	113.0	113.2	113.3	113.8	114.2	114.0	114.2	114.4	114.4	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	148.3	149.6	169.0	163.2	163.1	169.4	172.3	184.7	175.3	162.0	167.1	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	110.8	112.0	114.3	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.7	116.6	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	111.7	112.1	112.2	112.2	112.3	112.2	112.2	112.4	112.1	112.6	112.8	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).
CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F		
				J								J			
RAW MATERIALS	(1997=100)														MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	114.8	128.3	111.4	109.4	110.2	107.4	108.5	110.2	113.2	116.8	121.1	98.3	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	91.4	97.9	87.6	84.9	85.2	88.4	89.1	90.4	92.4	93.7	98.3	98.3	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	82.2	83.0	79.0	78.0	78.6	79.5	79.7	81.2	82.2	82.0	81.9	81.9	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	116.4	122.5	116.3	116.5	116.2	116.7	117.7	117.6	117.7	119.1	119.0	119.0	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	95.9	125.2	90.4	93.2	94.9	95.7	93.5	95.6	99.6	111.6	128.7	128.7	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	82.0	104.8	75.6	80.1	80.6	80.4	84.2	87.3	92.2	96.2	105.4	105.4	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	165.6	193.9	162.7	162.5	164.3	148.4	150.6	153.0	158.1	166.7	170.6	170.6	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	92.2	88.8	89.7	87.1	87.6	86.8	86.1	87.3	89.3	89.4	93.3	93.3	Substances végétales	
Animal products	1576460	100.3	101.4	97.1	86.8	86.6	96.5	96.7	96.7	97.4	96.6	100.3	100.3	Substances animales	
		2004													
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J		
RAW MATERIALS														MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	126.0	125.5	129.0	127.6	129.1	133.7	133.6	139.1	131.9	125.8	131.5	97.2	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	100.3	99.2	99.2	99.0	99.5	98.7	97.3	97.3	96.3	96.5	97.2	97.2	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	83.6	83.8	84.2	84.0	83.5	84.2	83.9	84.8	81.3	79.0	78.6	78.6	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	119.2	121.6	122.4	123.3	123.6	123.9	124.6	125.2	124.5	124.0	126.6	126.6	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	130.9	117.2	109.4	115.6	138.7	139.7	126.0	132.2	131.6	120.6	119.6	119.6	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	107.6	105.5	103.0	103.9	107.0	106.2	104.0	105.1	105.3	108.0	108.7	108.7	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	181.7	182.2	193.5	189.5	193.1	209.5	212.0	229.7	208.8	189.1	205.7	205.7	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	96.0	98.4	95.6	96.9	91.0	86.3	83.2	79.5	77.8	78.5	78.6	78.6	Substances végétales	
Animal products	1576460	102.3	100.9	105.0	101.9	100.9	100.7	101.8	101.0	101.4	103.5	105.4	105.4	Substances animales	

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2003	2004	2003	J	A	S	O	N	D	2004	F	M		
				J							J				
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)														INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	121.8	146.8	118.7	120.6	118.4	119.6	121.2	131.6	135.2	135.1	138.6	138.6	Total(1)	
Annual % change		8.7	21.4	6.9	11.2	15.1	14.5	18.0	19.1	21.3	22.3	25.9	25.9	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	103.0	125.0	102.3	104.6	108.3	107.4	110.1	112.0	115.0	119.9	122.9	122.9	Énergie exclue	
Energy	36384	153.4	183.3	146.1	147.2	135.0	139.9	139.7	164.3	169.0	160.4	164.9	164.9	Énergie	
Food	36385	101.8	114.8	101.9	101.8	102.6	103.7	107.1	105.1	104.7	107.0	113.8	113.8	Alimentation	
Industrial materials	36386	103.9	129.9	102.9	106.2	111.2	109.5	111.9	115.5	120.0	125.9	127.3	127.3	Matières industrielles	
		2004													
		A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	F		
COMMODITY PRICE INDEX														INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	143.1	150.2	148.9	149.3	150.8	148.0	158.0	152.5	152.2	153.8	157.7	157.7	Total(1)	
Annual % change		29.3	28.6	26.4	26.5	24.4	17.5	14.2	11.4	11.7	10.0	9.5	9.5	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	127.0	128.5	129.7	129.4	130.1	127.2	122.7	122.7	125.1	126.5	131.3	131.3	Énergie exclue	
Energy	36384	170.0	186.5	180.8	182.5	185.4	182.7	217.5	202.5	197.7	199.6	201.9	201.9	Énergie	
Food	36385	115.7	119.5	121.6	120.2	116.3	114.4	113.7	117.1	113.2	112.9	112.9	112.9	Alimentation	
Industrial materials	36386	132.4	132.9	133.7	133.9	136.5	133.2	127.0	125.6	130.7	132.9	139.7	139.7	Matières industrielles	

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	
(1992=100)														(1992=100)
Construction union wage rates														Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	118.4	119.4	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	Taux de base
Including supplements	734362	127.4	129.2	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	Englobant les suppléments
(1997=100)														(1997=100)
New housing prices	21148160	116.7	123.2	116.3	116.7	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4		Prix des logements neufs
Annual % change		4.8	5.5	4.5	4.7	4.7	5.1	5.0	5.0	5.0	5.1	4.9		Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.0	131.1	122.5	123.0	123.8	124.5	125.1	126.3	126.7	127.1	127.8		Maison seulement
Land only	21148162	105.0	108.0	104.9	104.9	105.2	105.5	105.7	105.7	105.9	106.0	106.2		Terrain seulement
		2004											2005	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
(1992=100)														(1992=100)
Construction union wage rates														Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	119.1	119.1	119.4	119.5	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	Taux de base
Including supplements	734362	128.3	128.3	128.7	128.8	129.8	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	Englobant les suppléments
(1997=100)														(1997=100)
New housing prices	21148160	120.8	121.7	122.7	123.5	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	..		Prix des logements neufs
Annual % change		5.1	5.6	5.8	6.2	6.0	6.0	5.8	5.6	5.3	5.3	..		Variation annuelle(%)
House only	21148161	128.3	129.4	130.7	131.5	131.7	132.4	132.9	133.3	133.9	134.1	..		Maison seulement
Land only	21148162	106.4	107.0	107.5	108.3	108.3	108.9	109.1	109.3	109.6	110.0	..		Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2002	2003	2002	IV	2003	II	III	IV	2004	II	III	
				III		I				I			
Labour productivity	1409153	113.2	113.4	113.6	112.9	113.5	113.4	113.5	113.2	113.3	113.5	113.2	Productivité du travail
Real value added	1409154	125.2	127.3	126.0	126.4	127.3	126.7	127.1	128.2	129.0	130.5	131.4	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	110.6	112.3	111.0	112.0	112.2	111.8	112.0	113.2	113.8	115.0	116.0	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	119.0	120.8	118.9	118.9	120.2	120.6	121.2	121.0	121.7	121.9	121.9	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	105.2	106.5	104.7	105.4	105.9	106.4	106.8	106.9	107.4	107.4	107.7	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

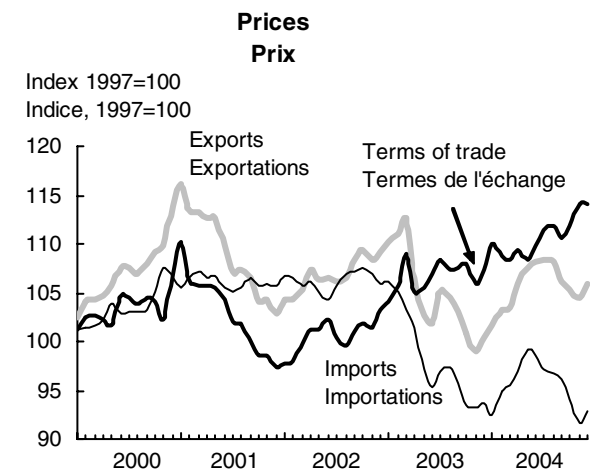
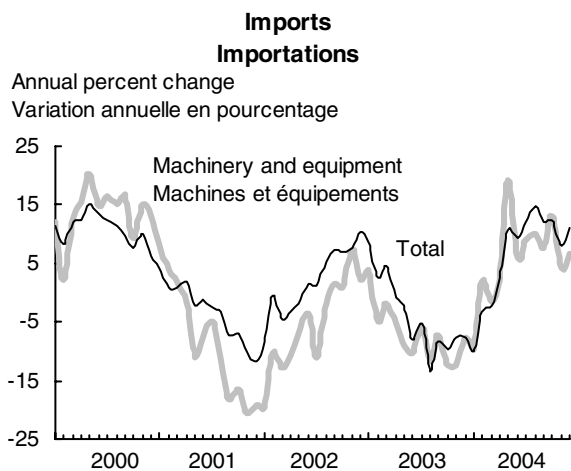
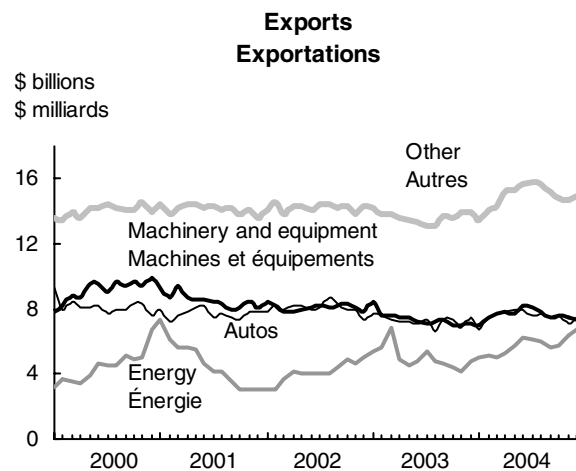
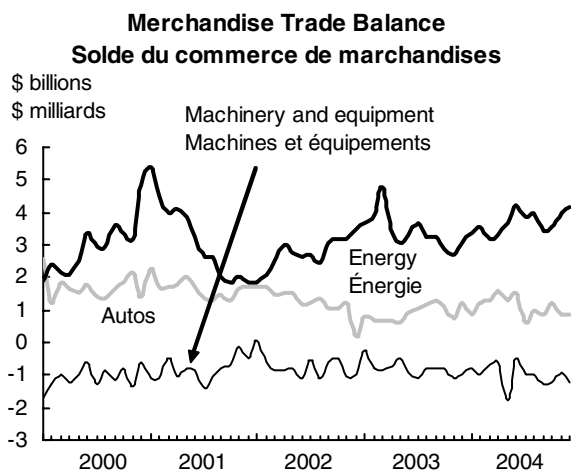
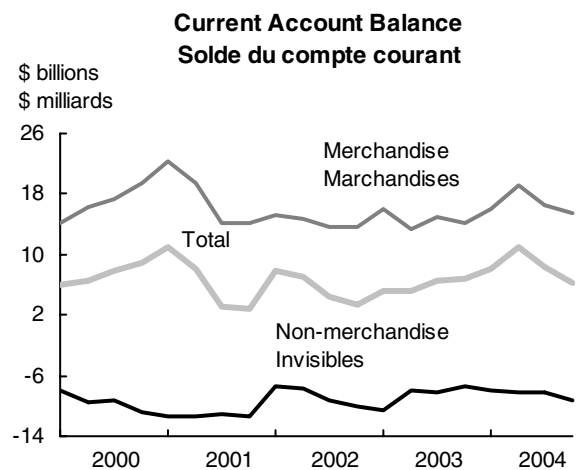


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
CURRENT ACCOUNT												COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	499,388	538,533	131,326	130,018	123,163	122,799	123,409	127,264	138,914	138,001	134,355	Recettes
Payments	114397	475,570	504,710	127,922	124,798	117,863	116,163	116,747	119,121	127,892	129,645	128,052	Paiements
Balance	114421	23,818	33,824	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	8,143	11,022	8,355	6,303	Solde
Goods & services												Biens et services	
Exports	114365	459,974	492,618	120,914	121,274	113,279	112,786	112,635	116,489	126,538	126,157	123,434	Exportations
Imports	114398	412,688	436,481	109,293	107,851	102,689	100,644	101,505	103,576	110,291	112,127	110,487	Importations
Balance	114422	47,287	56,137	11,621	13,424	10,590	12,142	11,130	12,913	16,247	14,029	12,948	Solde
Goods												Biens	
Receipts	114366	400,010	430,279	104,570	105,857	98,578	98,030	97,545	101,312	110,803	110,534	107,631	Recettes
Payments	114399	341,833	362,952	91,069	89,960	85,260	83,143	83,469	85,302	91,628	93,929	92,092	Paiements
Balance	114423	58,177	67,328	13,501	15,897	13,318	14,887	14,075	16,010	19,175	16,604	15,539	Solde
Services												Services	
Receipts	114368	59,964	62,338	16,344	15,417	14,700	14,757	15,090	15,177	15,735	15,623	15,803	Recettes
Payments	114400	70,855	73,529	18,224	17,890	17,428	17,501	18,035	18,274	18,664	18,198	18,394	Paiements
Balance	114425	-10,891	-11,191	-1,880	-2,473	-2,728	-2,744	-2,945	-3,097	-2,929	-2,575	-2,591	Solde
of which: travel	114426	-3,862	-4,147	-391	-712	-842	-1,038	-1,271	-1,160	-1,112	-832	-1,043	dont: voyages
Investment income												Revenu d'investissement	
Receipts	114373	32,700	38,897	8,495	7,036	8,233	8,362	9,068	9,025	10,590	10,059	9,223	Recettes
Payments	114405	56,443	61,335	17,081	15,367	13,521	13,913	13,641	13,922	15,840	15,848	15,726	Paiements
of which: interest	114410	28,755	27,344	7,778	7,470	7,195	7,147	6,942	6,803	6,935	6,911	6,694	dont: intérêt
Balance	114430	-23,743	-22,438	-8,586	-8,331	-5,288	-5,551	-4,572	-4,897	-5,250	-5,789	-6,502	Solde
Current transfers												Transferts courants	
Balance	114441	274	125	369	127	-2	45	104	127	25	115	-142	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)												COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-20,725	-24,447	-9,309	4,550	-12,027	-5,389	-7,859	-8,720	-7,344	-6,039	-2,344	Total
Financial account	114557	-24,694	-28,862	-10,212	3,550	-13,012	-6,456	-8,775	-9,653	-8,554	-7,157	-3,500	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-30,191	-57,453	-15,576	-4,679	-2,743	-3,510	-19,258	-6,953	-28,262	-13,948	-8,291	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-4,449	-1,073	-2,907	2,151	-540	-2,807	-3,253	163	-1,498	-443	705	Actions
Bonds	114561	-8,071	-15,102	-16	-3,501	-2,664	-5	-1,901	-2,612	-3,057	-3,030	-6,402	Obligations
Other investment assets	114563	-25,401	-8,049	-6,726	-23,541	3,959	2,227	-8,046	-652	-13,425	2,262	3,766	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-68,111	-81,677	-25,225	-29,569	-1,988	-4,095	-32,459	-10,054	-46,242	-15,158	-10,222	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	9,222	8,548	5,656	5,233	5,679	-863	-827	7,166	-5,093	8,235	-1,761	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	12,931	35,771	1,724	-265	2,575	5,394	5,227	4,351	18,914	5,450	7,056	Actions
Bonds	114578	7,000	20,156	3,635	9,131	6,161	-12,240	3,947	1,622	5,085	6,103	7,346	Obligations
Money market	114580	-1,461	-2,719	3,925	-910	467	-1,975	956	-2,772	1,841	-2,136	349	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	15,726	-8,942	74	19,930	-25,907	7,323	14,380	-9,965	16,942	-9,651	-6,268	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	43,417	52,814	15,013	33,119	-11,024	-2,361	23,683	402	37,688	8,001	6,723	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	3,968	4,415	903	1,000	985	1,067	917	933	1,209	1,118	1,155	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	
				M								J	
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	400,010	430,358	32,775	32,512	33,020	31,835	33,175	32,360	31,963	33,222	32,241	Total
Annual % change		-3.3	7.6	-5.1	-4.5	-5.4	-9.4	-5.5	-9.0	-7.6	-3.5	-9.4	Variation annuelle(%)
United States	191559	330,375	351,937	27,048	27,093	27,530	26,148	27,222	26,364	26,140	27,201	26,366	États-Unis
United Kingdom	191560	7,698	9,447	680	579	619	684	510	705	750	816	769	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,420	17,656	1,378	1,347	1,134	1,342	1,366	1,412	1,433	1,300	1,262	Autres UE
Japan	191562	9,786	9,955	759	809	793	772	800	718	723	779	770	Japon
Other OECD	191563	12,669	14,212	1,062	1,094	1,031	922	1,113	1,245	988	1,078	1,101	Autres OCDE
Other countries	191564	23,062	27,151	1,849	1,590	1,914	1,966	2,164	1,916	1,929	2,048	1,973	Autres pays
Agricultural & fish products		29,256	30,698	2,313	2,225	2,366	2,377	2,522	2,462	2,502	2,473	2,409	Produits agricoles et poisson
Energy products		60,498	69,199	4,576	4,755	5,369	4,831	4,672	4,451	4,212	4,775	5,013	Produits énergétiques
Forest products		34,454	39,198	2,752	2,672	2,863	2,918	3,056	2,914	2,994	2,898	2,794	Produits forestiers
Industrial goods		66,536	77,589	5,391	5,290	5,422	5,347	5,539	5,640	5,706	5,888	5,781	Biens industriels
Machinery & equipment		88,606	91,792	7,503	7,227	7,132	7,239	7,402	6,970	6,938	7,065	7,040	Machines et équipements
Automobile products		87,374	90,323	7,249	7,162	7,382	6,659	7,395	7,315	6,913	7,415	6,747	Produits automobiles
Consumer goods		17,183	17,300	1,422	1,429	1,385	1,396	1,487	1,350	1,427	1,429	1,351	Biens de consommation
		2004											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Exports													Exportations
Total	191490	34,305	34,741	36,031	36,654	38,042	37,522	37,289	35,794	35,699	35,558	36,482	Total
Annual % change		-1.0	-2.5	8.2	11.8	17.0	13.6	17.1	7.9	10.3	11.2	9.8	Variation annuelle(%)
United States	191559	27,947	28,408	29,355	30,208	31,022	30,690	30,302	29,272	29,043	29,141	30,183	États-Unis
United Kingdom	191560	722	682	776	542	882	930	935	844	817	783	765	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,509	1,289	1,449	1,552	1,406	1,574	1,830	1,454	1,550	1,348	1,431	Autres UE
Japan	191562	808	802	825	888	926	899	854	776	781	836	789	Japon
Other OECD	191563	1,078	1,307	1,269	1,196	1,375	1,171	1,031	1,123	1,227	1,243	1,091	Autres OCDE
Other countries	191564	2,240	2,254	2,356	2,268	2,429	2,257	2,338	2,324	2,282	2,207	2,222	Autres pays
Agricultural & fish products		2,500	2,548	2,599	2,718	2,834	2,715	2,772	2,379	2,415	2,447	2,363	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,203	5,030	5,254	5,728	6,199	6,154	6,057	5,620	5,774	6,416	6,751	Produits énergétiques
Forest products		3,131	3,253	3,355	3,618	3,549	3,458	3,456	3,351	3,150	3,057	3,026	Produits forestiers
Industrial goods		6,082	6,152	6,721	6,281	6,773	6,750	6,578	6,645	6,544	6,485	6,798	Biens industriels
Machinery & equipment		7,529	7,660	7,828	7,749	8,170	8,023	7,892	7,522	7,568	7,430	7,380	Machines et équipements
Automobile products		7,433	7,664	7,787	7,922	8,000	7,604	7,668	7,454	7,546	7,074	7,425	Produits automobiles
Consumer goods		1,467	1,467	1,474	1,501	1,541	1,457	1,423	1,410	1,400	1,385	1,423	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	
				M								J	
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	341,833	363,123	28,613	27,840	28,394	26,945	27,804	27,506	27,830	28,133	27,262	Total
<i>Annual % change</i>		-4.1	6.2	-2.3	-7.9	-5.4	-13.3	-8.4	-9.8	-7.8	-7.5	-10.0	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	239,871	249,981	20,078	19,414	19,784	18,968	19,640	19,328	19,483	19,691	19,106	États-Unis
United Kingdom	183475	8,827	9,206	728	684	744	621	663	689	734	678	615	Royaume-Uni
Other EU	183476	25,983	27,052	2,181	2,086	2,390	2,126	2,120	1,977	2,070	2,117	1,902	Autres UE
Japan	183477	10,645	10,029	880	1,063	876	770	791	805	802	847	777	Japon
Other OECD	183478	19,676	22,362	1,662	1,584	1,590	1,509	1,575	1,584	1,642	1,639	1,710	Autres OCDE
Other countries	183479	36,831	44,492	3,084	3,009	3,010	2,950	3,016	3,123	3,099	3,161	3,152	Autres pays
Agricultural & fish products		21,518	21,369	1,840	1,805	1,784	1,722	1,782	1,732	1,731	1,753	1,670	Produits agricoles et poisson
Energy products		19,625	24,886	1,504	1,448	1,670	1,565	1,455	1,570	1,543	1,742	1,644	Produits énergétiques
Forest products		3,022	3,178	249	248	249	251	254	250	243	241	230	Produits forestiers
Industrial goods		65,184	73,467	5,566	5,208	5,378	5,093	5,280	5,273	5,289	5,424	5,341	Biens industriels
Machinery & equipment		98,236	103,697	7,986	8,169	8,238	8,054	8,177	7,761	8,010	8,072	7,832	Machines et équipements
Automobile products		76,360	77,303	6,630	6,225	6,346	5,483	6,096	6,204	6,164	6,185	5,882	Produits automobiles
Consumer goods		46,259	47,665	3,851	3,772	3,764	3,829	3,805	3,785	3,888	3,773	3,754	Biens de consommation
		2004											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Imports													Importations
Total	183406	28,883	29,157	29,502	31,704	30,422	31,814	30,964	31,152	30,922	30,070	31,273	Total
<i>Annual % change</i>		-3.4	-2.1	2.4	10.8	9.3	12.0	14.9	12.0	12.4	8.0	11.2	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	20,159	20,317	20,537	21,728	20,982	22,067	21,328	21,477	21,032	19,899	21,350	États-Unis
United Kingdom	183475	738	848	729	831	792	838	885	729	803	775	622	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,164	2,174	2,225	2,484	2,216	2,362	2,183	2,350	2,417	2,325	2,249	Autres UE
Japan	183477	876	801	782	889	854	873	810	806	825	911	824	Japon
Other OECD	183478	1,754	1,680	1,837	2,168	1,864	1,822	1,920	1,906	1,812	1,926	1,964	Autres OCDE
Other countries	183479	3,192	3,335	3,392	3,603	3,713	3,852	3,836	3,884	4,034	4,234	4,265	Autres pays
Agricultural & fish products		1,767	1,787	1,781	1,839	1,792	1,811	1,765	1,800	1,841	1,760	1,754	Produits agricoles et poisson
Energy products		1,661	1,867	1,921	2,034	2,001	2,288	2,070	2,202	2,209	2,406	2,584	Produits énergétiques
Forest products		245	252	261	271	278	278	268	274	262	276	282	Produits forestiers
Industrial goods		5,688	5,709	5,978	6,173	6,263	6,402	6,312	6,508	6,458	6,200	6,436	Biens industriels
Machinery & equipment		8,531	8,347	8,453	9,514	8,647	8,977	8,856	8,806	8,780	8,344	8,610	Machines et équipements
Automobile products		6,222	6,366	6,210	6,666	6,486	7,006	6,714	6,619	6,343	6,240	6,549	Produits automobiles
Consumer goods		3,813	3,853	3,917	4,132	3,984	4,061	3,994	4,008	4,076	3,977	4,096	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867). CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867). Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2003	2004	2003								2004	
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	58,177	67,234	4,162	4,672	4,626	4,890	5,371	4,854	4,132	5,089	4,979	Total
US	(191559-183474)	90,505	101,956	6,970	7,679	7,746	7,180	7,582	7,036	6,657	7,510	7,260	États-Unis
UK	(191560-183475)	-1,129	241	-48	-105	-126	64	-153	16	16	137	154	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,562	-9,397	-803	-739	-1,256	-784	-754	-565	-636	-817	-640	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-859	-74	-121	-254	-84	2	9	-87	-80	-68	-6	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,008	-8,151	-600	-490	-559	-587	-462	-339	-654	-561	-609	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-13,769	-17,341	-1,235	-1,420	-1,096	-984	-852	-1,207	-1,170	-1,113	-1,180	Autres pays
		2004											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	5,422	5,584	6,529	4,950	7,620	5,708	6,326	4,642	4,777	5,488	5,209	Total
US	(191559-183474)	7,788	8,090	8,818	8,479	10,041	8,624	8,973	7,795	8,011	9,242	8,834	États-Unis
UK	(191560-183475)	-16	-167	47	-289	90	92	50	115	15	8	143	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-655	-885	-776	-932	-810	-788	-352	-896	-868	-977	-819	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-68	1	43	-2	72	26	43	-30	-44	-75	-35	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-675	-374	-568	-972	-489	-652	-890	-783	-585	-683	-872	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-952	-1,081	-1,036	-1,335	-1,283	-1,594	-1,498	-1,560	-1,752	-2,027	-2,042	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2003	2004	2003 D	2004 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D																		
EXPORTS																	EXPORTATIONS																
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	2001030	104.8	105.8	100.5	101.6	103.2	103.4	105.9	107.6	108.2	108.3	108.2	106.2	105.3	104.6	105.9	Total																
Agricultural & fish products		101.3	100.1	96.4	96.2	99.3	99.3	101.5	103.6	105.7	103.6	102.0	98.3	96.7	96.7	97.3	Produits agricoles et poisson																
Energy products		184.1	204.0	173.7	177.2	185.2	181.7	188.4	195.8	202.5	206.3	213.0	210.8	219.3	234.3	235.2	Produits énergétiques																
Forest products		91.3	98.2	91.3	90.0	95.7	99.4	101.8	106.3	104.7	100.7	102.5	102.7	95.2	87.9	91.2	Produits forestiers																
Industrial goods		99.6	109.3	98.3	101.4	103.9	106.5	109.0	109.9	110.2	112.8	112.5	112.8	112.1	109.1	110.7	Biens industriels																
Machinery & equipment		92.7	86.3	87.0	87.6	86.1	85.8	88.6	86.8	86.5	88.2	88.5	85.4	84.6	83.6	83.1	Machines et équipements																
Automobile products		101.1	97.5	97.3	97.0	98.3	98.3	99.0	101.4	100.5	98.8	97.8	95.8	95.9	92.6	93.6	Produits automobiles																
Consumer goods		105.8	106.0	105.6	105.6	105.6	105.9	106.0	106.2	106.4	106.2	106.2	106.0	106.3	106.1	105.5	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 1997)																
Total(1)		381,689	406,765	33,057	31,733	33,242	33,599	34,023	34,065	35,159	34,646	34,463	33,704	33,902	33,994	34,449	Total(1)																
Agricultural & fish products		28,875	30,659	2,565	2,504	2,516	2,566	2,560	2,623	2,682	2,622	2,717	2,420	2,497	2,530	2,428	Produits agricoles et poisson																
Energy products		32,860	33,915	2,750	2,828	2,809	2,769	2,788	2,926	3,062	2,984	2,843	2,667	2,633	2,738	2,870	Produits énergétiques																
Forest products		37,749	39,910	3,175	3,105	3,273	3,274	3,296	3,405	3,390	3,433	3,373	3,262	3,308	3,477	3,318	Produits forestiers																
Industrial goods		65,581	70,124	5,989	5,699	5,852	5,778	6,165	5,713	6,147	5,986	5,850	5,893	5,836	5,944	6,141	Biens industriels																
Machinery & equipment		95,549	106,418	8,116	8,034	8,741	8,928	8,835	8,930	9,445	9,098	8,921	8,812	8,941	8,885	8,879	Machines et équipements																
Automobile products		86,459	92,678	7,624	6,955	7,565	7,800	7,864	7,811	7,956	7,699	7,842	7,779	7,868	7,643	7,933	Produits automobiles																
Consumer goods		16,241	16,320	1,354	1,279	1,389	1,385	1,391	1,414	1,448	1,372	1,340	1,331	1,317	1,306	1,349	Biens de consommation																
IMPORTS																	IMPORTATIONS																
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	2000007	98.2	95.5	93.6	92.4	94.9	95.5	96.9	99.2	98.5	97.2	96.7	96.0	94.1	91.7	92.8	Total																
Agricultural & fish products		97.6	95.8	94.9	93.0	94.5	95.5	93.9	95.6	95.8	96.6	99.6	98.7	98.2	95.5	93.4	Produits agricoles et poisson																
Energy products		152.9	175.6	145.2	148.2	149.0	157.4	159.6	174.1	169.5	179.9	183.1	190.7	200.1	203.5	189.3	Produits énergétiques																
Forest products		98.7	98.4	95.9	95.4	97.0	100.8	102.6	103.0	105.3	103.1	98.1	98.8	95.1	90.2	93.3	Produits forestiers																
Industrial goods		101.7	103.8	97.4	97.3	100.4	102.1	104.3	107.1	106.2	105.4	106.5	105.4	104.3	101.9	104.4	Biens industriels																
Machinery & equipment		86.0	79.5	81.2	78.5	82.2	81.0	82.8	84.7	83.2	81.0	79.9	78.8	76.2	72.8	73.8	Machines et équipements																
Automobile products		99.8	96.7	95.4	95.5	97.2	97.4	97.9	100.5	100.1	98.0	97.7	96.4	94.6	92.4	93.1	Produits automobiles																
Consumer goods		103.6	98.6	98.4	97.9	100.0	99.8	101.3	103.7	102.0	99.8	99.4	98.0	95.8	92.3	94.4	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 1997)																
Total(1)		348,098	380,234	30,057	29,504	30,435	30,531	30,446	31,960	30,885	32,730	32,020	32,450	32,861	32,791	33,699	Total(1)																
Agricultural & fish products		22,042	22,301	1,846	1,795	1,870	1,871	1,898	1,924	1,870	1,874	1,773	1,823	1,874	1,844	1,878	Produits agricoles et poisson																
Energy products		12,833	14,169	1,199	1,109	1,115	1,186	1,204	1,168	1,180	1,272	1,130	1,155	1,104	1,182	1,365	Produits énergétiques																
Forest products		3,063	3,230	251	241	252	250	255	263	264	269	274	277	276	306	302	Produits forestiers																
Industrial goods		64,095	70,763	5,569	5,488	5,668	5,589	5,733	5,765	5,896	6,074	5,928	6,176	6,191	6,087	6,164	Biens industriels																
Machinery & equipment		114,223	130,466	9,935	9,978	10,382	10,306	10,213	11,238	10,393	11,084	11,088	11,174	11,526	11,467	11,673	Machines et équipements																
Automobile products		76,492	79,949	6,485	6,161	6,398	6,533	6,345	6,634	6,482	7,147	6,875	6,870	6,706	6,755	7,038	Produits automobiles																
Consumer goods		44,634	48,340	3,833	3,834	3,815	3,861	3,866	3,984	3,906	4,070	4,018	4,091	4,254	4,309	4,340	Biens de consommation																

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).
CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).
Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

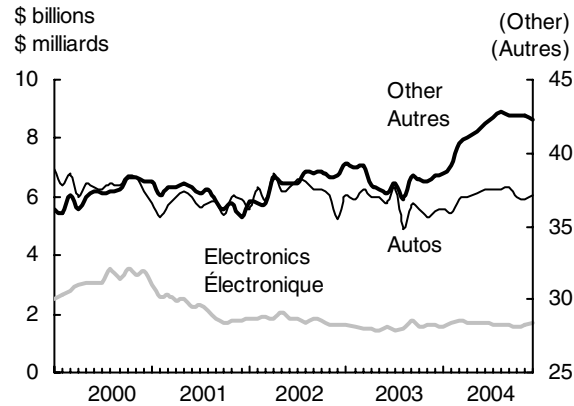
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

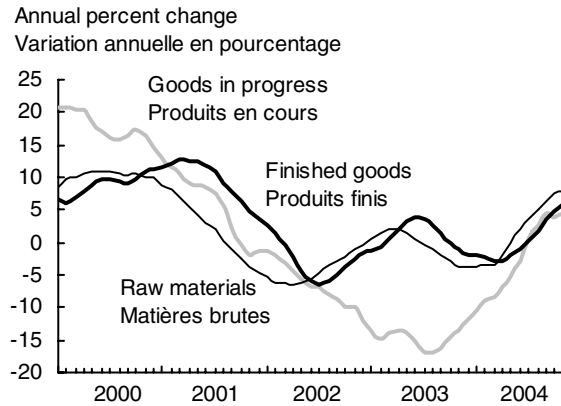
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

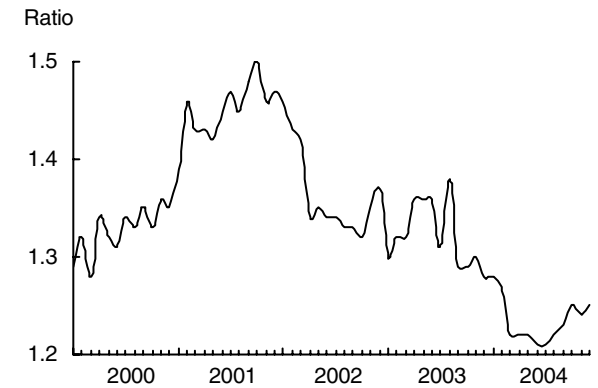
Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



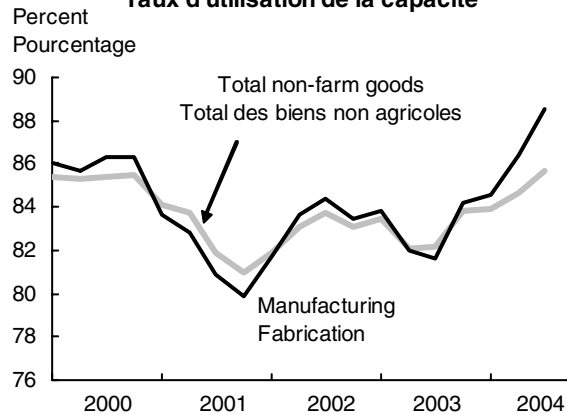
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



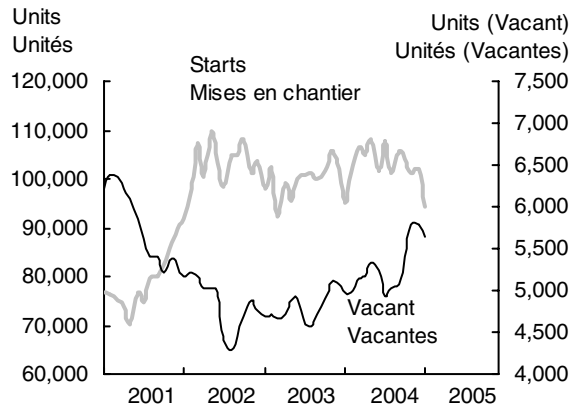
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

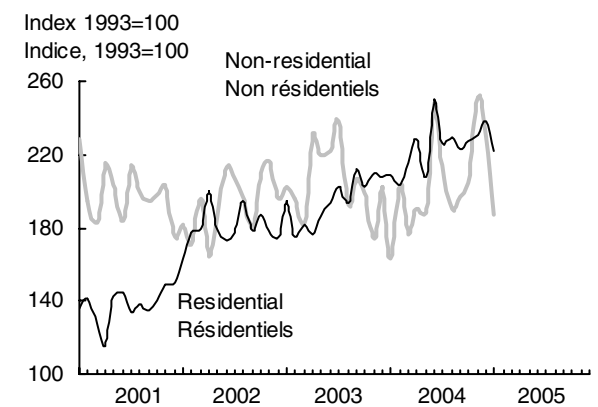


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
				D	J													
		\$'000,000																
Shipments	800450	545,765	591,730	45,678	45,801	46,355	48,366	48,749	49,296	49,988	50,325	50,667	50,552	50,064	50,169	50,063	Livraisons	
Annual % change		-0.8	8.4	0.8	-2.6	-0.2	3.3	7.6	9.8	12.2	10.0	17.0	10.3	10.3	11.5	9.6	Variation annuelle(%)	
Non-durable goods	800451	237,062	255,151	19,088	19,948	20,121	20,708	20,711	21,228	21,456	21,773	21,709	21,759	21,725	21,948	21,721	Biens non durables	
Durable goods	800463	308,703	336,579	26,590	25,852	26,234	27,658	28,039	28,068	28,532	28,552	28,957	28,793	28,339	28,221	28,342	Biens durables	
New orders	800913	538,008	593,262	45,493	46,712	46,770	48,381	49,667	49,243	50,136	50,856	50,353	50,104	50,041	49,733	49,915	Nouvelles commandes	
Ratio of inventories to shipments	803313	1.32	1.23	1.28	1.28	1.27	1.22	1.22	1.22	1.21	1.21	1.22	1.23	1.25	1.24	1.25	Rapport des stocks aux livraisons	
Month-end unfilled orders	803189	35,020	36,537	35,020	35,931	36,346	36,362	37,279	37,226	37,375	37,906	37,592	37,144	37,121	36,685	36,537	Commandes en carnet à la fin du mois	
Non-durable goods	803190	1,628	2,134	1,628	1,858	1,861	1,954	1,975	1,977	2,132	2,193	2,185	2,217	2,163	2,103	2,134	Biens non durables	
Durable goods	803202	33,392	34,403	33,392	34,073	34,485	34,407	35,304	35,250	35,243	35,713	35,408	34,927	34,957	34,582	34,403	Biens durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
				D	J													
		\$'000,000																
Total	803227	58,301	62,592	58,301	58,572	58,671	58,838	59,304	60,154	60,492	60,938	61,823	62,268	62,333	62,346	62,592	Total	
Non-durable	803228	21,779	24,435	21,779	23,243	23,260	23,373	23,453	23,565	23,769	23,967	23,964	24,255	24,408	24,348	24,435	Non durables	
Durable	803240	36,522	38,157	36,522	35,329	35,412	35,464	35,851	36,589	36,723	36,971	37,859	38,014	37,925	37,998	38,157	Durables	
Raw materials	801800	24,981	27,000	24,981	25,272	25,197	25,483	25,724	26,128	26,370	26,818	27,029	27,168	27,096	27,152	27,000	Matières premières	
Non-durable	801801	8,892	9,818	8,892	9,414	9,391	9,463	9,488	9,563	9,633	9,724	9,600	9,792	9,827	9,842	9,818	Non durables	
Durable	801813	16,088	17,183	16,088	15,859	15,806	16,021	16,236	16,565	16,737	17,094	17,428	17,375	17,269	17,309	17,183	Durables	
Goods in process	802263	13,184	13,989	13,184	13,253	13,238	13,224	13,317	13,505	13,512	13,528	14,014	14,010	13,886	13,891	13,989	Produits en cours	
Non-durable	802264	3,190	3,571	3,190	3,448	3,405	3,366	3,416	3,453	3,457	3,486	3,494	3,503	3,564	3,531	3,571	Non durables	
Durable	802276	9,993	10,418	9,993	9,806	9,834	9,858	9,901	10,052	10,055	10,042	10,520	10,508	10,322	10,360	10,418	Durables	
Finished goods	802726	20,137	21,603	20,137	20,046	20,237	20,130	20,263	20,521	20,610	20,592	20,780	21,090	21,352	21,304	21,603	Produits finis	
Non-durable	802727	9,697	11,047	9,697	10,382	10,464	10,544	10,548	10,549	10,679	10,757	10,870	10,960	11,018	10,975	11,047	Non durables	
Durable	802739	10,440	10,556	10,440	9,665	9,773	9,586	9,715	9,972	9,931	9,834	9,911	10,131	10,334	10,329	10,556	Durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
MOTOR VEHICLES	'000																VÉHICULES AUTOMOBILES
Canadian production(1)	2835	2,276	2,299	154	185	190	226	207	204	222	110	200	203	188	195	170	Production au Canada(1)
Annual % change		-3.1	1.0	7.6	-6.3	-2.6	5.9	-2.3	-10.1	6.2	-6.9	16.9	0.7	-2.2	4.6	10.6	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,332	1,386	84	107	110	131	114	120	127	77	123	125	119	123	108	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	944	913	69	77	80	95	92	84	94	33	76	78	69	73	62	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,626	1,570	118	119	129	134	137	133	130	133	131	127	137	132	128	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	865	816	64	65	67	68	71	70	67	69	69	65	71	67	67	Voitures particulières
North American	2678	605	577	43	44	46	47	50	50	48	50	51	46	50	47	48	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	261	239	21	21	20	21	21	20	20	19	18	19	21	20	19	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	761	754	54	55	63	65	66	63	62	64	63	62	66	64	61	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000																INDUSTRIES CHIMIQUES
GDP	2036242	16,360	17,502	16,723	16,642	16,839	16,999	17,119	17,175	17,568	17,690	17,993	18,138	17,948	17,924	17,989	PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	6,023	7,082	462	541	542	527	569	585	588	593	629	628	700	558	622	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,688	9,797	824	777	815	816	758	887	833	833	842	839	817	816	763	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,522	11,127	859	868	875	879	915	972	951	973	946	942	949	897	959	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,102	11,388	800	777	864	865	971	940	954	980	970	950	1,089	1,002	1,027	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	9,684	10,781	800	800	833	859	888	918	926	928	934	912	905	923	955	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,314	2,642	2,388	2,420	2,456	2,489	2,444	2,485	2,546	2,579	2,576	2,582	2,665	2,664	2,712	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	41,187	45,780	3,475	3,474	3,532	3,640	3,688	3,740	3,823	3,915	4,030	3,994	3,928	3,986	3,946	Livraisons IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	110.4	114.4	108.1	110.5	110.3	110.8	112.0	114.3	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.7	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	124.3	133.0	119.3	126.6	124.6	124.6	128.4	131.7	131.1	134.4	135.7	136.8	140.4	139.8	141.7	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	39.4	..	39.1	40.1	40.4	39.8	39.8	39.2	39.1	39.1	39.8	40.2	41.1	39.3	39.0	Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	24.05	..	24.24	24.82	25.38	24.06	24.37	24.89	24.80	25.07	25.76	24.32	23.99	25.54	25.65	Horaire
Weekly	1558697	1,147.95	..	1,187.05	1,218.54	1,217.32	1,208.52	1,239.17	1,247.86	1,283.88	1,269.48	1,303.84	1,279.56	1,267.09	1,284.13	1,292.13	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	14,575	..	13,665	13,890	13,995	14,029	13,473	13,150	13,525	13,746	13,252	13,468	13,057	12,979	13,399	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).

Imports by Commodity (Catalogue no. 65-007-XPB); Exports by Commodity (Catalogue no. 65-004-XPB), Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).

Importations par marchandise (n° 65-007-XPB au catalogue); Exportations par marchandise (n° 65-004-XPB au catalogue), Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2002	2003	2002	IV	2003	I	II	III	IV	2004	I	II	III	
	%			III											
Total non-farm	4331081	83.0	82.9	83.7	83.1	83.5	82.1	82.2	83.8	83.9	84.7	85.7			Total non agricole
Construction	4331087	89.1	88.4	89.0	88.3	88.9	88.3	88.1	88.3	87.6	85.8	84.5			Construction
Forestry	4331082	83.3	86.7	87.5	88.8	88.4	90.6	82.9	85.0	90.1	90.6	98.5			Forêts
Mining	4331083	71.1	74.2	70.8	71.0	72.2	72.0	76.0	76.4	74.8	75.5	74.8			Mines
Utilities	4331086	88.5	85.7	89.9	89.0	89.0	85.3	84.3	84.3	85.2	84.1	85.2			Services publics
Manufacturing	4331088	83.3	82.9	84.4	83.5	83.8	82.0	81.6	84.2	84.6	86.4	88.5			Fabrication
Machinery	4331109	78.9	78.1	79.2	79.4	77.3	77.4	78.0	79.6	80.4	85.6	90.5			Machinerie
Transportation equipment	4331112	88.1	85.1	91.0	87.0	87.3	84.2	82.8	86.2	87.0	89.2	90.9			Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	66.8	69.6	66.7	65.2	63.3	65.1	71.0	79.0	80.6	81.5	85.1			Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	73.0	71.2	73.9	70.9	69.7	69.1	71.5	74.5	75.5	77.2	79.0			Produits électriques
Primary metals	4331107	91.2	93.5	92.6	91.3	92.1	90.9	93.0	98.1	97.9	97.2	98.2			Première transformation des métaux
Wood	4331098	89.5	93.0	90.9	95.8	95.9	91.7	90.3	94.2	95.1	97.4	99.2			Bois
Clothing	4331096	82.8	77.5	82.4	85.4	82.0	77.9	75.4	74.7	71.8	71.4	69.2			Vêtements
Paper	4331099	90.6	91.3	92.5	92.7	93.4	92.2	90.2	89.4	89.3	90.3	91.9			Papiers
Petroleum	4331101	96.5	95.8	96.7	95.0	96.9	96.2	94.3	95.7	94.5	93.2	91.9			Pétrole
Chemicals	4331102	82.8	84.3	84.3	84.9	86.2	85.2	80.9	85.0	87.1	89.7	93.9			Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2003	2004	2002	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV	
	\$'000,000			IV	I				I				
Total	170328	34,210	36,769	10,495	9,115	7,714	7,717	9,664	9,207	9,207	8,302	10,052	Total
Animal products	170368	16,185	17,202	4,699	4,612	4,052	3,491	4,030	4,252	4,067	4,281	4,602	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	5,144	5,138	2,037	1,829	1,300	733	1,282	1,321	1,106	1,200	1,512	Boeuf
Hogs	170380	3,396	4,250	772	849	880	871	796	937	1,111	1,141	1,061	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,785	1,844	422	421	455	461	449	454	432	464	494	Volaille
Dairy	170383	4,496	4,590	1,068	1,107	1,140	1,111	1,138	1,133	1,145	1,145	1,167	Produits laitiers
Crops	170329	13,182	14,686	4,381	3,101	2,999	3,295	3,787	3,749	3,686	3,251	4,001	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,194	2,180	682	393	541	808	453	373	645	693	469	Blé
Barley	170365	353	435	130	84	72	89	108	124	128	105	78	Orge
Canola	170334	1,763	2,262	602	280	274	536	673	677	490	497	598	Colza
Corn	170336	785	790	347	211	161	145	268	244	199	141	205	Maïs
Floriculture	170345	1,888	2,007	441	347	759	328	454	369	808	348	482	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,486	1,489	310	160	432	569	325	153	432	574	330	Légumes
Direct payments	170387	4,843	4,880	1,414	1,402	663	930	1,847	1,206	1,454	771	1,449	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm Cash Receipts (Catalogue no. 21-001-X1B), contact: R. Athwal (613-951-5022).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles (n° 21-001-X1B au catalogue), personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004		
				M								J		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	144,813	149,454	11,921	12,109	12,968	12,571	12,052	12,598	12,285	13,022	12,618		Production nette
Imports	17952	52,653	54,274	4,150	4,325	4,894	4,427	3,803	4,562	4,696	4,544	4,628		Importations
Total supply	17953	197,466	..	16,071	16,434	17,862	16,998	15,856	17,160	16,982	17,566	17,245		Total des ressources
Exports	17969	89,512	94,313	7,192	7,433	8,111	7,850	7,158	8,090	8,253	7,725	7,987		Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	174,315	..	12,702	11,201	12,130	12,545	12,155	13,619	15,262	17,734	19,154		Approvisionnement total
Exports	47600	101,472	..	7,891	7,349	8,440	8,595	8,103	8,250	8,256	9,751	9,377		Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	72,843	..	4,811	3,851	3,690	3,950	4,052	5,369	7,006	7,983	9,776		Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	106,742	..	9,158	8,939	9,438	8,802	8,286	8,973	8,839	9,155	9,398		Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	123,402	..	10,692	10,109	10,599	10,358	9,999	10,496	10,446	10,755	11,024		Production pour la vente
Net domestic sales	24729	98,632	..	8,463	8,024	8,444	8,708	8,180	8,821	8,145	8,550	8,388		Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,151	..	10,285	10,296	10,746	10,312	10,348	10,311	10,363	10,151	10,503		Stocks de fermeture
		2004												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	12,199	12,739	12,158	12,752	12,439	12,661	12,640	12,089	12,502	12,360	12,298		Production nette
Imports	17952	4,263	4,652	4,577	4,564	4,303	4,682	4,887	4,712	4,078	4,360	4,570		Importations
Total supply	17953	16,462	17,390	16,735	17,316	16,742	17,343	17,527	16,800	16,580	16,719	..		Total des ressources
Exports	17969	7,142	7,482	7,687	8,695	8,614	8,056	7,759	7,492	7,832	7,694	7,873		Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	17,142	16,083	13,970	13,029	12,053	12,911	12,409	12,365	..	..	..		Approvisionnement total
Exports	47600	8,768	8,691	8,166	8,059	8,274	8,516	8,548	8,097	..	..	..		Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	8,375	7,392	5,804	4,970	3,780	4,395	3,861	4,268	..	..	..		Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	8,601	9,196	8,559	8,429	8,531	9,282	9,364	9,057	8,556	..	..		Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,226	10,761	9,953	9,783	10,442	11,081	11,031	10,439	10,387	..	..		Production pour la vente
Net domestic sales	24729	8,047	8,659	7,945	8,419	8,652	8,752	8,878	8,479	8,703	..	..		Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,727	11,223	11,286	10,603	10,479	10,715	10,557	10,552	10,446	..	..		Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue no. 26-006-XPB), Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIB), contact: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue), Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIB au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Energy	'000 MWh																Énergie
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	515,514	517,702	47,798	53,376	46,105	44,747	39,860	38,066	37,175	41,227	41,653	38,107	41,269	44,520	51,596	Des services publics
Industry	222426	47,411	49,902	4,418	4,382	4,015	4,274	4,057	4,166	4,327	4,501	4,080	4,013	4,076	3,916	4,096	Industrielle
Deliveries to US	222437	31,389	34,042	2,246	2,199	1,855	1,881	2,141	2,433	2,900	4,099	4,713	2,959	2,922	2,881	3,058	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	556,337	556,562	52,257	57,726	50,284	49,866	43,870	42,056	40,841	42,884	42,328	41,121	44,015	47,153	54,416	Total disponible
Coal	'000 tonnes																Charbon
Production	187	62,130	65,993	5,191	5,186	5,512	6,066	5,692	5,422	5,161	5,386	5,431	5,306	5,590	5,696	5,545	Production
Exports	198	28,320	27,112	2,721	1,748	1,995	2,436	1,772	2,988	2,461	2,260	2,171	1,975	2,462	2,192	2,652	Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	8,380	9,235	703	599	609	746	772	716	884	891	661	869	809	831	848	Gypse(2)
Cement	3443	13,418	..	1,043	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ciment
Lime(2)	3441	2,221	2,411	195	183	182	204	201	208	204	205	210	216	206	196	196	Chaux(2)
		tonnes															
Salt & brine(2)	3445	13,718	14,030	1,461	1,509	919	797	977	1,196	1,188	1,194	1,248	1,301	1,285	1,199	1,219	Sel et saumure(2)
Potash	3442	9,229	10,189	713	736	747	964	1,102	1,033	853	667	738	866	748	968	767	Potasse
Metal production	'000 tonnes																Production de métaux
Copper	595	541	536	52	44	39	46	46	48	48	41	40	45	45	48	46	Cuivre
Refined copper	596	455	527	51	45	45	49	44	43	32	42	43	42	46	48	50	Cuivre raffiné
Nickel	597	155	176	16	17	10	15	18	14	18	8	14	14	19	14	14	Nickel
Lead	220	93	71	8	6	8	5	6	4	5	8	5	6	6	6	7	Plomb
Refined lead	221	118	131	13	12	12	9	13	14	11	7	7	7	13	14	14	Plomb raffiné
Zinc	222	757	735	67	54	61	60	66	62	60	59	66	73	66	55	52	Zinc
Refined zinc	223	761	805	64	62	60	72	63	72	70	62	70	68	67	71	70	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	33,322	28,256	2,859	1,990	1,664	2,286	2,517	3,664	2,960	3,107	1,825	1,348	2,213	2,357	2,326	Minerai de fer(2)
		kg															
Gold	229	140,860	128,505	12,309	9,356	9,411	12,584	11,114	11,109	11,534	10,256	10,606	10,867	10,299	10,449	10,920	Or
Silver	224	1,281,886	1,261,681	124,398	103,644	88,347	130,304	115,732	93,221	97,790	79,658	93,804	114,264	105,752	119,785	119,380	Argent
Uranium	593	9,939	11,545	727	1,154	927	1,067	1,078	992	883	285	1,005	967	1,282	1,286	620	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

Sources: Electric Power Statistics (Catalogue no. 57-001-XIB), Client services (951-9497).

Coal and Coke Statistics (Catalogue no. 45-002-XIB), Client services (951-9497).

Cement (Catalogue no. 44-001-XIB), contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique (n° 57-001-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke (n° 45-002-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Ciments (n° 44-001-XIB au catalogue), personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005		
			J												J		
BUILDING PERMITS	\$'000,000																
4667	50,772	55,579	4,103	4,334	4,297	4,585	4,282	5,312	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,463	PERMIS DE BÂTIR	
<i>Annual % change</i>	7.4	9.5	-2.4	11.5	10.6	10.1	1.4	22.2	3.2	11.8	1.9	8.9	21.0	14.2	8.8	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Non-residential	4669	18,801	18,745	1,247	1,555	1,347	1,453	1,438	1,889	1,633	1,452	1,504	1,557	1,920	1,752	1,423	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,618	3,471	189	212	328	212	269	300	282	251	326	367	411	321	155	Industrielle
Commercial	4671	9,323	10,137	751	868	671	777	759	1,057	817	866	847	902	885	937	973	Commerciale
Institutional and government	4672	5,859	5,137	307	474	347	464	410	531	533	335	331	288	624	494	295	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	31,971	36,833	2,856	2,780	2,950	3,132	2,844	3,423	3,104	3,148	3,056	3,120	3,158	3,262	3,039	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	220	232	200	221	250	233	232	232	224	247	236	230	244	236	204	Toutes régions
<i>Annual % change</i>		6.9	5.8	4.0	-15.5	19.8	13.4	18.2	11.5	-0.2	8.1	2.5	-5.5	13.9	7.9	1.7	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	193	203	170	190	219	210	208	208	192	214	204	200	214	206	176	Centres urbains
Singles	730041	100	103	95	101	106	105	108	102	108	101	106	104	101	102	94	Unifamiliales
Multiples	730047	92	100	74	89	113	105	100	107	84	113	98	96	113	104	81	Multifamiliales
		2003	2004	2001	2002				2003					2004			
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997
Total structures	1992123	62,452	67,681	53,343	56,938	57,045	58,727	59,822	60,775	60,736	63,519	64,778	66,120	67,281	68,119	69,205	Total en bâtiments
New housing	1992120	30,678	33,317	24,495	27,208	28,291	29,732	30,368	30,308	29,658	30,659	32,087	32,605	32,958	33,539	34,165	Construction neuve
Renovations	1992121	22,619	24,627	20,176	20,352	20,364	20,672	21,012	21,816	22,536	22,852	23,272	23,948	24,068	24,804	25,688	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,204	9,830	8,688	9,328	8,412	8,348	8,468	8,708	8,672	9,972	9,464	9,636	10,236	9,872	9,576	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	39,950	43,342	33,206	36,684	35,505	38,640	41,209	39,350	40,609	38,929	40,911	43,184	42,964	43,475	43,747	Ventes Total
Single	1992127	30,650	32,761	26,204	27,656	27,668	29,800	30,872	30,740	30,596	30,004	31,260	32,764	32,432	32,820	33,028	Unifamilial
Multiple	1992128	9,336	10,622	7,044	9,044	7,872	8,876	10,368	8,648	10,048	8,960	9,688	10,460	10,572	10,696	10,760	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).
 Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: (613-748-2000).
 National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB),
 Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).
 Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: (613-748-2000).
 Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue),
 Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



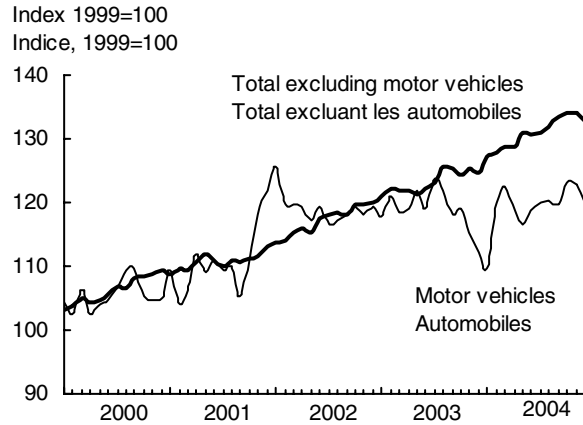
VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

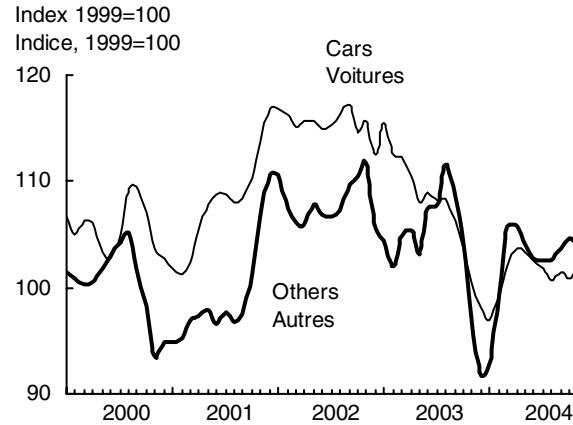
VI. Services

Page		Page
44	30. Commerce de détail	44
46	31. Commerce de gros	46
47	32. Voyages	47
48	33. Transports et communications	48

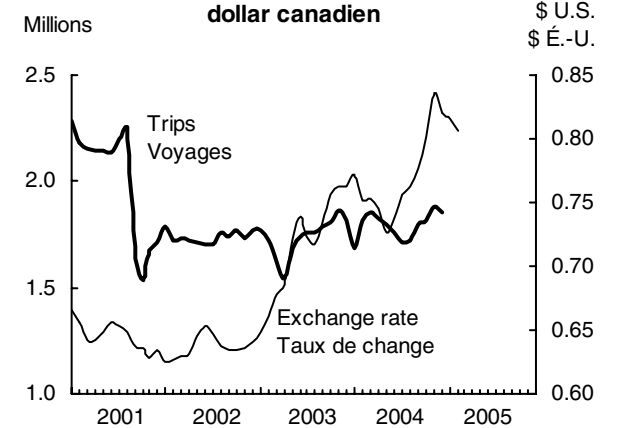
Retail Sales
Ventes au détail



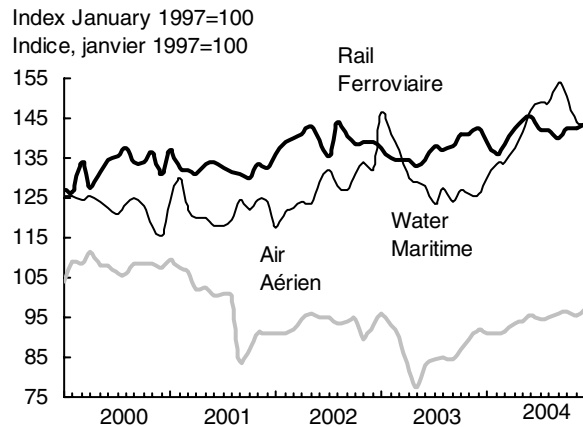
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



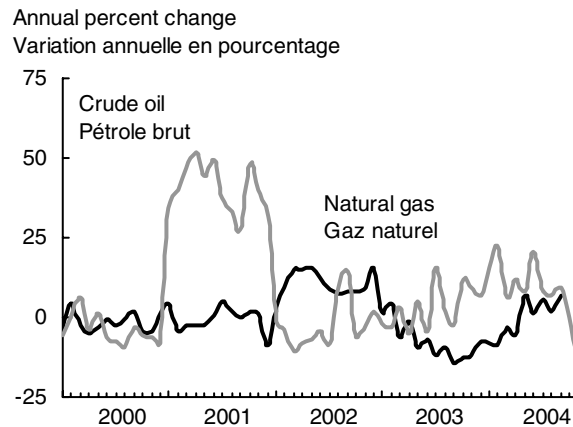
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

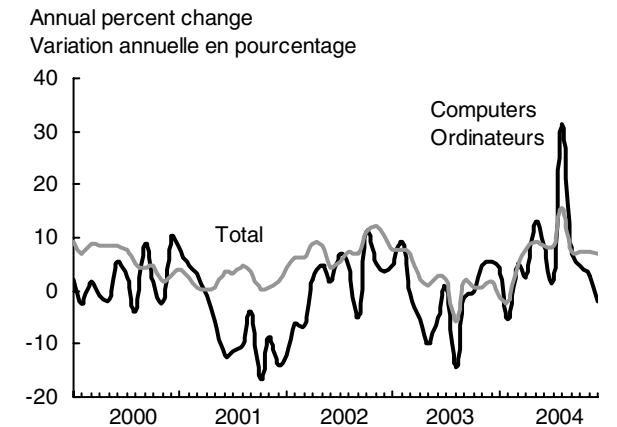


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2003	2004	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004 J	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	330,503	346,877	27,362	27,365	27,785	28,131	27,824	27,765	27,675	27,383	27,643	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,508	68,645	5,867	5,709	5,953	5,864	5,679	5,685	5,478	5,333	5,225	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,394	14,692	1,215	1,205	1,237	1,208	1,182	1,233	1,228	1,176	1,145	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	247,601	263,540	20,280	20,451	20,595	21,059	20,963	20,847	20,969	20,874	21,272	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	29,848	33,193	2,304	2,335	2,377	2,549	2,475	2,388	2,432	2,453	2,549	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	64,956	68,025	5,362	5,459	5,413	5,426	5,390	5,449	5,460	5,440	5,531	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	12,674	13,743	1,033	1,059	1,053	1,071	1,068	1,070	1,088	1,091	1,087	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	19,471	20,138	1,630	1,640	1,627	1,607	1,634	1,631	1,647	1,635	1,656	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	18,963	20,920	1,531	1,455	1,588	1,796	1,779	1,605	1,586	1,615	1,568	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	21,267	22,877	1,759	1,765	1,788	1,780	1,810	1,817	1,810	1,815	1,868	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	11,895	12,972	982	983	1,001	1,024	1,006	1,026	1,041	1,041	1,043	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	10,970	11,145	913	923	934	941	937	938	942	951	924	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	40,011	42,113	3,338	3,369	3,348	3,392	3,363	3,378	3,417	3,319	3,483	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	17,547	18,413	1,430	1,464	1,467	1,473	1,501	1,544	1,545	1,514	1,564	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	311,248	323,924	25,716	25,762	26,086	26,320	26,082	26,123	25,968	25,657	25,881	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		3.0	4.1	3.8	2.2	4.5	5.3	4.0	3.2	3.4	1.4	2.4	Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	87,347	92,486	7,263	7,265	7,293	7,338	7,344	7,377	7,409	7,346	7,596	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	28,361	29,906	2,347	2,362	2,357	2,360	2,365	2,398	2,384	2,381	2,452	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,647	16,159	1,323	1,318	1,309	1,296	1,315	1,312	1,317	1,307	1,355	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,775	13,970	1,072	1,065	1,080	1,103	1,079	1,081	1,079	1,075	1,103	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	4,034	4,110	336	333	333	338	339	340	338	334	334	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,385	3,745	282	276	282	292	292	295	289	298	306	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	8,396	9,040	694	695	705	707	714	706	728	707	733	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,666	4,925	386	389	389	395	394	397	403	407	418	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	10,083	10,631	823	826	838	846	847	849	869	836	895	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2004												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
		<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	28,364	28,681	28,469	28,670	28,752	28,904	29,098	29,273	29,620	29,597	29,180	Tous les détaillants	
New car dealers	21644959	5,768	5,878	5,665	5,564	5,697	5,794	5,784	5,734	5,895	5,858	5,662	Concessionnaires d'automobiles neuves	
Used vehicle and parts	21644963	1,205	1,245	1,235	1,201	1,210	1,184	1,212	1,211	1,261	1,273	1,303	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces	
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	21,391	21,559	21,569	21,905	21,845	21,926	22,101	22,328	22,464	22,466	22,216	Total excluant les automobiles et les pièces	
Gasoline stations	21644967	2,599	2,579	2,585	2,815	2,785	2,729	2,774	2,785	2,961	2,952	2,922	Stations-service	
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,490	5,511	5,537	5,623	5,615	5,640	5,672	5,760	5,748	5,865	5,818	Supermarchés et autre	
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,102	1,161	1,099	1,190	1,152	1,161	1,176	1,218	1,204	1,164	1,023	Magasins de bière, de vin et de spiritueux	
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,676	1,689	1,673	1,670	1,668	1,693	1,667	1,694	1,673	1,674	1,693	Magasins de vêtements et chaussures	
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,602	1,699	1,690	1,704	1,724	1,746	1,820	1,819	1,800	1,820	1,792	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs	
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,860	1,883	1,869	1,881	1,915	1,889	1,921	1,931	1,947	1,953	1,907	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels	
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,074	1,056	1,068	1,070	1,045	1,073	1,087	1,113	1,136	1,101	1,098	Magasins de meubles et d'accessoires de maison	
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	922	919	920	932	931	933	942	945	927	922	932	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers	
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,506	3,493	3,555	3,493	3,474	3,528	3,528	3,529	3,575	3,503	3,487	Magasins de marchandises diverses	
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,559	1,570	1,572	1,527	1,535	1,536	1,513	1,534	1,494	1,511	1,543	Magasins de détail divers	
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	26,582 4.3	26,789 5.6	26,571 3.9	26,528 3.2	26,632 3.4	26,782 2.7	27,048 2.8	27,229 4.4	27,409 4.9	27,288 5.1	26,884 4.8	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)	
Large retailers	21636220	7,551	7,618	7,652	7,648	7,663	7,803	7,678	7,846	7,793	7,813	7,742	Détaillants majeurs	
Food and beverages	21636221	2,409	2,450	2,436	2,457	2,471	2,502	2,485	2,537	2,511	2,601	2,507	Aliments et boissons	
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,355	1,347	1,348	1,337	1,335	1,393	1,339	1,355	1,364	1,333	1,324	Chaussures, vêtements et accessoires	
Home furnishings and electronics	21636240	1,143	1,138	1,158	1,163	1,162	1,177	1,180	1,228	1,183	1,158	1,172	Articles d'ameublement et appareils	
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	334	335	344	341	343	344	345	345	345	346	340	Articles et fournitures non électriques pour la maison	
Lawn and garden products	21636248	304	318	314	300	304	313	307	313	314	317	330	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	
Health and personal care	21636225	740	735	742	746	754	766	757	775	770	753	752	Articles de santé et de soins personnels	
Sporting and leisure goods	21636251	419	418	421	413	407	422	391	420	412	407	413	Articles de sport et de loisirs	
Other goods and services	21644953	846	876	888	892	887	886	874	874	894	898	904	Autres biens et services	

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004			
				M								J			
Total	\$'000,000	21645507	421,235	450,271	34,493	34,831	34,967	33,119	35,264	35,399	35,589	36,105	35,288	Total	
	<i>Annual % change</i>		2.4	6.9	1.1	2.7	2.0	-5.7	1.8	0.4	0.4	1.9	-1.1	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,550	90,309	7,037	7,236	7,145	6,243	7,283	7,281	7,330	7,487	7,079	7,079	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	86,051	92,218	7,009	7,165	7,494	6,647	7,087	7,095	7,235	7,253	7,107	7,107	Machines et matériel	
Farm products	21645512	4,839	5,230	400	400	405	389	385	399	407	418	405	405	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	52,003	61,754	4,210	4,236	4,253	4,100	4,474	4,460	4,487	4,537	4,487	4,487	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	84,721	85,661	7,047	7,057	7,080	6,965	7,028	7,053	7,047	6,961	7,028	7,028	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	57,085	62,205	4,734	4,695	4,772	4,828	4,927	4,961	4,866	5,036	5,056	5,056	Soins personnels	
Other products	21645582	48,985	52,894	4,055	4,042	3,818	3,947	4,078	4,150	4,219	4,415	4,127	4,127	Produits divers	
		2004													
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D			
Total	21645507	35,091	36,948	37,340	37,642	37,826	37,977	38,280	37,840	37,964	38,220	38,653	38,653	Total	
	<i>Annual % change</i>	-2.1	4.6	7.8	9.1	8.6	8.6	15.6	7.3	7.2	7.4	7.1	7.1	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	6,701	7,545	7,793	7,684	7,946	7,618	7,671	7,404	7,431	7,419	7,799	7,799	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,252	7,481	7,394	7,632	7,630	7,716	8,029	8,023	7,908	8,022	7,777	7,777	Machines et matériel	
Farm products	21645512	420	428	447	410	395	400	457	461	457	467	480	480	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	4,733	5,063	5,067	5,061	5,090	5,225	5,249	5,268	5,402	5,414	5,455	5,455	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	6,960	7,091	6,998	7,208	7,159	7,371	7,186	7,171	7,121	7,076	7,102	7,102	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,007	5,161	5,195	5,263	5,152	5,201	5,102	5,222	5,108	5,296	5,335	5,335	Soins personnels	
Other products	21645582	4,017	4,180	4,447	4,383	4,454	4,445	4,586	4,290	4,536	4,528	4,705	4,705	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIB), contact: J. Lebreux (951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIB au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2003	2004	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	
				M								J	
Canadian Travellers	'000												Voyageurs canadiens
Total	<i>129471</i>	39,225	41,786	3,072	3,276	3,288	3,327	3,332	3,381	3,515	3,461	3,309	Total
From US	<i>129472</i>	34,151	36,047	2,714	2,876	2,872	2,901	2,900	2,929	3,035	2,971	2,846	Revenant des É.-U.
By car, same day	<i>129491</i>	20,864	21,520	1,680	1,741	1,755	1,762	1,785	1,803	1,866	1,816	1,683	Par auto, même journée
By car, other	<i>129500</i>	7,495	8,129	590	665	618	627	644	654	674	656	636	Par auto, autre
One or more nights	<i>129588</i>	12,666	13,857	995	1,096	1,049	1,061	1,093	1,087	1,121	1,105	1,063	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	<i>129482</i>	5,074	5,739	358	401	416	427	432	452	480	490	464	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	<i>129449</i>	38,903	38,845	3,006	3,030	3,038	2,989	3,253	3,327	3,345	3,323	3,171	Total
From US	<i>129450</i>	35,509	34,626	2,780	2,775	2,776	2,713	2,977	3,044	3,057	3,027	2,873	Venant des É.-U.
By car, same day	<i>129504</i>	19,630	17,846	1,589	1,569	1,574	1,503	1,628	1,668	1,660	1,616	1,531	Par auto, même journée
By car, other	<i>129505</i>	9,120	9,409	710	694	641	730	750	817	780	809	779	Par auto, autre
One or more nights	<i>129567</i>	14,232	15,056	1,094	1,108	1,030	1,152	1,205	1,264	1,233	1,246	1,219	Une ou plusieurs nuits
From other than US	<i>129460</i>	3,393	4,219	226	256	262	276	276	283	287	296	297	D'ailleurs que des É.-U.
		2004											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Canadian Travellers													Voyageurs canadiens
Total	<i>129471</i>	3,482	3,588	3,523	3,482	3,375	3,350	3,352	3,511	3,505	3,647	3,615	Total
From US	<i>129472</i>	3,009	3,117	3,039	3,005	2,907	2,884	2,903	3,006	3,031	3,155	3,114	Revenant des É.-U.
By car, same day	<i>129491</i>	1,817	1,852	1,822	1,794	1,758	1,711	1,720	1,798	1,812	1,885	1,857	Par auto, même journée
By car, other	<i>129500</i>	679	693	684	680	654	655	703	654	673	716	700	Par auto, autre
One or more nights	<i>129588</i>	1,136	1,166	1,163	1,165	1,125	1,127	1,148	1,132	1,187	1,210	1,215	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	<i>129482</i>	474	471	484	477	468	467	450	505	474	492	501	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	<i>129449</i>	3,288	3,260	3,240	3,222	3,251	3,200	3,022	3,319	3,275	3,231	3,152	Total
From US	<i>129450</i>	2,984	2,955	2,912	2,870	2,900	2,852	2,677	2,945	2,869	2,883	2,805	Venant des É.-U.
By car, same day	<i>129504</i>	1,622	1,570	1,517	1,488	1,504	1,408	1,312	1,498	1,462	1,471	1,434	Par auto, même journée
By car, other	<i>129505</i>	775	787	810	807	787	799	752	784	761	775	768	Par auto, autre
One or more nights	<i>129567</i>	1,231	1,253	1,276	1,281	1,269	1,290	1,235	1,259	1,255	1,254	1,228	Une ou plusieurs nuits
From other than US	<i>129460</i>	304	306	328	352	351	348	345	373	406	348	347	D'ailleurs que des É.-U.

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-XPB), contact: P. Bellefeuille (951-1674).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, March 2005
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-XPB au catalogue), personne ressource: P. Bellefeuille (951-1674).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Mars 2005
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2003	2004	2003 D	2004 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
Pipelines	'000,000															Pipe-lines	
Crude oil (m ³ -km)	7472	109,113	..	9,609	10,270	9,743	9,381	9,163	10,426	10,607	10,290	10,025	9,571	9,874	8,341	..	Pétrole brut (m ³ -km)
(tonne km)	7473	92,100	..	8,111	8,669	8,224	7,918	7,734	8,800	8,953	8,686	8,462	8,079	8,334	7,041	..	(tonnes km)
Oil products (m ³ -km)	7477	26,687	..	2,448	2,585	2,270	2,363	2,123	1,830	1,855	2,761	2,051	2,115	2,544	1,675	..	Produits pétroliers (m ³ -km)
(tonne km)	7469	20,323	..	1,864	1,969	1,729	1,799	1,616	1,393	1,413	2,102	1,562	1,610	1,937	1,276	..	(tonnes km)
Natural gas (m ³ -km)	'000,000,000															Gaz naturel (m ³ -km)	
(tonne km)	7481	265,286	..	22,673	22,936	21,472	22,569	22,036	23,272	22,023	22,790	21,937	21,177	..	..	..	(tonnes km)
	7482	193,657	..	16,551	16,743	15,674	16,475	16,086	16,988	16,077	16,637	16,014	15,460	..	..	..
Major Canadian airlines	'000															Transporteurs aériens canadiens	
Passengers	11743	20,042	..	1,583	1,576	1,621	1,784	1,693	1,741	1,797	..	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	59,509	..	4,913	5,051	4,767	5,336	5,063	5,395	5,873	..	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo			..								..	..	..	..	..	..	Marchandises
Kilograms	11745	298,990	..	25,719	21,900	24,435	27,952	24,108	24,703	23,355	..	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,419,988	..	123,107	104,514	117,880	136,385	104,514	122,843	122,927	..	..	..	..	..	..	Tonnes-km
Rail																	Rail
Car loadings (tonnes)	74870	234,839	248,680	20,859	18,763	18,886	22,230	22,167	21,863	21,493	19,181	19,494	19,419	21,841	22,436	20,907	Chargements (tonnes)

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB).
Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB).
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).
Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (n°55-001-XIB au catalogue).
Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue).
Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:
L. DiPietro (613-951-0146).
Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

NOTA: Non désaisonnalisés.

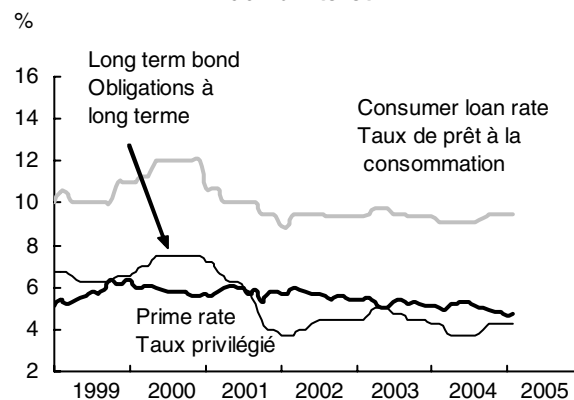
Tableaux CANSIM: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

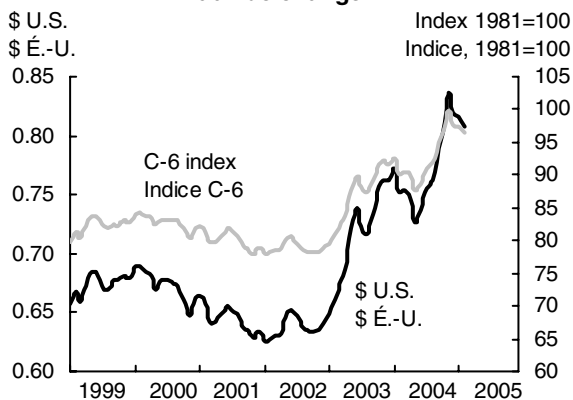
VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

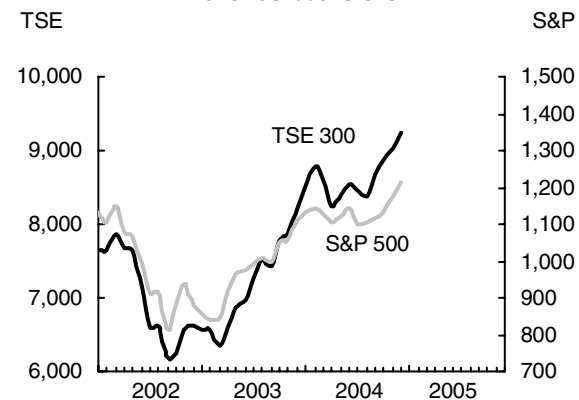
Interest Rates
Taux d'intérêt



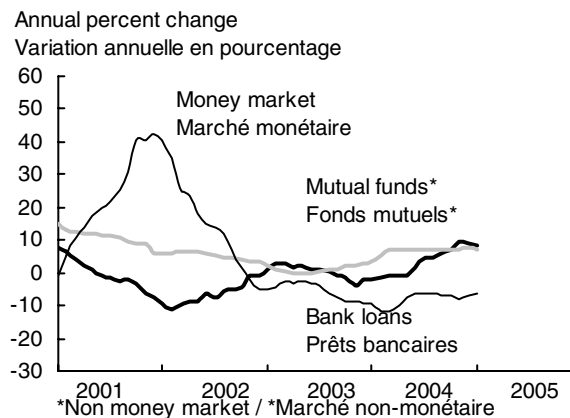
Exchange Rates
Taux de change



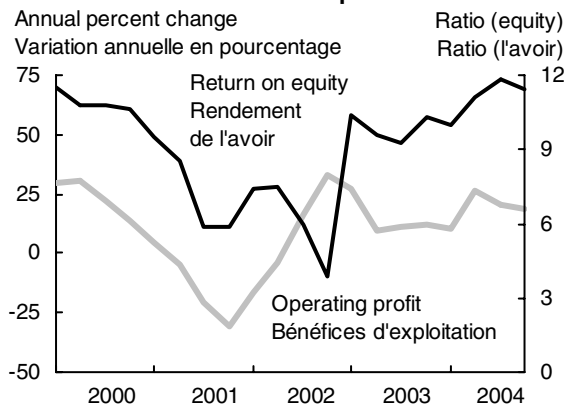
Stock Markets
Marchés boursiers



Finance



Corporate Finances
Finances des entreprises



Credit
Crédit

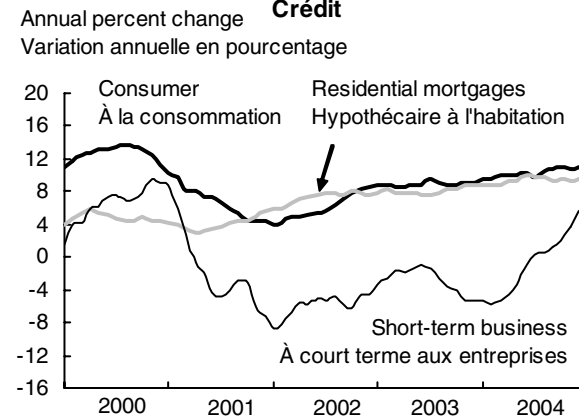


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
			J						J			
Interest rates												Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	3.19	2.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.69	4.00	4.75	4.75	4.50	4.50	4.50	4.25	4.25	4.00	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.87	2.23	2.92	2.76	2.62	2.62	2.62	2.37	2.18	2.04	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.94	2.31	2.89	2.80	2.64	2.71	2.73	2.37	2.25	2.10	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages												Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.84	4.59	4.55	4.55	4.55	4.55	4.75	4.30	4.30	4.30	1 an
5-year	122521	6.39	6.23	6.20	6.35	6.30	6.40	6.50	6.05	5.80	5.70	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.28	5.08	5.35	5.40	5.19	5.33	5.24	5.15	4.98	4.94	Obligations à long terme
Exchange rates(1)												Taux de change(1)
US dollar	37426	1.401	1.301	1.382	1.396	1.363	1.322	1.313	1.296	1.329	1.328	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.714	0.768	0.724	0.717	0.734	0.757	0.762	0.772	0.752	0.753	inversé
British pound	37430	2.288	2.384	2.241	2.224	2.202	2.220	2.220	2.299	2.363	2.483	Livre britannique
Euro	121742	1.583	..	1.570	1.556	1.536	1.548	1.538	1.614	1.636	1.681	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.09	12.03	11.65	11.77	11.88	12.07	12.02	12.18	12.19	12.46	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	87.04	92.47	88.16	87.40	89.23	91.48	92.09	92.54	90.19	90.55	Indice C-6(3)
	2004									2005		
	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Interest rates												Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25	4.25	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	1.98	1.98	2.04	2.06	2.09	2.37	2.54	2.62	2.46	2.47	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.05	2.07	2.10	2.12	2.22	2.50	2.60	2.74	2.57	2.57	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages												Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.45	4.55	4.70	4.60	4.40	4.80	4.90	5.00	4.80	4.80	1 an
5-year	122521	6.15	6.50	6.70	6.55	6.30	6.30	6.40	6.30	6.05	6.05	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86	4.69	Obligations à long terme
Exchange rates(1)												Taux de change(1)
US dollar	37426	1.342	1.378	1.358	1.322	1.312	1.288	1.247	1.196	1.219	1.225	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.745	0.726	0.737	0.756	0.762	0.777	0.802	0.836	0.820	0.816	inversé
British pound	37430	2.418	2.465	2.482	2.438	2.388	2.310	2.254	2.227	2.350	2.300	Livre britannique
Euro	121742	1.609	1.655	1.649	1.622	1.600	1.574	1.559	1.556	1.632	1.605	Euro
Japanese yen ('000)	37456	12.46	12.31	12.41	12.07	11.90	11.70	11.46	11.43	11.73	11.86	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	89.74	87.57	88.68	91.00	91.80	93.52	96.36	99.92	97.74	97.41	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
Volume(1)	6379	55,563	61,278	4,353	3,993	5,747	5,476	5,514	5,253	7,183	5,745	6,125	Volume(1)
Value\$(1)	6384	648,654	833,906	55,333	47,795	61,715	64,084	55,358	66,003	84,253	72,689	86,439	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,162	8,646	7,258	7,510	7,421	7,773	7,859	8,221	8,521	8,788	8,586	Indice des prix(2)
Annual % change		1.8	20.7	9.9	13.6	20.1	24.4	19.6	24.3	29.7	34.1	35.4	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	24.97	17.53	23.93	21.82	20.23	20.79	20.02	19.72	20.22	20.48	19.28	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.85	..	1.83	1.77	1.80	1.72	1.72	1.64	1.62	1.62	1.67	Rendement en dividende sur action (%)
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Volume(1)	6379	5,316	4,478	4,377	3,926	4,004	4,670	4,885	5,421	5,148	4,956	5,727	Volume(1)
Value\$(1)	6384	75,232	61,917	62,150	54,344	51,946	66,083	70,942	75,957	71,954	75,608	87,024	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	8,244	8,417	8,546	8,458	8,377	8,668	8,871	9,030	9,247	..	..	Indice des prix(2)
Annual % change		25.2	22.7	22.4	16.5	11.5	16.8	14.1	14.9	12.5	..	..	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.82	18.83	19.17	19.24	18.74	19.45	18.74	18.40	..	..	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.74	1.74	1.72	1.75	1.82	1.74	1.71	1.70	..	..	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

Tableau 36. Offre de monnaie et crédit

	2003	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	
			J	J	A	S	O	N	D	J	F		
Monetary aggregates	\$'000,000												Agrégats monétaires
M1	37124	144,405	161,618	144,259	147,021	147,832	148,329	144,647	147,458	149,950	150,333	153,687	M1
M2	37128	581,638	617,271	581,532	585,401	588,713	590,476	588,610	591,076	594,936	597,488	601,773	M2
M2++	37150	1,195,782	1,256,900	1,193,627	1,199,400	1,204,087	1,207,233	1,207,231	1,212,153	1,217,443	1,221,894	1,229,877	M2++
Mutual Funds(1)	37149	345,250	368,523	342,605	344,427	346,592	348,606	351,143	353,362	353,771	355,216	359,215	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	752,150	825,403	747,312	754,666	759,185	765,663	771,077	777,544	782,618	788,890	794,677	Total
Consumer	122707	234,363	258,410	233,100	236,152	236,848	238,619	240,371	242,366	244,202	246,306	248,099	À la consommation
Mortgage	122746	517,787	566,357	514,212	518,513	522,338	527,043	530,706	535,178	538,416	542,584	546,578	Hypothécaire
Business credit	122643	904,361	940,814	903,218	904,754	906,216	906,127	908,973	910,660	912,122	914,293	918,282	Crédit aux entreprises
		2004											
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	2005
													J
Monetary aggregates													Agrégats monétaires
M1	37124	156,071	158,291	161,461	166,315	163,882	164,425	164,909	167,092	165,691	167,253	171,287	M1
M2	37128	604,236	608,463	614,077	622,181	622,381	623,035	624,868	629,393	626,974	632,379	637,983	M2
M2++	37150	1,235,451	1,243,701	1,251,409	1,262,143	1,264,052	1,265,760	1,269,392	1,275,960	1,275,984	1,287,172	..	M2++
Mutual Funds(1)	37149	361,613	364,165	365,530	367,325	369,377	371,253	373,387	375,541	378,265	381,385	381,447	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	799,936	807,758	814,724	822,492	828,881	836,250	842,051	849,953	855,290	862,727	..	Total
Consumer	122707	250,153	252,507	254,725	257,113	259,488	261,961	264,081	266,763	268,291	270,941	..	À la consommation
Mortgage	122746	549,783	555,251	559,999	565,379	569,094	573,394	576,490	581,466	585,360	590,227	..	Hypothécaire
Business credit	122643	923,420	928,188	933,720	941,952	947,918	951,292	951,193	952,512	959,503	967,494	969,067	Crédit aux entreprises

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Table 37. Corporate Finances

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Tableau 37. Finances des entreprises

	2003	2004	2002	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Operating profit	\$'000,000												
	634671	172,118	204,505	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	48,531	51,326	51,707	52,941	Bénéfices d'exploitation
Revenues	634670	2,454,525	2,552,894	616,963	613,869	608,176	613,210	619,270	619,210	636,084	648,498	649,102	Revenus
Profit margins(1)	ratio (634671/ 634670)	7.01	8.01	6.44	7.14	6.70	6.99	7.21	7.84	8.07	7.97	8.16	Marges bénéficiaires(1)
Net profit(2)	\$'000,000 634673	106,767	127,566	10,030	27,166	25,694	25,294	28,613	28,042	31,760	34,120	33,644	Bénéfices nets(2)
Return on equity(3)	ratio (634672/ 634628)	9.91	11.07	3.86	10.36	9.63	9.30	10.35	10.01	11.09	11.76	11.36	Rendement de l'avoir(3)

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0001, 187-0002

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0001, 187-0002

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Total	634671	172,118	204,504	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	48,531	51,326	51,707	52,941	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,500	27,666	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	6,218	6,853	7,325	7,270	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,857	11,078	685	896	831	960	1,136	1,105	1,170	1,179	943	Services publics
Manufacturing	635463	36,627	49,041	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	11,054	12,741	12,566	12,681	Fabrication
Construction	635364	4,830	5,555	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,359	1,377	1,306	1,512	Construction
Transportation	635760	7,156	8,908	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,123	2,127	2,030	2,627	Transports
Trade	(635562+635661)	12,270	15,207	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	6,828	7,358	7,486	7,630	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	65,846	94,768	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	25,195	24,659	21,873	23,040	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,606	1,792	416	363	342	455	447	416	382	484	510	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,555	1,882	477	317	372	391	475	371	463	465	583	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	7,920	7,569	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,966	1,969	1,576	2,058	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,422	1,525	444	338	378	357	349	351	363	358	453	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,657	2,821	584	617	683	672	685	681	726	697	717	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,622	2,035	448	403	399	391	429	465	508	514	548	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Stocks	122335	8,641	13,086	2,230	2,417	-283	3,115	3,392	2,398	2,333	2,697	5,658	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	67,823	55,141	10,692	13,218	13,503	20,683	20,419	16,863	9,324	11,453	17,501	Total(1)
Federal	122305	-13,784	-19,398	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	-5,843	-11,855	Fédéral
Provincial	122308	1,062	16,790	3,480	-2,097	23	3,370	-234	8,770	-5,329	4,686	8,663	Provinciales
Corporate	122314	33,742	11,711	-212	9,510	6,580	6,410	11,242	-2,026	5,242	4,329	4,166	Des sociétés

Securities bought by non-residents(2)

	2003	2004	2004 A	M	J	J	A	S	O	N	D		
	\$'000,000												
Total	113389	18,471	53,208	20,662	3,183	1,995	2,501	-263	7,179	2,600	8,268	3,883	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	12,932	35,770	21,008	-1,714	-381	619	565	4,266	740	1,691	4,625	Total
Bonds	113390	6,998	20,157	1,049	3,298	739	2,515	1,050	2,538	834	6,833	-321	Actions
Money market	113422	-1,462	-2,719	-1,395	1,599	1,637	-632	-1,879	375	1,026	-256	-421	Obligations
													Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XPB), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Total	634671	172,118	204,504	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	48,531	51,326	51,707	52,941	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,500	27,666	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	6,218	6,853	7,325	7,270	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,857	11,078	685	896	831	960	1,136	1,105	1,170	1,179	943	Services publics
Manufacturing	635463	36,627	49,041	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	11,054	12,741	12,566	12,681	Fabrication
Construction	635364	4,830	5,555	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,359	1,377	1,306	1,512	Construction
Transportation	635760	7,156	8,908	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,123	2,127	2,030	2,627	Transports
Trade	(635562+635661)	12,270	15,207	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	6,828	7,358	7,486	7,630	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	65,846	94,768	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	25,195	24,659	21,873	23,040	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,606	1,792	416	363	342	455	447	416	382	484	510	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,555	1,882	477	317	372	391	475	371	463	465	583	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	7,920	7,569	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,966	1,969	1,576	2,058	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,422	1,525	444	338	378	357	349	351	363	358	453	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,657	2,821	584	617	683	672	685	681	726	697	717	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,622	2,035	448	403	399	391	429	465	508	514	548	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Stocks	122335	8,641	13,086	2,230	2,417	-283	3,115	3,392	2,398	2,333	2,697	5,658	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	67,823	55,141	10,692	13,218	13,503	20,683	20,419	16,863	9,324	11,453	17,501	Total(1)
Federal	122305	-13,784	-19,398	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	-5,843	-11,855	Fédéral
Provincial	122308	1,062	16,790	3,480	-2,097	23	3,370	-234	8,770	-5,329	4,686	8,663	Provinciales
Corporate	122314	33,742	11,711	-212	9,510	6,580	6,410	11,242	-2,026	5,242	4,329	4,166	Des sociétés

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XPB au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2003	2004	2002	2003				2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	432,185	412,248	436,455	436,122	434,468	435,140	432,185	431,517	428,247	421,153	412,248	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	41,817	35,286	10,700	12,000	9,500	10,700	9,617	7,738	8,799	10,249	8,500	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	54,429	52,575	13,245	11,303	12,319	14,471	16,336	4,927	12,992	15,909	18,747	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	42,746	46,725	9,875	10,807	13,419	7,804	10,716	12,316	10,730	10,966	12,713	Émissions brutes
Retirements	122286	41,685	29,935	6,395	12,905	13,396	4,434	10,950	3,546	16,059	6,280	4,050	Remboursements
Net new issues	122308	1,062	16,790	3,480	-2,097	23	3,370	-234	8,770	-5,329	4,686	8,663	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	86,569	70,127	15,467	19,162	25,619	17,858	23,930	13,373	19,497	16,286	20,971	Émissions brutes
Retirements	122292	52,827	58,416	15,679	9,653	19,040	11,447	12,687	15,399	14,256	11,956	16,805	Remboursements
Net new issues	122314	33,742	11,711	-212	9,510	6,580	6,410	11,242	-2,026	5,242	4,329	4,166	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	4,396	2,073	1,101	1,831	775	1,313	477	91	443	1,389	150	Émissions brutes
Retirements	122295	3,123	2,111	149	16	2,299	343	465	695	601	799	16	Remboursements
Net new issues	122317	1,273	-38	951	1,815	-1,524	969	13	-603	-159	590	134	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	12,717	20,348	2,908	1,585	2,664	3,664	4,804	4,905	4,730	3,991	6,722	Émissions brutes
Retirements	122298	5,350	7,223	1,629	984	1,424	1,518	1,424	1,904	2,238	1,883	1,198	Remboursements
Net new issues	122320	7,369	13,124	1,279	602	1,241	2,146	3,380	3,001	2,492	2,107	5,524	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

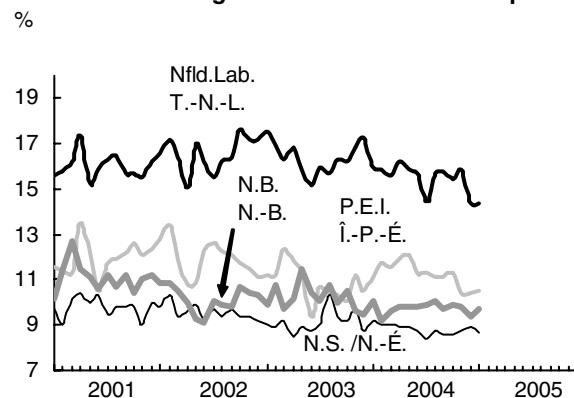
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

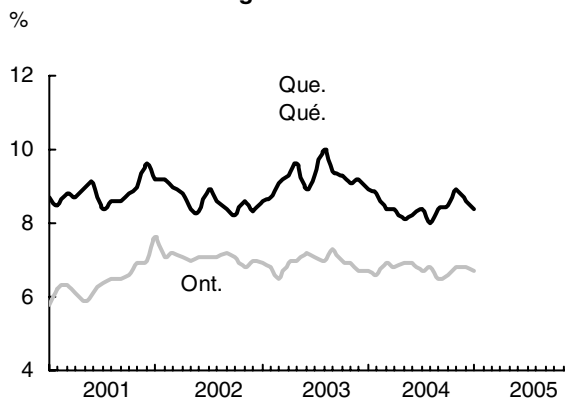
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

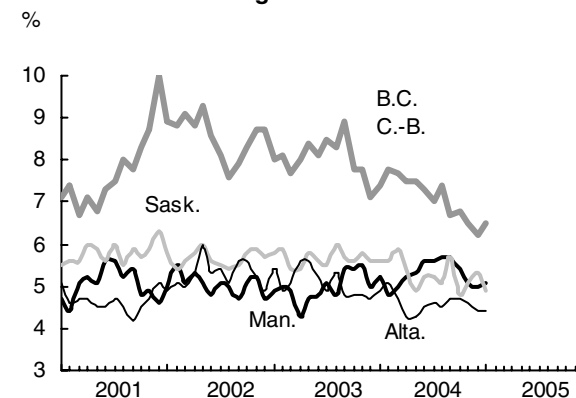
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



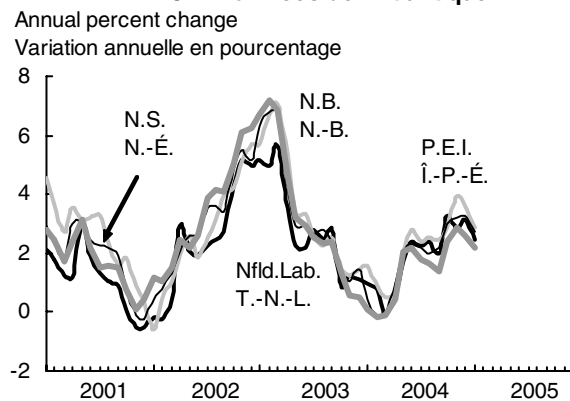
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



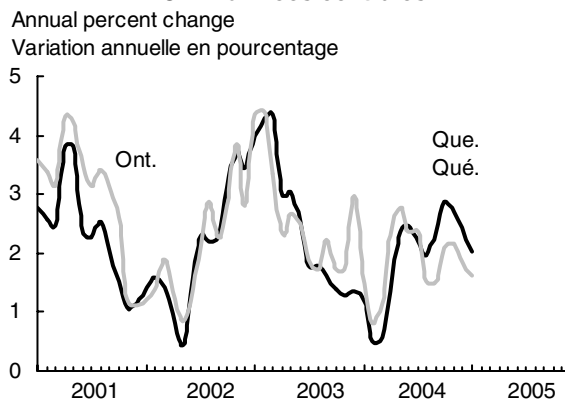
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

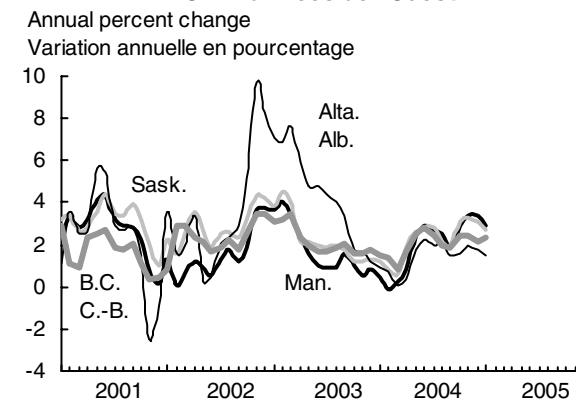


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1998	1999	2000	2001	2002	2003	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	914,973	982,441	1,076,577	1,108,200	1,157,968	1,218,772	Canada
Nfld.Lab.	687191	11,176	12,184	13,922	14,221	16,615	18,268	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	2,981	3,159	3,366	3,439	3,747	3,858	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	21,401	23,059	24,658	25,942	27,247	28,912	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	17,633	19,041	20,085	20,689	21,168	22,452	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	196,258	210,809	224,928	230,734	243,763	253,657	Québec
Ontario	687251	377,897	409,020	440,759	453,931	479,556	494,501	Ontario
Manitoba	687263	30,972	31,966	34,057	35,157	36,832	37,992	Manitoba
Saskatchewan	687275	29,550	30,778	33,828	33,267	34,419	36,544	Saskatchewan
Alberta	687287	107,439	117,080	144,789	151,306	150,660	170,803	Alberta
British Columbia	687299	115,641	120,921	131,333	134,060	138,368	145,500	Colombie-Britannique
GDP								PIB
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839887	919,000	969,242	1,020,258	1,036,017	1,071,815	1,096,437	Canada
Nfld.Lab.	3839933	11,253	11,895	12,504	12,655	14,278	15,040	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	2,936	3,057	3,126	3,117	3,298	3,371	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	21,180	22,348	22,981	23,812	24,859	25,227	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	17,488	18,572	19,018	19,293	20,164	20,712	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	194,672	207,100	216,210	218,524	228,137	232,381	Québec
Ontario	3840163	376,790	405,537	430,586	437,387	451,770	459,767	Ontario
Manitoba	3840209	31,059	31,618	32,958	33,289	34,093	34,830	Manitoba
Saskatchewan	3840255	30,549	30,668	31,282	30,401	30,298	31,809	Saskatchewan
Alberta	3840301	112,862	114,560	121,871	124,608	127,686	131,726	Alberta
British Columbia	3840347	116,052	119,591	125,186	127,839	131,882	135,463	Colombie-Britannique
Final domestic demand								Demande intérieure finale
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839889	881,815	919,915	958,386	989,220	1,020,052	1,058,891	Canada
Nfld.Lab.	3839935	13,916	15,118	15,078	15,365	16,206	16,727	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,426	3,657	3,772	3,867	3,978	4,130	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	25,866	27,657	27,563	28,710	29,621	30,026	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	19,436	20,921	21,233	20,834	21,415	22,484	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	192,195	200,672	207,679	212,872	221,303	230,048	Québec
Ontario	3840165	337,602	356,800	373,143	383,559	396,090	412,380	Ontario
Manitoba	3840211	30,925	32,027	32,568	33,518	34,557	35,396	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,240	29,785	30,273	30,829	30,905	31,870	Saskatchewan
Alberta	3840303	104,768	106,171	115,615	122,483	125,174	129,897	Alberta
British Columbia	3840349	118,759	121,354	125,386	130,365	133,809	139,030	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).
Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2003	2004	2004											2005		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Employment	'000																Emploi
Canada	2062811	15,665	15,950	15,844	15,839	15,904	15,938	15,957	15,980	15,967	16,003	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	Canada
Nfld.Lab.	2063000	212	215	216	217	213	216	216	220	215	214	213	212	216	216	214	T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	66	67	66	66	65	66	65	66	67	67	68	69	69	68	69	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	431	442	436	438	440	443	444	446	442	445	443	444	443	445	443	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	344	350	350	351	348	351	350	351	352	351	350	350	353	350	351	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,625	3,686	3,655	3,667	3,692	3,688	3,672	3,686	3,690	3,706	3,716	3,715	3,704	3,720	3,716	Québec
Ontario	2063945	6,208	6,316	6,295	6,272	6,298	6,313	6,325	6,337	6,319	6,323	6,348	6,346	6,354	6,325	6,344	Ontario
Manitoba	2064134	571	576	573	572	575	576	576	573	576	577	580	582	580	580	582	Manitoba
Saskatchewan	2064323	475	480	477	476	481	480	479	478	478	479	483	486	487	487	488	Saskatchewan
Alberta	2064512	1,718	1,758	1,746	1,748	1,759	1,757	1,759	1,753	1,767	1,771	1,765	1,766	1,768	1,774	1,776	Alberta
British Columbia	2064701	2,014	2,060	2,030	2,034	2,033	2,048	2,071	2,070	2,062	2,070	2,079	2,077	2,090	2,092	2,100	Colombie-Britannique
Participation rates	%																Taux d'activité
Canada	2062816	67.5	67.6	67.6	67.5	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	Canada
Nfld.Lab.	2063005	59.3	59.3	59.6	59.8	59.4	59.9	59.7	59.8	59.3	59.0	58.6	58.6	58.6	58.7	58.6	T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	67.7	67.8	67.5	67.2	66.9	67.5	66.3	67.7	67.5	67.9	68.6	69.1	69.0	68.8	68.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	63.1	64.0	63.5	63.7	63.8	64.3	64.4	64.2	64.0	64.2	64.0	64.2	64.1	64.1	64.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.3	63.9	63.7	64.0	63.5	64.2	63.9	64.1	64.4	64.0	64.0	63.8	64.0	63.7	63.6	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	66.0	65.9	65.9	65.8	66.1	65.8	65.5	65.8	65.5	66.0	66.2	66.4	66.0	66.1	65.7	Québec
Ontario	2063950	68.5	68.5	68.6	68.5	68.6	68.7	68.7	68.5	68.3	68.1	68.3	68.4	68.4	67.9	68.1	Ontario
Manitoba	2064139	68.7	69.0	68.6	68.5	69.0	69.1	69.2	68.8	69.2	69.3	69.3	69.3	69.1	69.0	69.2	Manitoba
Saskatchewan	2064328	67.8	68.0	67.8	68.0	68.3	67.7	67.9	67.6	67.5	68.1	68.0	68.6	68.8	68.6	68.7	Saskatchewan
Alberta	2064517	73.6	73.6	74.0	73.7	73.7	73.5	73.6	73.3	73.7	73.9	73.6	73.4	73.3	73.4	73.2	Alberta
British Columbia	2064706	65.6	65.5	65.4	65.3	65.1	65.5	66.0	65.6	65.2	65.5	65.1	65.3	65.4	65.4	66.0	Colombie-Britannique
Unemployment rates																	Taux de chômage
Canada	2062815	7.6	7.2	7.3	7.3	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	Canada
Nfld.Lab.	2063004	16.4	15.6	15.9	15.6	16.2	15.9	15.7	14.5	15.7	15.8	15.4	15.9	14.4	14.4	15.2	T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	11.0	11.3	11.7	11.6	11.9	12.1	11.3	11.3	11.1	11.1	11.3	10.4	10.4	10.5	10.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	9.1	8.8	9.0	9.0	8.9	8.9	8.8	8.4	8.8	8.6	8.6	8.8	8.9	8.7	9.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	10.3	9.8	9.2	9.6	9.8	9.8	9.8	9.9	10.1	9.7	9.9	9.8	9.4	9.7	9.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	9.2	8.5	8.8	8.4	8.4	8.1	8.2	8.4	8.0	8.4	8.5	8.9	8.6	8.4	8.0	Québec
Ontario	2063949	7.0	6.8	6.6	6.9	6.8	6.9	6.9	6.7	6.8	6.5	6.6	6.8	6.8	6.7	6.8	Ontario
Manitoba	2064138	5.0	5.3	4.8	5.0	5.2	5.3	5.6	5.6	5.7	5.7	5.4	5.1	5.0	5.1	5.0	Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.6	5.3	5.6	5.9	5.4	4.9	5.2	5.2	5.1	5.7	4.8	5.1	5.3	4.9	4.9	Saskatchewan
Alberta	2064516	5.1	4.6	5.1	4.7	4.3	4.3	4.5	4.6	4.5	4.7	4.7	4.6	4.4	4.4	4.2	Alberta
British Columbia	2064705	8.0	7.2	7.8	7.7	7.5	7.5	7.3	7.0	7.4	6.7	6.8	6.5	6.2	6.5	7.0	Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XPB). Client Services (951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090)
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Labour income	\$'000,000																Revenu du travail
Canada	1996473	613,718	638,865	52,056	52,168	52,282	52,501	52,827	52,948	53,298	53,375	53,411	53,754	53,729	54,016	54,556	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,259	7,525	618	619	623	625	607	623	633	635	625	625	632	634	645	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	1,993	2,088	170	170	170	171	174	176	176	176	173	174	174	175	179	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,946	15,390	1,268	1,259	1,261	1,264	1,286	1,275	1,292	1,291	1,284	1,290	1,285	1,289	1,314	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,605	11,812	986	979	973	973	991	983	988	990	975	986	978	988	1,007	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	132,394	136,788	11,235	11,208	11,200	11,236	11,323	11,348	11,417	11,445	11,420	11,547	11,499	11,527	11,617	Québec
Ontario	1996491	259,054	268,857	21,916	21,995	22,030	22,128	22,229	22,290	22,425	22,448	22,469	22,608	22,589	22,715	22,930	Ontario
Manitoba	1996494	19,256	20,038	1,628	1,641	1,632	1,632	1,662	1,663	1,672	1,673	1,681	1,681	1,689	1,697	1,714	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,324	16,122	1,310	1,311	1,315	1,321	1,333	1,337	1,349	1,350	1,349	1,354	1,358	1,363	1,384	Saskatchewan
Alberta	1996500	73,525	78,426	6,312	6,332	6,371	6,410	6,443	6,469	6,519	6,531	6,579	6,620	6,637	6,729	6,785	Alberta
British Columbia	1996503	75,141	78,484	6,344	6,387	6,435	6,466	6,500	6,505	6,546	6,556	6,576	6,587	6,608	6,619	6,698	Colombie-Britannique
Industrial aggregate employment	'000																Salariés, toutes les industries
Canada	1596764	13,328	..	13,448	13,411	13,407	13,429	13,448	13,438	13,535	13,524	13,481	13,545	13,536	13,593	13,638	Canada
Nfld.Lab.	1596792	186	..	187	186	186	185	184	185	190	189	190	188	187	189	191	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	63	..	62	62	61	62	62	64	65	66	65	65	64	64	65	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	..	385	382	379	380	379	376	381	380	379	379	377	378	379	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	305	..	303	300	297	298	297	298	299	300	299	299	296	297	297	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,162	..	3,183	3,179	3,168	3,166	3,167	3,162	3,182	3,200	3,185	3,196	3,189	3,194	3,196	Québec
Ontario	1596926	5,173	..	5,220	5,224	5,233	5,242	5,241	5,228	5,266	5,255	5,240	5,272	5,273	5,299	5,314	Ontario
Manitoba	1596955	524	..	523	523	520	520	523	525	528	532	529	529	525	527	531	Manitoba
Saskatchewan	1596982	394	..	401	397	394	396	398	400	404	405	404	409	408	408	411	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,453	..	1,470	1,471	1,474	1,479	1,476	1,479	1,483	1,481	1,481	1,494	1,492	1,505	1,510	Alberta
British Columbia	1597038	1,637	..	1,652	1,643	1,648	1,653	1,661	1,665	1,674	1,672	1,670	1,678	1,680	1,691	1,699	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 281-0025, 382-0006

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 382-0006

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Average weekly earnings(1)	\$																Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Canada	1597104	689.66	..	699.02	692.81	699.95	699.88	702.69	699.76	702.48	698.24	699.85	703.17	702.15	703.25	707.23	Canada
Nfld.Lab.	1597132	630.79	..	636.22	630.69	641.32	646.09	646.00	655.95	654.00	651.23	649.83	652.36	646.26	643.39	652.20	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	547.04	..	557.36	551.65	555.65	562.83	569.15	562.52	557.56	553.10	549.79	551.63	554.20	558.98	561.74	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	597.89	..	604.87	599.94	607.99	612.43	622.47	616.28	617.52	616.18	616.18	620.35	616.73	619.37	625.93	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	624.91	..	640.75	632.41	637.62	637.83	641.67	636.62	645.80	641.18	639.54	649.99	646.45	649.68	660.36	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	656.50	..	665.37	654.91	659.48	657.27	663.50	659.70	667.03	661.94	658.11	667.57	662.38	656.35	668.00	Québec
Ontario	1597266	733.00	..	741.86	735.88	740.81	738.70	742.39	737.17	740.10	736.79	737.07	740.44	738.33	739.65	743.51	Ontario
Manitoba	1597295	615.03	..	628.78	626.62	637.54	639.24	642.23	642.41	645.93	644.92	649.43	649.84	652.63	654.43	658.53	Manitoba
Saskatchewan	1597322	624.16	..	636.44	634.54	644.07	646.34	642.24	649.39	648.52	648.76	650.50	647.91	649.68	651.92	655.68	Saskatchewan
Alberta	1597350	708.33	..	725.09	717.77	728.63	730.22	726.82	724.42	730.39	726.10	732.42	735.04	739.17	746.20	751.53	Alberta
British Columbia	1597378	681.12	..	684.73	685.91	693.86	696.32	695.36	694.32	694.94	692.18	694.01	695.33	697.54	697.38	699.76	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	113.4	117.1	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.8	117.4	117.3	117.1	116.8	117.1	117.3	122.6	Canada
Nfld.Lab.	1606108	124.0	130.4	129.4	129.1	129.0	128.9	128.0	130.5	130.7	131.9	130.4	130.7	130.7	131.1	134.4	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	121.1	125.6	124.7	124.0	123.1	122.6	121.7	124.1	124.8	127.1	126.5	125.7	127.7	127.0	133.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	119.8	121.8	125.1	122.5	122.7	123.0	120.5	122.9	122.8	123.9	120.7	119.9	118.8	120.2	123.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	121.3	127.2	126.8	124.6	125.2	124.1	124.8	126.2	128.0	126.6	126.5	127.7	127.5	129.1	135.7	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	110.8	113.1	113.2	112.1	112.2	111.2	112.1	112.7	113.5	113.6	113.0	113.2	113.5	113.0	117.0	Québec
Ontario	1606242	112.3	115.8	115.7	114.9	114.7	114.5	114.9	115.4	115.9	116.0	115.5	115.3	115.4	115.5	121.0	Ontario
Manitoba	1606271	117.0	124.0	122.2	121.2	122.2	121.8	122.3	124.2	124.4	124.3	124.8	124.2	124.5	125.2	129.5	Manitoba
Saskatchewan	1606298	116.9	122.8	122.2	120.4	122.1	121.7	120.7	122.6	123.2	122.7	123.0	122.1	122.2	122.7	129.6	Saskatchewan
Alberta	1606326	120.4	124.9	124.3	122.1	122.5	123.4	122.9	124.5	124.8	124.4	124.7	124.7	125.3	126.3	133.2	Alberta
British Columbia	1606354	110.2	115.0	113.1	113.2	113.4	113.6	113.2	114.7	115.7	114.9	115.3	114.0	115.0	115.5	121.7	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	
				J											J		
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	50,772	55,579	4,103	4,334	4,297	4,585	4,282	5,312	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,463	Canada
Nfld.Lab.	42094	421	501	34	34	37	39	46	42	41	49	40	59	43	37	38	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	178	224	13	10	13	23	14	27	15	17	13	39	22	18	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,014	1,126	64	61	80	122	114	105	109	105	82	96	107	79	62	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	696	797	51	40	60	63	63	82	78	65	87	105	60	46	43	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	10,091	11,630	958	1,017	956	893	959	1,078	958	916	944	976	1,147	825	909	Québec
Ontario	42199	23,235	23,905	1,743	1,867	1,763	2,061	1,697	2,185	2,104	2,096	1,861	2,027	1,963	2,538	1,865	Ontario
Manitoba	42124	1,065	1,150	72	85	88	84	90	145	105	89	122	80	94	97	71	Manitoba
Saskatchewan	42130	773	770	45	47	58	79	77	56	61	70	84	67	72	53	68	Saskatchewan
Alberta	42136	6,667	7,327	475	528	659	618	604	548	642	570	575	675	772	662	743	Alberta
British Columbia	42142	6,394	7,939	640	626	576	587	580	1,029	607	608	716	531	791	648	647	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	191.9	204.4	169.5	190.4	219.2	209.7	207.9	208.2	191.8	214.4	203.6	199.6	214.1	205.9	175.6	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.9	2.1	1.9	4.1	1.9	2.1	2.0	2.0	2.1	1.9	2.1	2.5	2.2	2.1	2.4	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.6	1.2	0.2	0.6	0.6	0.7	0.8	0.6	0.5	0.4	0.5	0.6	0.4	1.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.6	3.3	2.8	2.1	8.7	2.6	3.0	3.6	2.7	3.5	3.9	2.8	2.5	3.8	2.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	3.0	2.6	1.7	1.4	1.6	2.8	3.2	2.5	2.9	2.6	3.5	2.4	2.3	3.0	1.6	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	39.9	46.7	36.6	46.7	55.2	47.6	48.3	43.7	46.3	43.6	42.2	46.4	52.0	49.4	44.3	Québec
Ontario	729981	80.9	79.9	62.3	71.4	85.2	83.2	83.9	84.4	75.9	87.6	80.7	79.7	77.8	74.1	65.3	Ontario
Manitoba	729987	2.7	2.9	1.9	2.6	2.5	2.7	2.7	2.6	3.3	5.8	2.6	2.5	2.9	2.4	2.1	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.4	2.5	2.5	1.4	2.9	3.3	6.5	2.0	2.2	3.2	3.3	3.1	3.8	2.8	2.0	Saskatchewan
Alberta	729989	32.1	32.2	28.8	34.0	31.8	28.2	25.9	37.6	28.5	29.9	33.1	35.1	36.9	34.8	27.3	Alberta
British Columbia	729990	24.7	30.9	29.8	26.5	28.8	36.6	31.7	29.0	27.3	35.8	31.8	24.6	33.1	33.1	26.3	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	116.7	123.2	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7	123.5	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	112.5	118.6	114.5	115.1	115.5	116.0	117.3	118.2	119.6	120.3	120.8	120.8	122.3	122.3	123.2	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	119.1	121.6	121.1	121.1	121.1	121.1	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	102.9	105.0	103.6	103.9	103.9	103.9	104.1	104.7	104.5	105.8	105.8	106.0	107.2	107.2	107.8	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	121.9	129.3	126.9	127.2	127.6	128.5	129.4	129.4	129.4	130.1	130.1	130.6	131.3	131.3	131.8	Québec
Montreal	21148172	126.8	135.0	130.8	131.6	132.3	133.5	134.3	134.6	134.6	135.8	136.8	137.8	138.7	138.7	139.4	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	138.3	147.4	141.7	142.9	144.0	145.9	146.6	148.4	148.5	149.5	149.5	150.4	150.4	151.0	151.8	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	119.5	126.6	122.8	123.4	123.6	124.9	126.4	127.4	127.6	128.2	128.3	128.4	128.8	129.1	129.2	Toronto
London	21148190	115.0	120.4	117.5	119.6	119.8	119.8	120.0	120.5	120.7	120.8	121.1	121.4	121.6	122.5	123.3	London
Winnipeg	21148211	114.1	121.6	116.4	116.4	117.9	118.5	119.2	123.9	123.9	123.9	124.7	124.7	124.7	125.6	127.5	Winnipeg
Saskatoon	21148220	113.6	119.8	115.9	115.9	117.3	117.3	117.3	119.6	119.6	119.6	123.7	123.7	123.7	123.9	123.9	Saskatoon
Calgary	21148229	130.9	138.2	135.3	135.7	136.4	137.1	137.6	138.3	138.6	139.1	139.7	140.1	140.0	140.2	140.5	Calgary
Edmonton	21148232	124.0	129.3	127.0	126.8	127.0	127.7	128.3	129.2	129.5	129.6	130.4	131.2	132.3	132.4	132.6	Edmonton
Vancouver	21148238	96.2	101.0	99.0	99.2	99.7	100.1	100.9	101.0	101.1	101.8	101.9	102.0	102.5	102.7	102.7	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: [(613) 748-2000].

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: [(613) 748-2000].

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

		2003	2004	2001	2002	II	III	IV	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV	
				IV	I				I				I				
Non residential investment, (1997 dollars)	\$'000,000																Investissement non résidentiel, (1997 dollars)
Canada	5976585	22,195	21,130	5,434	5,468	5,473	5,509	5,539	5,527	5,579	5,575	5,514	5,456	5,377	5,210	5,087	Canada
Nfld.Lab.	5976589	338	251	81	75	58	60	64	71	78	98	90	82	63	52	55	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	95	56	36	32	32	34	30	22	19	33	22	16	13	14	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	575	598	125	102	105	107	142	124	136	163	152	117	142	164	175	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	379	343	90	94	92	88	80	80	96	103	100	88	85	83	87	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,066	3,686	1,089	1,070	1,097	1,088	1,050	1,038	1,034	1,007	987	960	940	905	881	Québec
Ontario	5976609	10,020	9,555	2,341	2,305	2,360	2,433	2,455	2,527	2,547	2,489	2,457	2,505	2,433	2,328	2,289	Ontario
Manitoba	5976613	836	764	159	163	168	173	187	181	214	221	219	215	205	175	170	Manitoba
Saskatchewan	5976617	556	533	204	179	152	146	147	137	125	137	157	159	143	126	105	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,004	2,900	694	813	780	740	754	732	745	762	765	725	743	731	700	Alberta
British Columbia	5976625	2,207	2,216	549	573	576	601	592	585	560	532	529	550	564	566	536	Colombie-Britannique

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Tableaux CANSIM: 026-0016

Table 45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Retail trade	\$'000,000																Commerce de détail
Canada	21644955	330,503	346,877	27,383	27,643	28,364	28,681	28,469	28,670	28,752	28,904	29,098	29,273	29,620	29,597	29,180	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,679	5,721	479	481	487	470	461	471	467	463	468	478	486	491	495	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,381	1,380	112	114	115	118	118	116	115	111	112	114	117	115	114	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	9,990	10,236	833	828	813	856	847	860	867	855	852	863	867	860	838	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,797	7,963	632	652	659	660	660	650	646	653	662	674	669	696	675	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	75,148	78,626	6,230	6,357	6,354	6,527	6,403	6,491	6,534	6,574	6,619	6,639	6,719	6,757	6,506	Québec
Ontario	21645063	125,136	128,845	10,265	10,371	10,622	10,657	10,533	10,653	10,627	10,663	10,852	10,834	10,969	10,964	10,906	Ontario
Manitoba	21645071	10,925	11,755	923	916	961	983	983	967	985	983	980	987	1,014	996	984	Manitoba
Saskatchewan	21645075	9,859	10,274	811	795	853	848	865	859	858	861	856	849	865	875	868	Saskatchewan
Alberta	21645079	39,367	43,790	3,290	3,326	3,628	3,613	3,613	3,607	3,636	3,674	3,657	3,726	3,779	3,765	3,685	Alberta
British Columbia	21645083	44,034	47,107	3,709	3,705	3,774	3,851	3,890	3,899	3,919	3,971	3,942	4,010	4,034	3,979	4,008	Colombie-Britannique
Consumer prices(1)	(1992=100)																Indices des prix(1)
Canada	735319	122.3	124.6	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	Canada
Nfld.Lab.	735613	120.7	122.9	120.3	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	121.9	124.5	122.0	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	123.9	126.1	123.5	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	122.6	124.4	122.0	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	118.4	120.7	118.6	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	Québec
Montreal	737245	118.4	120.7	118.7	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	Montréal
Ontario	736288	123.3	125.6	124.2	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	Ontario
Toronto	737257	124.2	126.3	125.4	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	Toronto
Manitoba	736424	125.3	127.8	125.6	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	Manitoba
Saskatchewan	736560	126.5	129.3	127.0	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	Saskatchewan
Alberta	736696	129.7	131.5	129.9	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	Alberta
British Columbia	736831	120.4	122.8	120.9	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	121.0	123.4	121.6	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	Vancouver

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
Retail trade (Catalogue no. 63-005-XIB), contact: P. Gratton (951-3541).
The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Commerce de détail (no 63-005-XIB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

Table 45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Shipments	\$'000,000																Livraisons
Canada	800450	545,765	591,730	45,678	45,801	46,355	48,366	48,749	49,296	49,988	50,325	50,667	50,552	50,064	50,169	50,063	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,827	3,087	226	237	236	243	250	258	271	254	269	257	285	262	272	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,356	1,423	117	113	124	132	124	126	110	111	116	121	114	116	121	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	8,524	9,161	703	719	703	761	779	793	767	783	742	788	773	798	761	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	12,864	14,294	1,123	1,009	1,094	1,163	1,174	1,283	1,227	1,244	1,227	1,188	1,165	1,314	1,209	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	128,514	137,048	10,788	10,983	11,033	11,382	11,543	11,278	11,565	11,726	11,501	11,344	11,576	11,457	11,493	Québec
Ontario	806086	289,216	309,559	24,028	23,955	24,102	25,145	25,358	25,877	26,228	26,314	26,708	26,787	26,148	25,997	26,064	Ontario
Manitoba	806546	11,413	12,605	1,002	980	980	1,048	990	1,045	1,069	1,028	1,098	1,068	1,085	1,106	1,076	Manitoba
Saskatchewan	807006	7,913	9,686	680	699	727	804	747	784	796	829	912	862	824	856	845	Saskatchewan
Alberta	807466	45,838	52,538	3,925	3,958	4,102	4,249	4,340	4,266	4,400	4,446	4,449	4,450	4,499	4,625	4,620	Alberta
British Columbia	807928	37,223	42,242	3,078	3,139	3,248	3,432	3,435	3,579	3,550	3,584	3,636	3,680	3,586	3,631	3,595	Colombie-Britannique

Sources: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM tables: 304-0014, 304-0015

Sources: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (no 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableaux CANSIM: 304-0014, 304-0015

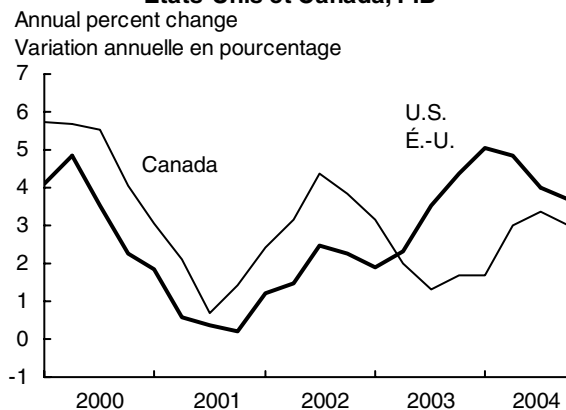
Table 46. Business Bankruptcies by Province

		2002	2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	
					J								J	
Liabilities	\$'000													Passif
Canada	25654063	8,008,978	4,973,867	..	192,158	215,002	319,821	499,503	206,679	373,373	177,926	119,448	119,448	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,342	26,475	..	2,902	1,258	276	325	568	337	780	605	605	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	11,349	17,260	..	746	561	273	818	124	2,088	2,189	535	535	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	84,018	58,081	..	5,031	5,357	3,450	5,478	2,367	11,495	5,601	2,723	2,723	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	254,539	47,685	..	5,497	4,918	1,755	107,237	10,121	3,274	2,313	3,316	3,316	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	689,880	774,269	..	44,985	38,737	43,165	53,458	51,318	53,551	51,238	38,099	38,099	Québec
Ontario	25654315	4,395,423	3,227,778	..	85,950	96,612	113,098	217,116	86,912	102,817	60,222	39,762	39,762	Ontario
Manitoba	25654357	304,698	100,693	..	2,268	5,070	2,159	2,678	2,082	2,041	5,052	1,587	1,587	Manitoba
Saskatchewan	25654399	54,859	80,319	..	3,835	4,050	3,430	2,593	3,826	7,616	4,620	3,226	3,226	Saskatchewan
Alberta	25654441	545,680	318,541	..	21,680	19,156	18,658	34,783	15,478	60,252	27,291	19,635	19,635	Alberta
British Columbia	25654483	1,654,724	321,742	..	19,062	39,282	133,557	74,890	33,681	129,902	18,438	9,951	9,951	Colombie-Britannique

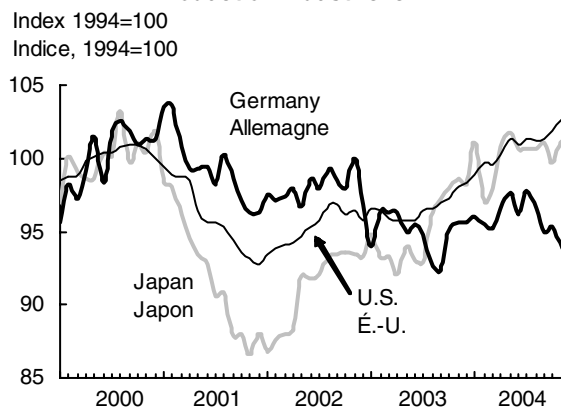
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).
Tableau CANSIM: 177-0007

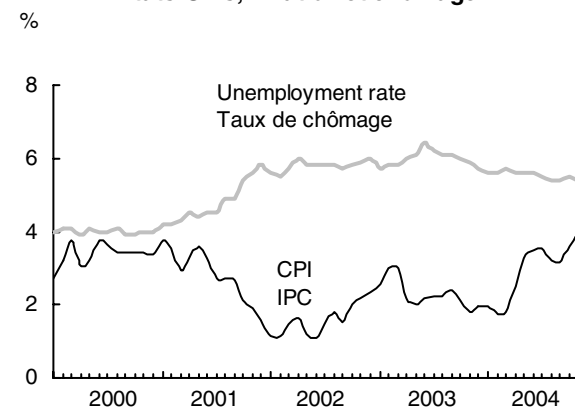
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



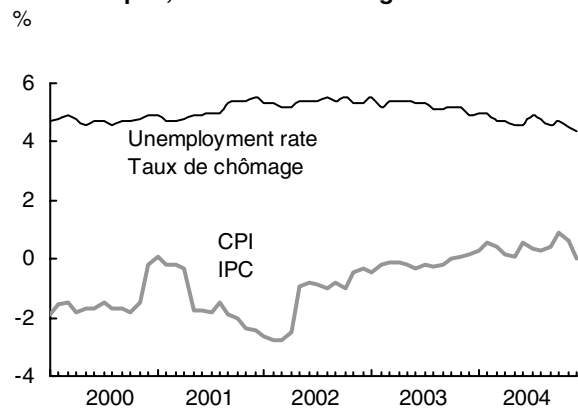
Industrial Production
Production industrielle



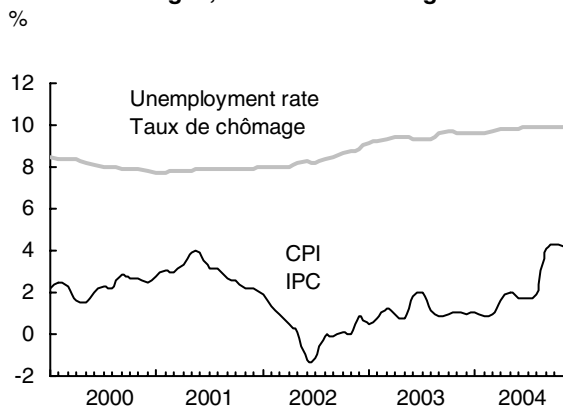
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage



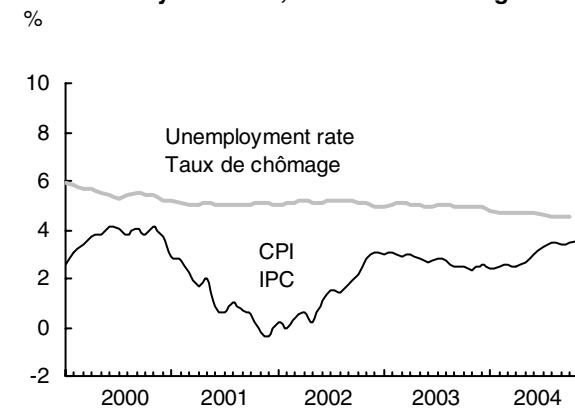
Japan, Inflation and Unemployment
Japon, inflation et chômage



Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage



United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



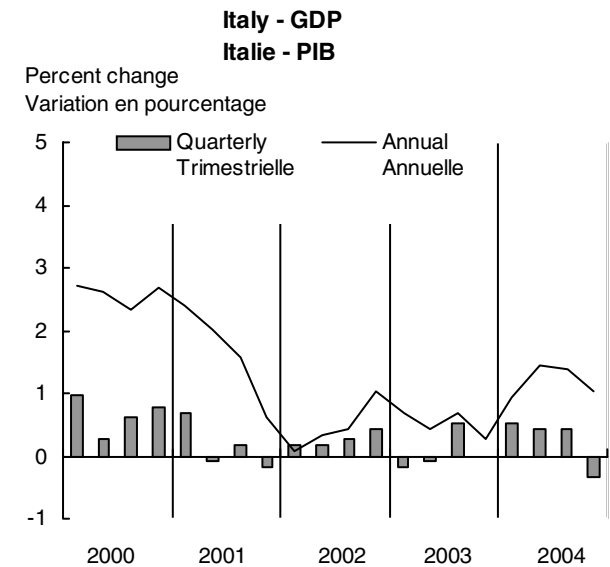
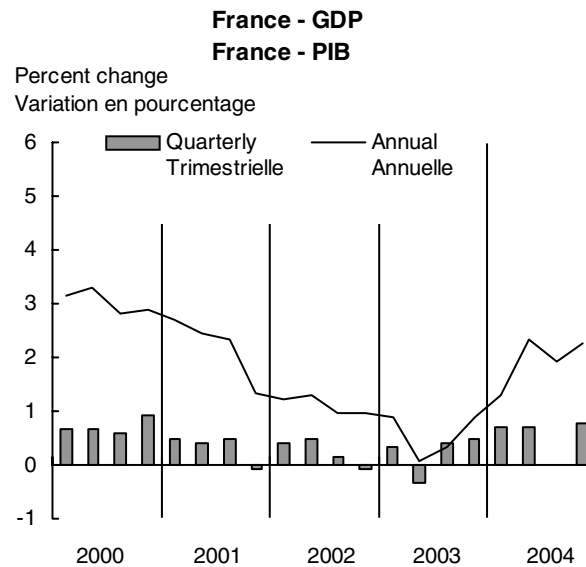
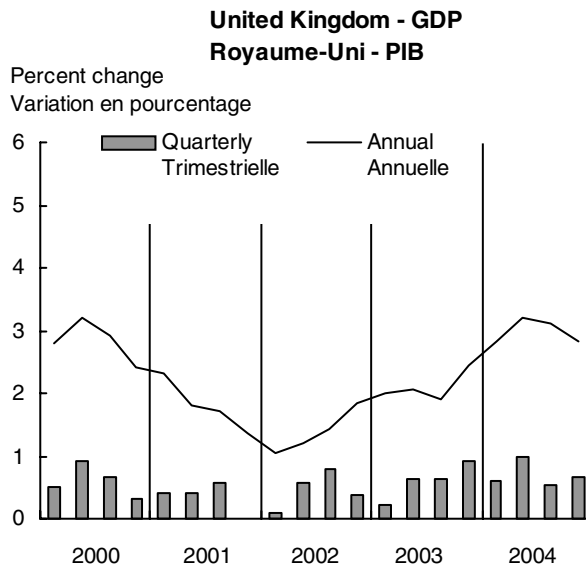
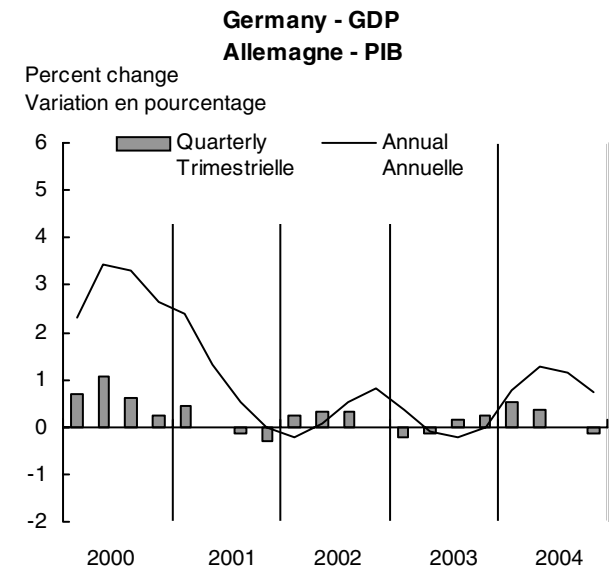
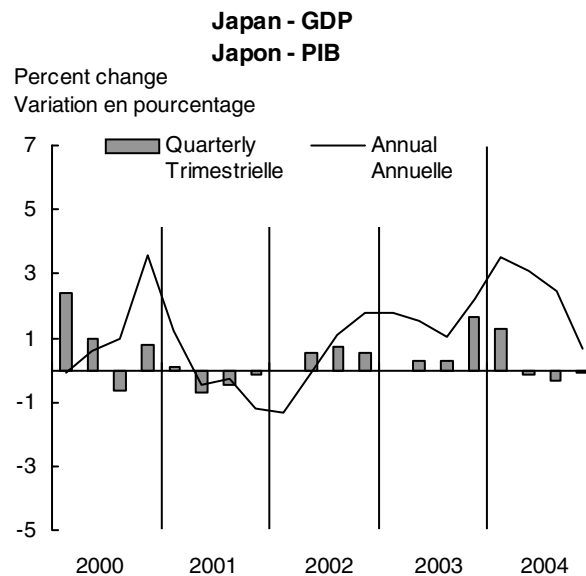
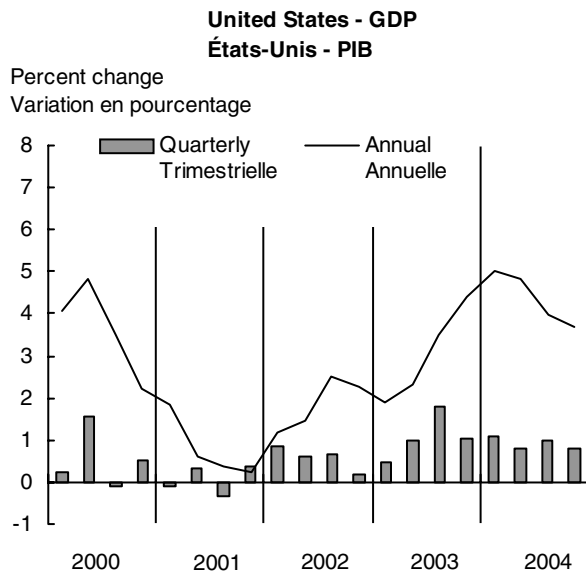


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2003	2004	2002				2003				2004				
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Current account balance															Solde du compte courant
Canada (\$millions)	23,818	33,823	7,741	6,999	4,520	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	8,143	11,022	8,355	6,303	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-530.7		-110.2	-117.9	-119.0	-126.9	-138.2	-133.9	-131.6	-127.0	-147.2	-164.4	-164.7		États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	15,785		3,805	3,744	3,325	3,128	3,488	3,956	4,372	4,254	4,928	4,719	4,615		Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-18.57		-6.17	-5.38	-2.20	-4.69	-1.81	-5.35	-6.13	-5.28	-6.48	-5.82	-8.77		Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	25.9		12.6	0.2	23.7	18.0	2.9	-6.9	11.4	18.5	13.6	8.1	4.9		Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	4.84		6.39	1.92	2.90	4.16	4.72	-1.75	2.43	-0.56	2.38	-3.95	-0.89		France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	45.8		10.6	8.8	15.0	12.9	10.3	4.8	16.7	16.7	21.5	22.5	14.2		Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	-11.58		-2.03	-5.31	2.06	-4.76	-7.80	-8.65	1.48	-3.39	-4.10	-6.20	4.30		Italie (EUR milliards)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (1997 \$)	1,096.4	1,126.6	1,060.4	1,070.4	1,081.3	1,086.4	1,093.8	1,091.8	1,095.5	1,104.4	1,112.1	1,124.5	1,132.6	1,137.3	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,381.3	10,837.2	9,993.5	10,052.6	10,117.3	10,135.9	10,184.4	10,287.4	10,472.8	10,580.7	10,697.5	10,784.7	10,891.0	10,976.0	États-Unis (2000 \$)
Japan (1995 yen)	517,730					514,490	512,990	516,550	519,820	524,740	533,410	532,640	532,970		Japon (yens de 1995)
UK (2001 £)	1,034.6		1,003.6	1,007.2	1,016.4	1,020.0	1,024.4	1,028.0	1,037.2	1,047.2	1,054.8	1,064.0	1,068.8		Royaume-Uni (2001 £)
Euro zone (2001 EUR)	6,947.2		6,869.6	6,898.8	6,918.4	6,925.6	6,928.0	6,920.4	6,954.0	6,986.4	7,031.6	7,064.0	7,083.6		Zone euro (2001 EUR)
France (1995 EUR)	1,406.5		1,394.4	1,403.6	1,406.8	1,402.8	1,405.2	1,399.2	1,049.6	1,417.2	1,429.2	1,038.4	1,038.0		France (1995 EUR)
Germany (1995 EUR)	1,985.2		1,988.4	1,988.4	1,994.4	1,993.6	1,986.4	1,982.4	1,987.6	1,993.6	2,002.4	2,012.0	2,012.8		Allemagne (1995 EUR)
Italy (1995 EUR)	1,039.4		1,032.4	1,035.2	1,037.6	1,040.8	1,039.2	1,038.0	1,042.0	1,042.0	1,047.6	1,051.6	1,056.0		Italie (1995 EUR)
	2003	2004	2004												
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Industrial production															Production industrielle
Canada	125.6		127.5	126.9	128.0	128.3	128.9	129.7	130.1	131.4	131.2	131.2	131.5		Canada
US	124.6	129.7	127.5	128.6	128.3	129.3	130.6	130.2	130.7	130.4	130.6	131.4	132.4		États-Unis
Japan	100.1	105.5	106.2	102.0	102.8	105.9	106.9	105.7	105.8	105.7	105.5	104.0	105.6	104.1	Japon
UK	101.9	102.2	101.6	100.9	101.1	101.7	102.0	101.7	101.4	100.6	100.3	99.4	99.8	100.3	Royaume-Uni
Euro zone	115.7		116.6	116.6	117.2	117.4	118.1	117.6	118.8	117.6	115.9	116.5	116.2		Zone euro
France	113.8		114.2	115.2	115.5	115.0	115.2	115.4	115.4	113.2	116.8	115.9	116.0		France
Germany	114.1		116.4	115.8	115.5	117.2	118.5	116.7	118.6	117.2	115.8	116.2	114.5		Allemagne
Italy	104.3		104.5	104.5	104.2	104.7	104.7	103.9	104.2	103.3	103.8	103.5	102.7		Italie
Unemployment rate(1)															Taux de chômage(1)
	%														
Canada	6.9	6.5	6.6	6.6	6.8	6.7	6.5	6.6	6.5	6.4	6.3	6.4	6.6	6.2	Canada
US	6.0	5.5	5.6	5.6	5.7	5.6	5.6	5.6	5.5	5.4	5.4	5.5	5.4	5.4	États-Unis
Japan	5.3	4.7	5.0	5.0	4.7	4.6	4.6	4.6	4.9	4.8	4.6	4.7	4.5	4.4	Japon
UK	5.0		4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.6	4.5	4.5	4.6			Royaume-Uni
Euro zone	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.8	8.8	8.9	Zone euro
France	9.5	9.6	9.6	9.5	9.5	9.6	9.6	9.6	9.6	9.7	9.7	9.6	9.6	9.7	France
Germany	9.6	9.8	9.6	9.6	9.7	9.8	9.8	9.8	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	10.0	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	
			J												J	
Consumer price index (1)	<i>(1995=100)</i>															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	117.4	119.6	117.9	118.2	118.6	118.8	119.9	120.0	119.9	119.7	119.8	120.1	120.5	120.2		Canada
US	120.7	123.9	121.5	122.2	123.0	123.5	124.2	124.7	125.0	125.0	125.3	125.9	125.9	125.4		États-Unis
Japan	99.6	99.6	99.2	99.2	99.4	99.4	99.5	99.7	99.4	99.5	99.8	100.3	100.1	99.6		Japon
UK	121.6	125.3	122.8	123.3	123.8	124.6	125.0	125.2	125.2	125.6	126.1	126.4	126.7	127.3		Royaume-Uni
Euro zone	117.3	119.7	118.2	118.5	119.0	119.4	119.8	119.8	119.7	120.0	120.1	120.4	120.3	120.7		Zone euro
France	112.3	114.6	113.2	113.7	114.2	114.5	114.9	114.9	114.7	114.9	114.6	114.9	114.9	115.3		France
Germany	111.2	113.0	112.0	112.2	112.5	112.8	113.0	113.0	113.3	113.5	115.7	115.9	115.5	116.6		Allemagne
Italy	122.0	124.7	123.3	123.6	124.0	124.3	124.6	124.7	124.8	125.1	125.3	125.8	125.9	126.1	126.1	Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	3.19	2.50	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	Canada
US(2)	1.12	1.39	1.02	1.00	1.01	1.00	0.99	1.11	1.26	1.51	1.76	1.74	2.00	2.27	2.27	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	3.70	4.38	3.75	3.96	4.00	4.00	4.22	4.42	4.50	4.71	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
			D	J												
Merchandise trade balance(5)																Balance commerciale(5)
Canada (\$millions)	58,177	67,234	5,089	4,979	5,422	5,584	6,529	4,950	7,620	5,708	6,326	4,642	4,777	5,489	5,209	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-578.3		-51.6	-52.7	-52.9	-54.4	-56.3	-54.6	-62.4	-58.3	-60.5	-58.3	-63.7	-68.0		États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	10,188		1,121	1,038	1,183	1,003	983	1,281	939	970	1,042	811	851	987		Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-47.42	-57.63	-4.18	-5.92	-4.49	-4.53	-5.13	-4.98	-5.14	-5.37	-5.39	-4.90	-5.49	-5.08	-4.64	Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	69.72		6.24	8.26	9.36	9.19	8.61	8.36	6.92	5.26	3.23	3.81	3.55	2.85		Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	3.96		0.82	0.82	0.32	0.58	-0.26	-0.28	-0.60	-0.71	-1.93	-0.72	-1.84	-1.08		France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	130.0		13.2	13.8	11.9	14.2	14.1	14.5	12.9	12.4	12.3	12.1	12.4	11.7		Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	2.76		-0.19	-0.55	-0.19	0.66	0.51	0.40	-0.66	-0.05	-0.05	0.08	-0.76	-0.17		Italie (EUR milliards)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32